
МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ
(МГС)
INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION
(ISC)

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ
СТАНДАРТ

ГОСТ
7.11—
2004
(ИСО 832:1994)

Система стандартов по информации,
библиотечному и издательскому делу

**БИБЛИОГРАФИЧЕСКАЯ ЗАПИСЬ.
СОКРАЩЕНИЕ СЛОВ И СЛОВСОЧЕТАНИЙ
НА ИНОСТРАННЫХ ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКАХ**

ISO 832:1994
Information and documentation –
Bibliographic description and references –
Rules for the abbreviation of bibliographic terms
(MOD)

Издание официальное



Москва
Стандартинформ
2010

Предисловие

Цели, основные принципы и основной порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0—92 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2—97 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Порядок разработки, принятия, применения, обновления и отмены»

Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Всероссийским институтом научной и технической информации РАН на основе русской версии международного стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Госстандартом России

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 24 от 5 декабря 2003 г.)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Азербайджанская Республика	AZ	Азгосстандарт
Республика Армения	AM	Армгосстандарт
Республика Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Республика Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Кыргызская Республика	KG	Кыргызстандарт
Республика Молдова	MD	Молдовастандарт
Российская Федерация	RU	Госстандарт России
Республика Таджикистан	TJ	Таджикстандарт
Туркменистан	TM	Главгосслужба «Туркменстандартлары»
Украина	UA	Госстандарт Украины

4 Настоящий стандарт является модифицированным по отношению к международному стандарту ИСО 832—1994 «Информация и документация. Библиографическое описание и ссылки. Правила сокращения библиографических терминов» (Information and documentation – Bibliographic description and references – Rules for the abbreviation for bibliographic terms). Наименование настоящего стандарта изменено относительно наименования указанного международного стандарта для приведения в соответствие с ГОСТ 1.5—2001 (подраздел 3.6). При этом дополнительные фразы, включенные в текст стандарта для учета потребностей национальной экономики указанных выше государств и особенностей межгосударственной стандартизации, выделены курсивом

5 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 22 марта 2005 г. № 60-ст межгосударственный стандарт ГОСТ 7.11—2004 введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 сентября 2005 г.

6 ВЗАМЕН ГОСТ 7.11—78

7 ПЕРЕИЗДАНИЕ. Декабрь 2009 г.

Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему публикуется в указателе «Национальные стандарты».

Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в указателе «Национальные стандарты», а текст изменений – в информационных указателях «Национальные стандарты». В случае пересмотра или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована в информационном указателе «Национальные стандарты»

© Стандартиформ, 2005
© СТАНДАРТИНФОРМ, 2010

В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Содержание

1 Область применения	1
2 Нормативные ссылки	1
3 Термины и определения	2
4 Правила сокращения слов и словосочетаний	2
5 Список сокращений слов и словосочетаний	5
Приложение А (обязательное) Перечень сокращений слов и словосочетаний на языках, пользующихся латинским алфавитом	7
Приложение Б (обязательное) Перечень сокращений слов и словосочетаний на языках, пользующихся кирилловским алфавитом	70
Приложение В (обязательное) Перечень сокращений слов и словосочетаний на новогреческом языке	80

Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу

БИБЛИОГРАФИЧЕСКАЯ ЗАПИСЬ.

СОКРАЩЕНИЕ СЛОВ И СЛОВСОЧЕТАНИЙ НА ИНОСТРАННЫХ ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКАХ

System of standards on information, librarianship and publishing.
Bibliographic description and references.

Rules for the abbreviation of words and word combinations in foreign European languages

Дата введения – 2005—09—01

1 Область применения

Настоящий стандарт определяет правила сокращения слов и словосочетаний на иностранных европейских языках в библиографических описаниях документов для каталогов и картотек, информационных изданий, а также для прикнижных и пристатейных списков литературы и библиографических ссылок; правила применения сокращений; список сокращений слов (словосочетаний), наиболее часто встречающихся в библиографическом описании и условия их применения. Для сокращения заглавий и слов в заглавиях публикаций применяется ГОСТ 7.88.

Установленные стандартом сокращения слов и словосочетаний рекомендуется применять в аннотациях и рефератах.

Стандарт предусматривает сокращения слов и словосочетаний в языках, использующих латинский, кирилловский и греческий алфавиты. Сокращение слов на русском языке – по ГОСТ 7.12. Особенности сокращения слов и словосочетаний для языков стран СНГ регламентируются национальными стандартами.

Стандарт предназначен для библиотек, органов научной и технической информации, издательства, редакций и других учреждений, ведущих библиографическую работу.

При составлении описания специальных видов произведений печати (нот, картографических изданий, нормативных документов), а также в справочном аппарате изданий допускается применять:

специфические сокращения, не предусмотренные в настоящем стандарте;

более краткие варианты сокращения слов в отличие от установленных в настоящем стандарте; сокращения заглавий и слов в заглавиях публикаций (по ГОСТ 7.88) в сведениях об издании, в котором опубликована статья, в аналитическом библиографическом описании, если в издании имеется их расшифровка.

Допускается применять указанные в издании аббревиатуры названий международных организаций, если в указателе, каталоге или другом справочном аппарате имеется их расшифровка.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы ссылки на следующие межгосударственные стандарты: ГОСТ 7.0—99 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Информационно-библиотечная деятельность, библиография. Термины и определения

ГОСТ 7.12—93 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись. Сокращение слов на русском языке. Общие требования и правила

ГОСТ 7.75—97 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Коды наименований языков

ГОСТ 7.88—2003 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Правила сокращения заглавий и слов в заглавиях публикаций

Примечание – При использовании настоящим стандартом целесообразно проверять действие ссылочных стандартов по указателю «Национальные стандарты», составленному по состоянию на 1 января текущего года, и по соответствующим информационным указателям, опубликованным в текущем году. Если ссылочный документ заменен (изменен), то при использовании настоящим стандартом следует руководствоваться замененным (измененным) стандартом. Если ссылочный документ отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку.

3 Термины и определения

В настоящем стандарте применены термины по ГОСТ 7.0, а также следующие термины с соответствующими определениями:

3.1 аффикс: Морфема, присоединенная к началу или концу основы слова или включенная внутрь основы для образования производных слов или флективных форм слова.

3.2 корень: Простая морфема, выступающая как основа, из которой производится слово с помощью фонетических изменений или расширения за счет словосложения или добавления аффиксов.

3.3 морфема: Кратчайшая единица слова, обладающая определенным значением.

3.4 однокоренные слова: Слова, имеющие один и тот же корень.

3.5 основа слова: Часть слова, используемая для образования новых слов со сходным значением.

3.6 производное слово: Слово, образованное от основы другого слова путем добавления аффиксов, отличных от словоизменительных окончаний.

3.7 сложное слово: Производное слово, включающее две или более основы.

3.8 стяжение: Укорочение слова или группы слов посредством опускания букв в середине слова или группы слов.

3.9 флективная форма: Словоизменительная форма слова, отмечающая словоизменительные категории.

Примечание – К словоизменительным категориям относятся: падеж, род, число, время, лицо, наклонение и др.

3.10 усечение: Укорочение слова посредством отсечения двух или более букв в конце слова.

4 Правила сокращения слов и словосочетаний

4.1 Методы сокращения

Слова и словосочетания следует сокращать по изложенным ниже правилам и в соответствии со списками сокращений слов, приведенными в приложениях А, Б и В.

Слова и словосочетания можно сокращать методами усечения, стяжения или комбинацией обоих методов.

Для большинства слов распространенным методом сокращения является усечение. Усечение не следует использовать в случаях, когда это приводит к двусмысленности.

Независимо от метода при сокращении в слове должны быть опущены, по крайней мере, две буквы. Не допускается сокращать слово (словосочетание) путем отбрасывания только одной (последней) буквы. Например, не подлежат сокращению такие слова как **an, ár, év, June, July**.

Слова и словосочетания не должны сокращаться, если текст можно будет интерпретировать различными способами.

4.1.1 Усечение

а) При сокращении остается только одна первая буква, после которой ставится точка (.)

Пример

page – p.

Примечание – Сокращение до одной буквы допустимо только для слов, которые используются очень часто.

б) Опускается последняя часть слова, содержащая не менее двух последних букв. После сокращения ставится точка.

Пример 1

document – doc.

Пример 2

pseudonym – pseud.

Пример 3

illustration – ill.

4.1.2 Стяжение

Опускается несколько букв в середине слова. При стяжении, как правило, из слова удаляются все гласные. После такого сокращения ставится точка.

Пример 1

book – bk. (анг)

Пример 2

limited – ltd. (анг)

Пример 3

Band – Bd. (нем)

Примечание – В ряде языков, согласно национальной практике, если стяжение оканчивается на ту же букву, что и полное слово, точка после сокращения, как правило, не ставится.

Пример

numero – no (ита)

Примечание – В ряде языков, например в болгарском, опущенные буквы могут заменяться дефисом (-).

Пример

издателство – изд-во (бол)

4.1.3 Комбинированный метод

В этом методе при сокращении применяется комбинация стяжения и усечения, при котором одновременно опускаются некоторые буквы в середине и в конце слова. После такого сокращения, как правило, ставится точка (.).

Пример 1

Herausgeber – Hrsg. (нем)

Пример 2

Towarzystwo – t-wo (пол)

4.2 Сложные слова и словосочетания

Компоненты сложных слов или словосочетаний следует сокращать с использованием методов, описанных в 4.1.

Пример 1

manuscript – ms. (анг)

Пример 2

privately printed – priv.print. (анг)

В сложных словах допускается сокращать только последнюю часть слова.

Пример

Buchhandlung – Buchh. (нем)

4.2.1 В последовательности слов, где не все слова были сокращены, оставляется пробел между несокращенным словом и следующими словами, с тем чтобы обеспечить ясность.

Пример 1

et alii – et al. (лат)

Пример 2

bianco e nero – б.е н. (ита)

4.2.2 Если комбинация несокращенных слов разделена дефисом, то и сокращенный вариант должен содержать дефис.

Пример 1

naukowo-badawczy – nauk.-bad. (пол)

Пример 2

avant-propos – av.-pr. (фра)

4.2.3 Последовательность сокращенных слов должна соответствовать порядку несокращенных слов.

Пример

editio auctior et emendator – ed. auct. et emend. (лат)

4.2.4 Слово, которое самостоятельно не сокращается, может быть сокращено, если оно является частью некоторых словосочетаний. В таких словосочетаниях сокращение отдельного слова может быть короче, чем сокращение, которое обычно имеет это слово само по себе.

Примеры:

Сокращение слов вне словосочетания	Сокращение словосочетания
1 Слова neue и Reihe обычно не сокращаются 2 Government – gov.; printing – print.; office – off.	Neue Reihe – N. R. (нем) Government Printing Office – G. P. O. (анг)

4.3 Грамматические формы слов

Для различных грамматических форм одного и того же слова необходимо использовать одинаковые сокращения.

4.3.1 Форма множественного числа

Сокращение слов в единственном числе используется для слов во множественном числе.

Пример 1

fascicle, fascicles – fasc. (анг)

Пример 2

Broschüre, Broschüren – Brosch. (нем)

Различие между формой слова в единственном и множественном числе может быть отражено в их сокращенных формах для того, чтобы избежать двойного толкования (в особенности, если методом сокращения является стяжение).

Пример

rukopis – rkp

rukopisy – rkpsy (чеш)

Решение использовать то или иное сокращение для формы множественного числа должно основываться на том, какая степень ясности требуется в каждом конкретном случае.

4.3.2 Постпозитивные артикли

В некоторых языках существует членная форма слова, которая образуется присоединением к концу слова особого аффикса – постпозитивного артикля. Для таких слов как с артиклем, так и без него, используется одинаковое сокращение.

Пример 1

bibliotek – biblioteket – bibl. (дат)

Пример 2

статья – статьята – ст. (бол)

4.4 Производные слова

Сокращения, принятые для имен существительных, распространяются на другие части речи.

4.4.1 Одинаково сокращаются однокоренные слова, имеющие сходные значения.

Пример 1

editor, edition – ed. (анг)

Пример 2

rédaction, rédigé – réd. (фра)

4.4.2 Одинаково должны быть сокращены слова, имеющие одинаковый корень и значение в различных языках.

Пример 1

imprensa (пор), imprimerie (фра) – impr.

Пример 2

catalogue (фра), catalog (рум) – cat.

Если орфографические различия между словами, которые являются производными от одного корня и имеют одинаковые значения, влияют на сокращенную часть слова (особенно в случае усечения), то сокращение таких слов может быть различным.

Пример
 supplement – suppl. (анг)
 suplemento – supl. (исп, пор)

4.4.3 Однокоренные слова, имеющие существенно различное значение, должны сокращаться по-разному.

Пример
 appo – a. (ита)
 annuaire – annu. (фра)

4.5 Семантически не связанные слова

Слова, сходные по написанию, но семантически не связанные между собой, должны сокращаться различными способами.

Пример
 collection – coll.
 collaboration – collab.

4.6 Термины, имеющие латинский эквивалент

Слова и словосочетания из различных языков, которые равнозначны распространенным латинским терминам, таким как «sine pomine», «circa», «pagina varia», могут иметь две формы сокращения:

1) Сокращение латинского термина или его эквивалента в нелатинских текстах. Эта форма широко используется в международной практике независимо от того языка, который используется в библиографическом описании.

Пример
 et al. – et autres (фра)
 and others (анг)
 und andere (нем)

2) Национальное сокращение, образованное из слов конкретного языка.

Пример 1
 i inni – et al. или i in. (пол)

Пример 2
 und so weiter – etc. или u.s.w. (нем)

4.7 Прописные и строчные буквы в сокращениях

Сокращения начинаются с прописных или строчных букв в соответствии с грамматическими правилами определенного языка или региона. В том случае, когда несокращенное слово или словосочетание начинается с прописной буквы, то и сокращенный вариант начинается с прописной буквы.

4.8 Диакритические знаки

При сокращении диакритические знаки должны быть сохранены.

Для языков, в которых возможно альтернативное написание без диакритики, при сокращении можно использовать эту альтернативу.

5 Список сокращений слов и словосочетаний

5.1 Список сокращений слов и словосочетаний, часто встречающихся в библиографических записях, и условия их применения приведены в приложениях А, Б, В.

5.2 Сокращаемые слова и словосочетания, приведенные на языках, пользующихся латинским, кирилловским и новогреческим алфавитами, расположены в списке без учета диакритических знаков и других особенностей графики.

5.3 Для указания языка, к которому принадлежит сокращаемое слово (словосочетание), приняты условные обозначения в соответствии с ГОСТ 7.75:

алб – албанский;
 анг – английский;
 бол – болгарский;
 вен – венгерский;
 дат – датский;
 ирл – ирландский;
 исл – исландский;
 исп – испанский;
 ита – итальянский;

лат – латинский;
маа – македонский;
нем – немецкий;
нид – нидерландский;
нор – норвежский;
пол – польский;
пор – португальский;
рум – румынский;
схр – сербскохорватский;
сло – словацкий;
сле – словенский;
фин – финский;
фра – французский;
чеш – чешский;
шве – шведский.

5.4 Варианты написания сокращенных слов (словосочетаний) и их сокращений, применяемых в отдельных языках, приведены в скобках.

Пример 1

afg(h)ansky – afg(h)

Пример 2

arch(a)eologisch – arch(a)eol.

5.5 Слова, словосочетания и их сокращения на ирландском языке приведены в современном латинском алфавите.

Пример

litríocht – современное написание

lìoblóid (ирл) – старое написание

Приложение А
(обязательное)

Перечень
сокращений слов и словосочетаний на языках, пользующихся латинским алфавитом

Таблица А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
А				accresciuto	accresc.	ита	
a ini	et al., ai.	сло		adapsjon	adapt.	нор	
a jini	et al., aj.	чеш		adaptaatio	adapt.	фин	
a tak dále	etc., atd.	чеш		adaptação	adapt.	пор	
a tak ďalej	etc., atd.	сло		adaptace	adapt.	чеш	
aakkosellinen	aakkos.	фин		adaptácia	adapt.	сло	
äänilevyarkisto	äänilevyark.	фин		adaptacija	adapt.	схр, слв	
aanmerking	aanm.	нид		adaptación	adapt.	исп	
aantekening	aant.	нид		adaptacja	adapt.	пол	
aanvulling	aanv.	нид		adaptare	adapt.	рум	
aargang	aarg.	дат		adaptation	adapt.	анг, дат,	
aarhundrede	aarh.	дат		Adaptierung	Adapt.	фра	
Abbildung	Abb.	нем		adaptim	adapt.	нем	
abbreviation	abbrev.	анг		adaption	adapt.	алб	
abbreviazione	abbrev.	ита		adattamento	adapt.	шве	
Abdruck	Abdr.	нем		adäugare	ad.	ита	
abeceden	abec.	слв		addenda	add.	рум	
abecední	abec.	чеш		additio	add.	лат	
abecedný	abec.	сло		addition	add.	лат	
abgeändert	abgeänd.	нем		adição	ad.	анг, фра	
abgedruckt	abgedr.	нем		adición	ad.	пор	
abgekürzt	abgek.	нем		adición	ad.	исп	
Abhandlung	Abh.	нем		admiraal	adm.	нид	При фамилии
Abkürzung	Abk.	нем		admiral	adm.	алб, англ,	То же
about	ca	анг				дат, нор,	
abrégé	abr.	фра				схр, слв	
abreviação	abrev.	пор		Admiral	Adm.	нем	«
abreviación	abrev.	исп		admirál	adm.	сло, чеш	«
abréviation	abrév.	фра		admiral	adm.	пол	«
abreviați(un)ă	abrev.	рум		admirális	adm.	вен	«
abreviere	abrev.	рум		adnotacja	adnot.	пол	
abridgement	abr.	анг		adnotare	adnot.	рум	
abril	abr.	исп, пор		äggyptisch	äggypt.	нем	
Absatz	Abs.	нем		æggyptisk	æggypt.	дат	
Abschnitt	Abschn.	нем		ækvatorial	ækvat.	дат	
abstract	abstr.	анг		afbeelding	afb.	нид	
Abteilung,	Abt., Abth.	нем		afdeling	afd.	дат, нид	
Abtheilung				afdruk	afdr.	нид	
acadamh	acad.	ирл		afegao	afeg.	пор	
academia	acad.	исп, лат,		afgan	afg.	алб, рум	
				afgán	afg.	вен	
academician	acad.	рум		afganilainen	afg.	фин	
academie	acad.	рум		afgano	afg.	исп	
académie	acad.	фра		afgansk	afg.	нор, шве	
academy	acad.	анг		afganski	afg.	схр, слв	
accademia	accad.	ита		afgański	afg.	пол	
accedit	acced.	лат		Afgaans	Afgh.	нид	

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
afghan	afgh.	фра	При цифрах	aguisin	äg.	ирл	Сокращается также в заголовке То же
Afghan	Afgh.	анг		agus	a.	ирл	
afghanisch	afgh.	нем		agus eile	a.ө.	ирл	
afghansk	afgh.	дат		ágúst	äg.	исл	
afhandling	afh.	дат		ägyptisch	ägypt.	нем	
afkorting	afk.	нид		aikakauskirja	aikakausk.	фин	
afkortning	afk.	дат		aistrítheoir	aistr.	ирл	
aflevering	afl.	нид		aistriúchán	aistr.	ирл	
africain	afr.	фра		akademi	akad.	алб, нор, шве	
african	afr.	рум		akademia	akad.	пол	
African	Afr.	анг		akadémia	akad.	вен, сло	
africano	afr.	исп, ита, пор		akademie	akad.	чеш	
afríčki	afr.	схр		Akademie	Akad.	нем	
africký	afr.	сло, чеш		akademija	akad.	схр, слв	
Afrikaans	Afr.	нид		akademia	akat.	фин	
afrikai	afr.	вен		akcionarsko	AD	схр	
afrikan	afr.	алб		društvo			
afrikanisch	afr.	нем		akcióvá	AS	чеш	
afrikansk	afr.	дат, нор, шве		společnost			
afrikanski	afr.	схр		akcióvá	AS	сло	
afrikkalainen	afr.	фин	spoločnosť				
afríski	afr.	сло	aksjeselskap	AS	нор	«	
afsnit	afsn.	дат	aktiebolag	AB	шве	«	
afterword	afterw.	анг	Aktiengesellschaft	AG	нем	«	
aftæk	aft.	дат	aktieselskab	AS	дат	«	
aftryk	aft.	дат	alankomaalainen	alankomaal.	фин		
afzonderlijk	afzond.	нид	alban	alb.	рум		
afdruk	afdr.		albán	alb.	вен		
Agence internationale de l'énergie atomique	IAEA	фра	albanais	alb.	фра		
agosto	ag.	исп, ита	Albanees	Alb.	нид		
agosto	ag.	пор	albanés	alb.	исп		
agrarisch	agr.	нем	albanés	alb.	пор		
agricol	agr.	рум	albanese	alb.	ита		
agricola	agr.	исп, пор	albanesisk	alb.	дат		
agricole	agr.	фин	albanez	alb.	рум		
agricolo	agr.	ита	albanialainen	alb.	фин		
agricultural	agr.	анг	Albanian	Alb.	анг		
agronom	agron.	алб	Albanicus	Alb.	лат		
agronomic	agron.	рум	albanisch	alb.	нем		
agronomic(al)	agron.	анг	albanski	alb.	схр, слв		
agronomický	agron.	сло, чеш	albański	alb.	пол		
agronomico	agron.	ита	albánština	albán.	чеш		
agronómico	agron.	исп	alcătuit	alcăt.	рум		
agronómico	agron.	пор	alcătuiitor	alcăt.	рум		
agronomiczny	agron.	пол	alemán	alem.	исп		
agronominen	agron.	фин	alemão	alem.	пор		
agronomique	agron.	фра	alfabetic	alf.	рум		
agronomisch	agron.	нем, нид	alfabetico	alf.	ита		
agronomisk	agron.	дат, нор, шве	alfabético	alf.	исп, пор		
			alfabetik	alf.	алб		
			alfabetisch	alf.	нид		
			alfabetisk	alf.	дат, нор, шве		
agronomski	agron.	схр	alfabetski	alf.	схр		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
alfabetyczny	alf.	пол		amtlich	amtl.	нем	
algerialainen	alg.	фин		anatomic	anat.	рум	
algerian	alg.	рум		anatomic(al)	anat.	анг	
Algerian	Alg.	анг		anatomický	anat.	сло, чеш	
algérien	alg.	фра		anatomico	anat.	ита	
Algerijns	Alg.	нид		anatômico	anat.	исп	
algerino	alg.	ита		anatômico	anat.	пор	
algerisch	alg.	нем		anatomiczny	anat.	пол	
algerisk	alg.	шве		anatomik	anat.	алб	
algerian	alg.	алб		anatominen	anat.	фин	
algerisk	alg.	дат		anatomique	anat.	фра	
algierski	alg.	пол		anatomisch	anat.	нем, нид	
algiri	alg.	вен		anatomisk	anat.	дат, нор,	
algirsk	alg.	нор				шве	
alkalmazta	alk.	вен		anatomski	anat.	схр, слв	
alkulause	alkul.	фин		ancien	anc.	фра	В наименованиях фирм и издательств
alkuperäinen	alkuper.	фин					
állami	áll.	вен					
állattani	állatt.	вен					
allgemein	allg.	нем		and	a.	анг	
alligatum	allig.	лат		and others	et al.	анг	
almanach	alm.	вен		and so on	etc.	анг	
alphabetic(al)	alph.	анг		anexă	an.	рум	
alphabétique	alph.	фра		anexă detașată	an.det.	рум	
alphabetisch	alph.	нем		anexo	an.	исп, пор	
általános	ált.	вен		angewandt	angew.	нем	
altgriechisch	altgriech.	нем		angielski	ang.	пол	
ažirski	až.	схр, слв		anglais	angl.	фра	
ažírsky	až.	сло		angleški	angl.	сло	
ažírský	až.	чеш		anglez	angl.	алб	
amélioré	amél.	фра		angličtina	angl.	сло, чеш	
amendment	amend.	анг		Anglicus	Angl.	лат	
américain	amér.	фра		angol	ang.	вен	
American	Amer.	анг		anhang	anh.	дат	
american,	amer.	рум		Anhang	Anh.	нем	
americănesc				Anlage	Anl.	нем	
americano	amer.	исп, ита,		anmærkning	anm.	дат	
		пор		anmärkning	anm.	шве	
američki	amer.	схр		anmeldelse	anm.	дат, нор	
americký	amer.	сло, чеш		Anmelder	Anm.	нем	
Amerikaans	Amer.	нид		anmerkning	anm.	нор	
amerikai	amer.	вен		Anmerkung	Anm.	нем	
amerikan	amer.	алб		année	a.	фра	При цифрах
amerikanisch	amer.	нем		anneks	ann.	дат, нор	
amerikansk	amer.	дат, нор,		annesso	app.	ита	
		шве		annex	ann.	нид, шве	
amerikkalainen	amer.	фин		annexe	ann.	фра	
ameriški	amer.	сло		anno	a.	дат, ита	То же
amerykański	amer.	пол				лат, шве	
amiraali	amir.	фин	При фамилии	annotáció	annot.	вен	
amiral	amir.	рум, фра,	То же	annotasjon	annot.	нор	
		шве		annotatie	annot.	нид	
ammiraglio	ammir.	ита	«	annotatio	annot.	лат	
ampliado	ampf.	исп, пор		annotation	annot.	анг, дат,	
ampliato	ampl.	ита				фра, шве	
amplified	ampl.	анг		Annotation	Annot.	нем	

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	
annotazione	annot.	ита	При цифрах То же »	antiguo	ant.	исп	В наименованиях фирм и издательств	
annuaire	annu.	фра						
annual	annu.	анг						
annuale	annu.	ита						
annuario	annu.	ита			antológia	ant.		вен
annuel	annu.	фра			antropológiai	antropol.		вен
annuell	annu.	нор, шве			antropologic	antropol.		рум
annus	a.	лат			antropologický	antropol.		сло, чеш
ano	a.	пор			antropologico	antropol.		ита
año	a.	исп			antropológico	antropol.		исп, пор
anoniem	anon.	нид			antropologiczny	antropol.		пол
anonim	anon.	алб, рум			antropologisch	antropol.		нид
anoniman,	anon.	схр			antropologisk	antropol.		нор, шве
anonimni					antropologjik	antropol.		алб
anonimo	anon.	ита			antropološki	antropol.		схр
anónimo	anón.	исп			anual	anu.		исп, пор
anônimo	anõn.	пор			anuar	anu.		рум
anonimowy	anon.	пол			anuario	anu.		исп
anonym	anon.	дат, нем, нор, шве			anuário	anu.		пор
					Anzeiger	Anz.		нем
anonyme	anon.	фра			apendice	ap.		рум
anonymni	anon.	чеш			apêndice	ap.		исп
anonymný	anon.	сло			apêndice	ap.		пор
anonymous	anon.	анг			aplicado	apl.		исп
anonymi	anon.	фин			appendice	app.		ита, фра
anotação	anot.	пор			appendiks	app.		дат, нор
anotace	anot.	чеш			appendix	app.		анг, нид, шве
anotácia	anot.	сло			Appendix	App.		исп, сло
anotacija	anot.	схр, слв			applied	appl.		нем
anotacion	anot.	алб			approbatus	approb.		анг
anotación	anot.	исп			approvato	approv.		лат
anotație	anot.	рум			April	Apr.		ита
Anstalt	Anst.	нем			april	apr.		анг, нем
ansvarig	ansv.	шве						дат, нид, нор, схр, слв, шве
ansvarlig	ansv.	дат, нор						исп, сло
antarctic	antarct.	анг			april	apr.		исп, сло
antarctique	antarct.	фра			aprilie	apr.		нид
antarctisch	antarct.	нид			aprilie	apr.		ита
antarktički	antarkt.	схр			Aprilis	Apr.		рум
antarktični	antarkt.	схр			április	ápr.		лат
antarktik	antarkt.	алб			aprobado	aprob.		вен
antarktikus	antarkt.	вен		aprobat	aprob.	исп		
antarktlinen	antarkt.	фин		aprovado	aprov.	рум		
antarktisch	antarkt.	нем		aprovuar(i)	aprov.	пор		
antarktisk	antarkt.	дат, нор, шве		áquatorial	áquat.	алб		
				arabčina	arab.	нем		
antartico	antart.	ита		arabesco	arab.	сло		
antártico	antárt.	исп, пор		arabialainen	arab.	исп		
anterior	ant.	исп		Arabic	Arab.	фин		
anthropological	anthropol.	анг		árabico	árab.	анг		
anthropologique	anthropol.	фра		Arabicus	Arab.	ита		
anthropologisch	anthropol.	нем		arabisch	arab.	лат		
antigo	ant.	пор	В наименованиях фирм и издательств	arabisch	Arab.	нем		
				arabisk	arab.	нид		
						дат, нор, шве		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
arabski	arab.	пол, сло		arhitect	arhit.	рум	При фамилии
arabština	arab.	чеш		arhitekt	arhit.	схр, слв	То же
arapski	arap.	схр		arhiv	arh.	схр, слв	
Arbeit	Arb.	нем		arhivä	arh.	рум	
árbog	árb.	дат		árhundrade	árh.	шве	
árbok	árb.	нор		árhundre	árh.	нор	
archaeological	archaeol.	анг		árhundrede	árh.	дат	
archaeologicus	archaeol.	лат		arkaeologisk	arkaeol.	дат	
arch(a)eologisch	arch(a)eol.	нид		arkeologinen	arkeol.	фин	
archäologisch	archäol.	нем		arkeologjik	arkeol.	алб	
archeológiai	archeol.	вен		arkeologisk	arkeol.	нор, шве	
archeologický	archeol.	сло, чеш		arkisto	ark.	фин	
archeologico	archeol.	ита		arkitekt	arkit.	алб, дат,	«
archeologiczny	archeol.	пол				нор, шве	
archéologique	archéol.	фра		arkiv	ark.	дат, нор,	
archief	arch.	нид				шве	
architect	archit.	анг, нид	При фамилии	arkivë	ark.	алб	
architecte	archit.	фра	То же	arkkitehti	arkkit.	фин	«
architectus	archit.	лат	«	arktički	arkt.	схр	
architekt	archit.	пол, сло,	«	arktični	arkt.	схр	
		чеш		arktikus	arkt.	вен	
Architekt	Archit.	нем	«	arktinen	arkt.	фин	
architetto	archit.	ита	«	arktisch	arkt.	нем	
Archiv	Arch.	нем		arktisk	arkt.	дат, нор,	
archiv	arch.	сло, чеш				шве	
archives	arch.	анг, фра		arkusz	ark.	пол	В количественной характеристике и примечаниях
archívio	arch.	ита					
archivo	arch.	исп					
archivum	arch.	вен					
archiwum	arch.	пол					
arctic	arct.	анг		arlegur	arl.	исл	
arctique	arct.	фра		árlig	árl.	дат, нор,	
arctisch	arct.	нид				шве	
árgang	árg.	дат, нор		armean,	arm.	рум	
árgang	árg.	шве		armenesc			
árgångur	árg.	исл		armenialainen	arm.	фин	
argelino	argel.	исп, пор		Armenian	Arm.	анг	
argentiinalainen	argent.	фин		arménien	arm.	фра	
Argentijns	Argent.	нид		armenio	arm.	исп	
argentín,	argent.	вен		armênio	arm.	пор	
argentínai				Armenisch	Arm.	нид	
argentín	argent.	фра		armenisch	arm.	нем	
Argentine	Argent.	анг		(i)armenisë	arm.	алб	
argentinian	argent.	рум		armensk,	arm.	дат, нор,	
argentinisch	argent.	нем		armensk		шве	
argentino	argent.	исп, ита,		Armenius	Arm.	лат	
		пор		armeno	arm.	ита	
argentinsk	argent.	дат, нор,		armenski	arm.	схр, слв	
		шве		armeński	arm.	пол	
argentinski	argent.	схр, слв		arqueológico	arqueol.	исп, пор	
argentinsky	argent.	сло		arquitecto	arquit.	исп	При фамилии
argentinský	argent.	чеш		arquitecto	arquit.	пор	То же
argentyński	argent.	пол		arquivo	arq.	пор	
argjentinás	argjent.	алб		arrangé	arr.	фра	
arheologic	arheol.	рум		arranged	arr.	анг	
arheološki	arheol.	схр, слв		arreglado	arr.	исп	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
årsbok	årsb.	шве	При фамилии	astronomisch	astron.	нем, нид	
årskurs	årsk.	шве		astronomisk	astron.	дат, нор, шве	
årsskrift	årsskr.	нор					
article	art.	анг, фра		astronomski	astron.	схр, слав	
ártico	árt.	исп, ита, пор		ásványtani	ásványt.	вен	
articol	art.	рум		asztromiai	asztron.	вен	
articolo	art.	ита		átdolgozta	átd.	вен	
articulo	art.	исп, пор		athugasgrein	athgr.	исл	
artigo	art.	пор		athugasemd	aths.	исл	
artikel	art.	дат, нид, шве		atlantic	atlant.	рум	
Artikel	Art.	нем		Atlantic	Atlant.	анг	
artikkel	art.	нор		atlantický	atlant.	сло, чеш	
artikkeli	art.	фин		atlantico	atlant.	ита	
artikull	art.	алб		atlántico	atlánt.	исл	
artykul	art.	пол		atlântico	atlânt.	пор	
arvostelu	arv.	фин		Atlantiku	Atlant.	алб	
aserbaidshanisj	aserb.	нем		atlantin	atlant.	фин	
aserbaidshansk	aserb.	нор		atlantique	atlant.	фра	
aserbejdshansk	aserb.	шве		Atlantisch	Atlant.	нид	
asiakirja	asiak.	фин		atlantisch	atlant.	нем	
Asiatic	Asiat.	анг		atlantisk	atlant.	дат, нор, шве	
asiatic	asiat.	рум			atlant.	схр, слав	
asiatico	asiat.	ита		atlantski	atlant.	пол	
asiático	asiát.	исп, пор		atlantycy	atlant.	вен	
asiatique	asiat.	фра		átnézte	át.	вен	
asiatisch	asiat.	нем		auctor	auct.	лат	
asiatisk	asiat.	дат, нор, шве		audio-visual	av.	анг	
asiatský	asiat.	чеш		audiovisual	av.	исл	
asijský	asij.	чеш		audio-visuel	av.	фра	
asociacija	asoc.	сло		audio-vizual	av.	рум	
asociación	asoc.	исп		audiovizuális	av.	вен	
asociație	asoc.	рум		Aufdruck	Aufdr.	нем	
asocijacija	asoc.	схр		Auflage	Auf.	нем	
asocjacja	asoc.	пол		Aufnahme	Aufn.	нем	
assistant	ass.	анг		Auftrag	Auftr.	нем	
associação	assoc.	пор		augmentat	augm.	рум	
associaasjon	assoc.	нор		augmenté	augm.	фра	
associatie	assoc.	нид		augmented	augm.	анг	
association	assoc.	анг, дат, фра, шве		August	Aug.	анг, нем	
associazione	assoc.	ита		august	aug.	дат, нор, рум, сло	
Assoziation	Assoz.	нем			aug.	шве	
asszociáció	aszoc.	вен		augusti	aug.	лат	
astronomi	astron.	алб		Augustus	Aug.	нид	
astronomic	astron.	рум		augustus	aug.	вен	
astronomic(al)	astron.	анг		augusztus	aug.	вен	
astronomický	astron.	сло, чеш		auktor	aukt.	шве	
astronomico	astron.	ита		auktori	aukt.	фин	
astronómico	astron.	исп		auktoriserad	auktoris.	шве	
astronômico	astron.	пор		augmentado	aum.	исл	
astronomiczny	astron.	пол		augmentato	aum.	ита	
astronominen	astron.	фин		ausführlich	ausführ.	нем	
astronomique	astron.	фра		... ausgabe	... ausg.	нем	
				ausgearbeitet	ausgearb.	нем	
				ausgebessert	ausgebess.	нем	
				ausgewählt	ausgew.	нем	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
auspicio	ausp.	ита	В выходных данных	Autor	Aut.	нем	При цифрах То же
Ausschnitt	Ausschn.	нем		autor	aut.	алб, дат, исп, нор, пол, пор, рум, схр, сло, чеш	
Ausschuss	Aussch.	нем		autore	aut.	ита	
Ausstellung	Ausst.	нем		autoreferát	autoref.	сло, чеш	
ausflægur	ausfl.	исл		autoriseret	autoris.	дат	
australialainen	austral.	фин		autorisiert	autoris.	нор	
australian	austral.	алб, рум		autorisiert	autoris.	нем	
Australian	Austral.	анг		autorisovaný	autoris.	чеш	
australiano	austral.	исп, ита, пор		autorizado	autORIZ.	исп, пор	
australien	austral.	фра		autorizat	autORIZ.	рум	
australisch	austral.	нем		autorizavan	autORIZ.	схр	
Australisch	Austral.	нид		autorizovaný	autORIZ.	сло, чеш	
australisk	austral.	шве		autorizzato	autORIZZ.	ита	
australski	austral.	лат, нор		autorresumen	autorres.	исп	
austriac	austr.	рум		autorské	aut. osv.	чеш	
austriacki	austr.	пол		osvědčení			
austriaco	austr.	ита		autorské	aut. osv.	сло	
austriaco	austr.	исп, пор		osvedčenie			
austriak	austr.	алб		autoryzowany	autoryz.	пол	
Austrian	Austr.	анг		autrichien	autrich.	фра	
austriski,	austr.	схр		avant-propos	av.-pr.	фра	
austrijski				avdeling	avd.	нор	
Auswahl	Ausw.	нем		avdelning	avd.	шве	
ausztráiai	ausztrál.	вен		avganski	avg.	схр	
ausztriai	ausztr.	вен		avgust	avg.	схр, слв	
Auszug	Ausz.	нем		avhandling	avh.	нор, шве	
auteur	aut.	нид, фра		avkort(n)ing	avk.	нор	
author	auth.	анг		avkortning	avk.	шве	
authorized	authoriz.	анг		avril	avr.	фра	
autobiografi	autobiogr.	алб, дат, нор, шве		avstralski	avstral.	сло	
autobiografia	autobiogr.	пол, пор, сло, фин		avstrijski	avstr.	сло	
autobiografia	autobiogr.	исп, ита		avtograf	avtogr.	сло	
autobiografie	autobiogr.	нид, рум, чеш		avtor	avt.	сло	
autobiografija	autobiogr.	схр		avtoriziran	avtoriz.	сло	
autobiographie	autobiogr.	фра		avtryck	avtr.	шве	
Autobiographie	Autobiogr.	нем		avtrykk	avtr.	нор	
autobiography	autobiogr.	анг		avustaja	avust.	фин	
autograaf	autogr.	нид		ayudante	ayud.	исп	
autograf	autogr.	алб, дат, нор, пол, рум, схр, шве		azbučni	azb.	схр	
autografi	autogr.	фин		azerbaidjan	azerb.	рум	
autógrafo	autógr.	исп, пор		azerbaidjanais	azerb.	фра	
autógrafo	autógr.	ита		azerbaidjano	azerb.	пор	
autogram	autogr.	вен, схр		azerbaidzhano	azerb.	исп	
autograph	autogr.	анг		azerbaigiano	azerb.	ита	
Autograph	Autogr.	нем		Azerbaijan	Azerb.	анг	
autographe	autogr.	фра		azerbajdžanski	azerb.	схр, слв	
autographum	autogr.	лат		azerbajdžanský	azerb.	сло	
			ázerbajdžanský	ázerb.	чеш		
			Azerbajdzjaans	Azerb.	нид		
			azerbajdzjansk	azerb.	дат		
			azerbajdzsáni	azerb.	вен		
			azerbajxhanas	azerb.	алб		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
azerbejdžański Aziatisch aziatik ázijský	azerb. Aziat. aziat. ázij.	пол нид алб сло		bélgico belgijski belgisch Belgisch belgisk	bélg. belg. belg. Belg. belg.	исп пол, схр, слв нем нид дат, нор, шве	
В							
balltik Baltic baltic baltički baltico báltico baltique baltisch Baltisch baltisk	ballt. Balt. balt. balt. balt. bált. balt. balt. Balt. balt.	алб анг рум схр ита исп, пор фра нем нид дат, нор, шве		belgiski belgijan beloruski belorussisch belorussisk běloruština belorusz bemærkning Bemerkung bemyndigad bengalaz Bengalese bengáli bengalico bengalilainen bengalisch bengalisk bengalsk bengalski bengálský bengálský berechtigt beretning Bericht berichten Berücksichtigung besonders Bestellnummer beszámoló betretend betürendes bevezette beworking Beziehungsweise Bezirk bez miejsca bez miasta bez místa bez nakladatel'stva bez nakladatelství bežný běžný bez roku	belg. belgi. belorus. beloruss. beloruss. běloruš. belor. bem. Bem. bemynd. beng. Beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. ber. Ber. ber. Berücks. bes. Best.-Nr. beszám. bert. betür. bev. bew. Bezw. Bez. s.l., b.m. s.l., b.m. s.l., b.m. s.n., b.n. s.n., b.n. bež. běž. s.a., b.r.	схр алб схр, слв нем дат чеш вен дат нем шве алб анг вен ита фин нем шве дат, нор пол, схр чеш сло нем дат нем нид нем вен нид нем пол сло чеш пол, сло, вен нид нем нем пол сло чеш пол, сло, чеш пол пол анг	
baltski baltský balttilainen baitycki Band band bandā perforatā Bändchen barevný barvast, barvni barwny bashkēautor bashkēpunim bashkim básnický bazuar(i) bearbejdelse Bearbeitung bearbejdelse bearbetning bedeutend vermehrt befejezte begründet Beigabe beigefügt Beiheft ... beilage Beitrag bejelentés beleška beležka belföldi belgialainen Belgian belgian belgický belgico	ballt. balt. baltt. balt. Bd. bd ban. perf. Bdch. barev. barv. barw. bashkēaut. bashkēp. bashk. básn. baz. bearb. Bearb. bearb. bearb. bed. verm. bef. begr. Beig. beigef. Beih. ... beil. Beitr. bej. bel. bel. belf. belg. Belg. belg. belg. belg.	алб анг рум схр пол нем нид, шве рум нем чеш слв пол алб алб сло, чеш алб нор нем дат шве нем вен нем нем нем вен схр слв вен фин анг рум сло, чеш ита	При цифрах То же «	biannual	biannu.	анг	При названии

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
bibliografi	bibliogr.	алб, дат, нор, шве		biografia	biogr.	исп, ита вен	
bibliografia	bibliogr.	пол, пор, сло, фин вен		biográfia	biogr.	нид, рум, чеш	
bibliográfia	bibliogr.	исп, ита		biografie	biogr.	схр, слв фра нем	
bibliografia	bibliogr.	нид, рум, чеш		biografija	biogr.	анг вен	
biografíe	bibliogr.	схр, слв фра нем		biographie	biogr.	рум англ	
biografija	bibliogr.	анг		Biographie	biogr.	сло, чеш	
biographie	bibliogr.	исп, пор		biography	biogr.	ита	
Bibliographie	bibliogr.	ита		biológiai	biol.	исп, пор	
biography	bibliogr.	рум		biologic	biol.	пол	
biblioteca	bibl.	дат, нор, шве		biological	biol.	фин	
biblioteca	bibl.	пол, схр, слв		biologický	biol.	нем, нид	
biblioteca	bibl.	сло, чеш		biologico	biol.	дат, нор, шве	
bibliotek	bibl.	алб		biológico	biol.	алб	
biblioteka	bibl.	лат		biologiczny	biol.	схр	
bibliotéka	bibl.	нид		biologinen	biol.	вен	
biblioteké	bibl.	нид		biologique	biol.	рум	
bibliotheca	bibl.	нем		biologisch	biol.	анг	
bibliotheek	bibl.	фра		biologisk	biol.	дат, нор, шве	
Bibliothek	bibl.	схр		biologjik	biol.	алб	
bibliothèque	bibl.	лат		biološki	biol.	схр	
bidrag	bidr.	нид		birálat	bíral.	вен	
biélorussien	biéloruss.	нем		bisettimanale	bisettim.	ита	
bieloruština	bieloruš.	фра		biuletyn	biul.	пол	
biennale	bienn.	нор, шве		bivši	biv.	схр	В наименованиях фирм и издательств
bihebdomadaire	bihebd.	фра		bizományos	bizom.	вен	
bijblad	bijbl.	вен		bizottság	biz.	вен	
bijdrage	bijdr.	нид		bjeloruski	bjelorus.	схр	
bijgewerkt	bijgew.	нид		Bjelorussisch	Bjeloruss.	нид	
bijlage	bijl.	нид		blad	bl.	дат, нид, нор, шве	В количественной характеристике и примечаниях
bilag	bil.	дат, нор					
bilaga	bil.	шве					
Bildnis	Bildn.	нем					
billedfonogram	billedfonogr	дат		blad	bl.	исл	То же
bilten	bil.	схр, слв		bladsida	bls.	исл	«
bilunar	bil.	рум		bladzijde	blz.	нид	
bimensal	bimens.	пор		Blatt	Bl.	нем	«
bimensile	bimens.	ита		boek	b.	нид	При цифрах
bimensual	bimens.	исп		boekdeel	boekd.	нид	
bimensuel	bimens.	фра		boekdrukkerij	boekdr.	нид	
bimestral	bimestr.	исп, пор		boekhandel	boekh.	нид	
bimestrale	bimestr.	ита		bog	b.	дат	
bimestrial	bimestr.	рум		bogforlag	bogforl.	дат	То же
bimestriel	bimestr.	фра		bogfortegnelse	bogfort.	дат	
bimestris	bimestr.	лат		boghandel	bogh.	дат	
bimonthly	bimonth.	анг		bogsamling	bogsaml.	дат	
bind	bd	дат, нор	При цифрах	bogtitel	bogtit.	дат	
bindi	bd.	исл	То же	bogtrykkeri	bogtr.	дат	
biografi	biogr.	алб, дат, нор, шве		bok	b.	нор, шве	«
biografia	biogr.	пол, пор, сло, фин		bokbind	bokbd	нор	
				bokforlag	bokforl.	нор	
				bokförlag	bokförl.	шве	

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения																																										
bokhandel	bokh.	нор, шве	При цифрах	britanik	brit.	алб	При цифрах То же																																										
boktryckeri	boktr.	шве		britannico	brit.	ита																																											
boktrykkeri	boktr.	нор		Britannicus	Brit.	лат																																											
boletim	bol.	пор		britannique	brit.	фра																																											
boletín	bol.	исп		britannisk	brit.	нор																																											
bolgár	bolg.	вен		britanski	brit.	схр, слв																																											
bolgarski	bolg.	слв		britisch	brit.	нем																																											
bollettino	boll.	ита		British	Brit.	анг																																											
book	bk.	анг		britisk	brit.	дат																																											
botaaninen	bot.	фин		britský	brit.	сло, чеш																																											
botanic	bot.	рум		brittiläinen	britt.	фин																																											
botanical	bot.	анг		brittisk	britt.	шве																																											
botanički	bot.	схр		brochura	broch.	пор		При цифрах То же																																									
botanický	bot.	сло, чеш		brochure	broch.	анг, дат, нид, фра																																											
botanico	bot.	ита		bröder	br.	шве		В наименованиях фирм и издательств При цифрах																																									
botánico	bot.	исп																																															
botânico	bot.	пор	broj	br.	схр	При цифрах																																											
botaniczny	bot.	пол																																															
botanik	bot.	алб																																															
botanikus	bot.	вен																																															
botanique	bot.	фра																																															
botanisch	bot.	нем, нид																																															
botanisk	bot.	дат, нор, шве																																															
botanski	bot.	слв																																															
botim	bot.	алб																																															
botim i autorit	bot.i aut.	алб																																															
botimi identik	bot.ident.	алб	То же	brosúra	bros.	«	«																																										
botonjës	bot.	алб																																															
botuar(i)	bot.	алб																																															
bövitet	böv.	вен																																															
brasileiro	brasil.	пор																																															
brasileño	brasil.	исп																																															
brasilialainen	brasil.	фин																																															
brasilianisch,	brasil.	нем																																															
brasilisch	brasil.	ита						brožura	brož.	чеш	«	«																																					
brasiliano																																																	
brasiliansk	brasil.	дат, нор	brudstykke	brudst.	дат	«	«																																										
bratia	br.	сло	... buch	... b.	нем																																												
bratři	br.	чеш	В наименованиях фирм и издательств То же	Buchhandlung	Buchh.	нем	«																																										
								bugarski	bug.	схр																																							
											bujqësisë(i)	bujq.	алб																																				
														buletin	bul.	рум																																	
																	Bulgaars	Bulg.	нид																														
																				bulgará	bulg.	рум																											
																							bulgare	bulg.	фра																								
																										bulgarialainen	bulg.	фин																					
																													Bulgarian	Bulg.	анг																		
																																bulgarisch	bulg.	нем															
																																			bulgarisk	bulg.	шве												
																																						bulgaro	bulg.	ита									
																																									búlgaro	búlg.	исп, нор						
																																												bulgarsk	bulg.	дат, нор			
																																															bulgarski	bulg.	пол
bulharština	bulh.	чеш																																															
			bulletiini	bull.	фин																																												

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
Chinees	Chin.	нид	При цифрах	collectie	coll.	нид	В количественной характеристике и примечаниях
chinés	chin.	пор		collection	coll.	анг, фра	
chinese	chin.	ита		collegit, collexit	coll.	дат	
Chinese	Chin.	анг		collezione	coll.	ита	
chinesich	chin.	нем		coloană	col.	рум	
chinez, chinezesc	chin.	рум		colonel	col.	анг, рум, фра	
chinois	chin.	фра					
chiński	chiń.	пол		colonna	col.	пол	
chorvatčina	chorv.	сло					
chorvátština	chorv.	чеш					
chorwacki	chorw.	пол		(de)color	col.	исп	
ciąg dalszy	cd.	пол					
čiasočný	čiasť.	сло					
científico	ci.	исп, пор					
cim	c.	вен					
címlap	cl.	вен					
címoldal	co.	вен					
cinese	cin.	ита					
čínština	čin.	сло, чеш					
cinta perforada	cin.perf.	исп, пор					
circa	ca.	лат	colorat	col.	рум		
číslo	č.	сло, чеш	(a)colori	col.	ита		
číslovaný	čisl.	сло, чеш	colorido	col.	пор		
citace	cit.	чеш	colour	col.	анг		
citácia	cit.	сло	column	col.	В количественной характеристике и примечаниях		
čitanka	čit.	сло, чеш	columna	col.		исп	
član	čl.	схр					
članak	čl.	схр	coluna	col.		пор	
članek	čl.	слв	comentador	coment.		пор	
článek	čl.	чеш	comentario	coment.		исп	
článok	čl.	сло	comentário	coment.		пор	
clasă	cl.	рум	comentariu	coment.		рум	
clase	cl.	исп	comentator	coment.		рум	
classe	cl.	ита, пор, фра	comhlucht	co		ирл	
classis	cl.	лат	При фамилиях	comisi(un)je		comis.	В наименованиях фирм и издательств. Сокращается также в заголовке
člen	čl.	слв					
člen	čl.kor.	чеш					
korespondent	coaut.	фра					
coauteur	co-aut.	пор					
co-autor	coaut.	исп, рум					
coautor	coaut.	ита					
coautore	coimisi.	ирл					
coimisiún	colab.	пор					
colaboração	colab.	исп					
colaboración	colab.	исп, пор					
colaborador	colab.	рум					
colaborare	colab.	рум					
colaborator	col.	пор					
colecção	col.	исп					
coleccion	col.	рум					
colecție	collab.	фра					
collaborateur	collab.	анг, фра					
collaboration	collab.	ита					
collaborzione	coll.	ита					
collana	coll.	ита					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
commentator	comment.	анг, нид	В наименованиях фирм и издательств. Сокращается также в заголовке То же « « «	congresso	congr.	исп	
commentatore	comment.	ита		congress	congr.	анг	
commissie	commiss.	нид		congresso	congr.	ита, пор	
commission	commiss.	анг, фра		congressus	congr.	лат	
commissione	commiss.	ита		Conseil mondial de la paix	СМР	фра	
committee	comm.	анг		considérableme	consid.	фра	
communist	commun.	анг		nt augmenté	augm.		
communiste	commun.	фра		consideravelme	consid.	пор	
communistisch	commun.	нид		nte aumentado	aum.		
compagnia	cie	ита		considerévolme	consid.	ита	
				nte aumentato	aum.		
				consulting	cons. ed.	анг	
				editor			
				contenido	cont.	исп	
				contents	cont.	анг	
compagnie	cie	фра		contenu	cont.	фра	
companhia	co	пор		contenuto	cont.	ита	
compañia	co	исп		conteúdo	cont.	пор	
compañie	co	рум		continuação	contin.	пор	
company	co	анг		continuación	contin.	исп	
compendio	comp.	ита		continuare	contin.	рум	
compendiu	comp.	рум		continuation	contin.	анг, фра	
compendium	comp.	фра		continuazione	contin.	ита	
compilación	comp.	исп		conținut	cont.	рум	
compilare	comp.	рум		cooperação	coop.	пор	
compilateur	comp.	фра		cooperación	coop.	исп	
compilation	comp.	анг, фра		cooperare	coop.	рум	
compilatore	comp.	ита		cooperatie	coop.	нид	
compiled	comp.	анг		cooperation	coop.	анг	
complect, complet	compl.	рум	coopération	coop.	фра		
compleet	compl.	нид	cooperazione	coop.	ита		
complet	compl.	фра	coordonator	coord.	рум		
complete	compl.	анг	copertă	cop.	рум		
complètement	compl.	фра	copertina	cop.	ита		
completo	compl.	исп, ита, пор	copia	cop. m fot.	исп		
			microfotográfica				
			copyright	cop.	анг	В выходных данных	
composição	comp.	пор	corectură	cor.	рум	При фамилии	
composición	comp.	исп	corespondent	coresp.	рум		
composition	comp.	анг, фра	coronel	cor.	пор		
composizione	comp.	ита	corporação	corp.	пор		
composto	comp.	ита	corporación	corp.	исп		
comunist	comun.	рум	corporatie	corp.	нид		
comunista	comun.	исп, ита, пор	corporatie	corp.	рум		
			corporation	corp.	анг, фра		
concluded	concl.	анг	corporazione	corp.	ита		
concluido	concl.	исп	correção	corr.	пор		
conference	conf.	анг	corrección	corr.	исп		
conférence	conf.	фра	correction	corr.	анг, фра		
conferencia	conf.	исп	correspondant	corresp.	фра		
conferência	conf.	пор	correspondent	corresp.	анг, нид		
conferentie	conf.	нид	correspondente	corresp.	пор		
conferenza	conf.	ита	corresponding	corr. mem.	анг	То же	
conferință	conf.	рум	member				
congres	congr.	нид, рум					
congrès	congr.	фра					

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	
corresponsal	corresp.	исп	При цифрах	dátowany	dat.	пол	При цифрах	
correzione	corr.	ита		de investigação	de invest. ci.	пор		
corrigena	corr.	лат		científica	dearadh	dear.		ирл
corrispondente	corrisp.	ита		decembar	dec.	схр		
cotidian	cotid.	рум		December	Dec.	анг, лат		
cotidiano	cotid.	исп, пор		december	dec.	вен, дат,		
coupure	couv.	фра				нид, сло,		
couverture	cov.	фра				шве		
cover	crit.	анг				слв		
critic	crit.	рум		decâmbre	dec.	фра		
critical	crit.	анг		décembre	déc.	рум		
crítico	crit.	ита		décembrie	déc.	нид		
critico	crit.	исп, пор		deel	d.	нид		
critique	crit.	фра		defect	def.	нид		
Croatian	Croat.	анг		defective	def.	анг		
crtež	cr.	схр		defectivo	def.	пор		
črtež	črt.	слв		défectueux	déf.	фра		
csoport	csop.	вен		defectuoso	def.	рум		
cuaderno	cuad	исп		defekt	def.	пор		
cubierta	sub.	исп				дат, нем,		
culegere	culeg.	рум				нор, пол,		
cumann	cum.	ирл				шве		
curavit	cur.	лат		defekten	def.	слв		
cuvînt introductiv	cuv. introd.	рум		defektní	def.	схр		
cveten	cv.	слв		defektní	def.	чеш		
czasopismo	czas.	пол		defektný	def.	сло		
Czecho-Slovak	Czecho-Sl.	анг		defektywny	def.	пол		
czechoslowacki	czechosl.	пол		del	d.	дат, нор,		
czeskoslovakisk	czekosl.	дат				слв, шве		
czerwiec	czerw.	пол				нид		
część	cz.	пол		delen	d.	лат		
czeski	czes.	пол		delineavit	del.	фин		
				demikraattinen	dem.	анг, рум		
	D		democratic	dem.	сло, чеш			
dagblad	dagbl.	дат, нид,	demokratický	dem.	ита			
		нор, шве	democratico	dem.	исп, пор			
dagelijsk	dagel.	нид	democrático	dem.	алб			
daglig	dagl.	дат, нор,	demokratik	dem.	вен			
		шве	demokratikus	dem.	фра			
dánčina	dán.	сло	démocratique	dém.	нид			
danés	dan.	исп	democratisch	dem.	нем			
danese	dan.	ита	demokratisch	dem.	дат, нор,			
danez	dan.	алб, рум	demokratisk	dem.	шве			
dániai	dán.	вен	demokratyczny	dem.	пол			
dänisch	dän.	нем	deo	d.	схр			
Danish	Dan.	анг	departament	dep.	алб, пор,			
danois	dan.	фра			рум			
dansk	dan.	дат, нор,	departamento	dep.	исп, пор			
		шве	departemang	dep.	шве			
danski	dan.	схр, слв	departement	dep.	дат, нид,			
danskur	dan.	исл			нор, сло,			
dánština	dán.	чеш	département	dép.	шве			
darab	db	вен	departementti	dep.	фра			
dargebracht	dargebr.	нем	departman	dep.	фин			
dargestellt	dargest.	нем	department	dep.	схр			
					анг, чеш			
			То же			То же		
			То же			«		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
dépliant	dépl.	фра		diciembre	dic.	исп	
derecho de autor	cop.	исп		dicionário	dic.	пор	
děrná páska	děr.pás.	чеш		dicționar	dicț.	рум	
děrný štítek	děr. štít.	чеш		dictionary	dict.	анг	
desember	des.	исл, нор		dictionnaire	dict.	фра	При цифрах
desen	des.	рум		diel	d.	сло	
desenho	des.	пор		dierkundig	dierk.	нид	
design	des.	анг		dierna páska	dier.pás.	сло	
dessin	dess.	фра		dierny štítok	dier.štít.	сло	
deutsch	dt.	нем		difettoso	dif.	ита	
Deutsche	DDR	нем		digerito	dig.	лат	
Demokratische				dijafilm	df.	схр	
Republic				dijagram	dijagr.	схр	
Dezember	Dez.	нем		dijapozitiv	dijapoz.	схр	То же
dezembro	dez.	пор		dil	d.	чеш	
dhjetor	dhj.	алб		dinamarquês	din.	пор	
diafilm	df.	анг, вен,		dipartimento	dip.	ита	
		дат, исп,		diplomová práca	dipl.pr.	сло	
		нид, нор,		diplomová práce	dipl.pr.	чеш	
		пол, рум,		discografia	discogr.	исп	
		сло, слв,		discographie	discogr.	фра	
		чеш, шве		discography	discogr.	анг	
Diafilm	Df.	нем		discoteca	discot.	исп, ита,	
diafilme	df.	пор				рум	
diafilmi	df.	фин		discotecă	discot.	рум	
diagram	diagr.	алб, анг,		discothèque	discoth.	фра	
		дат, нид,		disegno	dis.	ита	
		нор, пол,		disenho	dis.	пор	
		схр, сло,		diseño	dis.	исп	
		слв, чеш,		disertace	dis.	чеш	
		шве		disertacija	dis.	схр, слв	
diagrama	diagr.	исп, пор		disertacion	dis.	алб	
diagramă	diagr.	рум		disertación	dis.	исп	
Diagramm	Diagr.	нем		disertație	dis.	рум	
diagramma	diagr.	ита		diskografia	diskogr.	сло	
diagramme	diagr.	фра		diskografie	diskogr.	чеш	
diagrammi	diagr.	фин		diskografija	diskogr.	схр, слв	
diamicroficha	diamficha	исп		Diskographie	Diskogr.	исп	
diamikrokarta	diamk.	пол		diskotek	diskot.	дат	
Diamikrokarte	Diamk.	нем		diskoteka	diskot.	схр, слв	
diamikrokort	diamk.	дат		diskotéka	diskot.	сло, чеш	
diapositif	diapos.	нид		Diskotheek	Diskoth.	нем	
diapositiivi	diapos.	фин		dissertação	diss.	пор	
diapositiv	diapos.	дат, нор,		dissertasjon	diss.	нор	
		шве		dissertatie	diss.	нид	
Diapositiv	Diapos.	нем		dissertatio	diss. inaug.	лат	
diapositiva	diapos.	исп, ита		inauguralis			
diapositive	diapos.	анг, фра		Dissertation	Diss.	нем	
diapositivo	diapos.	пор		dissertation	diss.	анг, фра,	
diapozitiv	diapoz.	рум, слв,				шве	
		чеш		dissertation	diss. inaug.	фра	
diapozitiv	diapoz.	сло		inaugurale			
diapozytyw	diapoz.	пол		dissertazione	diss.	ита	
dibujo	dib.	исп		dissertáció	dissz.	вен	
diccionario	dicc.	исп		distretto	distr.	ита	
dicembre	dic.	ита					

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
district	distr.	анг, нид, рум, фра		dopuna	dop.	схр	
distrikt	distr.	дат, нор, схр, шве		dorëshkrim	dorëshk.	алб	
distrito	distr.	исп, пор		dosent	dos.	нор	При фамилии
diszkográfia	diszkogr.	вен		dosentti	dos.	фин	То же
division	div.	анг, исп, фра		doslov	dosl.	сло, чеш	
dizertácia	diz.	сло		doštampavanje	došt.	схр	
dizionario	diz.	ита		dotisk	dot.	чеш	
docens	doc.	вен	При фамилии	dotiskavanje	dot.	слв	
docent	doc.	алб, дат, нид, пол, рум, схр, сло, чеш, шве	То же	dotlač	dotl.	сло	
docente	doc.	исп, ита, пор	*	dottore	dr.	ита	
dochtúir	dr	ирл	*	doutor	dr.	пор	
docteur	dr	фра	*	dôverný	dôv.	сло	
doctor	dr	анг, исп, нид, рум		Dozent	Doz.	нем	
document	doc.	анг, нид, рум, фра		dramatizace	dram.	чеш	
documento	doc.	исп, ита, пор		dramatizácia	dram.	сло	
dodatak	dod.	схр		drawing	draw.	анг	
dodatek	dod.	пол, слв, чеш		Druckerei	Druck.	нем	
dodatok	dod.	сло		druk	dr.	нид, пол	
dodruk	dodr.	пол		drukarnia	druk.	пол	
dokončení	dokonč.	чеш		drukarnia	druk. rząd.	пол	
dokončenie	dokonč.	сло		rządowa	drukk.	нид	
dokończenie	dokoń.	пол		drukowany	druk.	пол	
doktor	dr	алб, вен, дат, нор, пол, схр, сло, слв, чеш, шве		društvo	d-vo	схр, слв	
Doktor	Dr.	нем		državen	drž.	слв	
Dokument	Dok.	нем		državni	drž.	схр	
dokument	dok.	алб, дат, нор, пол, схр, сло, слв, чеш, шве		duben	dub.	чеш	
dokumentti	dok.	фин		duille	d.	ирл	При цифрах
dokumentum	dok.	вен		duński	duń.	пол	
dopelniony	dop.	пол		duplikát	dupl.	сло, чеш	
doplněk	dopl.	чеш		durchgesehen	durchges.	нем	
doplnený	dop.	сло		důvěrný	dův.	чеш	
doplněný	dop.	чеш		dvomesečen	dvomes.	слв	
doplnok	dopl.	сло		dvotedenski	dvoted.	слв	
dopolnilo	dop.	слв		dwumiesięcznik	dwumies.	пол	
doprovodil	doprov.	чеш		dwutygodnik	dwutyg.	пол	
				dysertacja	dys.	пол	
				dziennik	dz.	пол	
				dziurkowany	dzirk.	пол	
					E		
				eagarthóir	eag.	ирл	
				eagran	eag.	ирл	
				ebdomadar	ebd.	рум	
				ebdomodario	ebd.	ита	
				ebreo	ebr.	ита	
				economic	econ.	анг, рум	
				economico	econ.	ита	
				económico	econ.	исп	
				econômico	econ.	пор	
				économique	écon.	фра	
				economisch	econ.	нид	
				ecuatorial	ecuat.	исп, рум	
				edição	ed.	пор	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
edice	ed.	чеш		ekonominen	ekon.	фин	
edicia	ed.	сло		ekonomisk	ekon.	шве	
edición	ed.	исп		ekonomski	ekon.	схр, слв	
éditeur	éd.	фра		ekscerpt	eksc.	схр	
editie	ed.	нид		eksemplar	eks.	дат, нор, слв	
editje	ed.	рум					
editio	ed.	лат		eksposisjon	ekspos.	нор	
editio auctior et emendatior	ed. auct. et emend.	лат		ekstrakt	ekstr.	алб	
edition	ed.	анг		ekvatorial	ekuat.	алб	
édition	éd.	фра		ekvatorial	ekvat.	нор, шве	
editor	ed.	анг, исп, пор, рум		ekvatorialan	ekvat.	схр	
		пор, рум		ekvatorialen	ekvat.	слв	
editora	ed.	пор		ekvatorski	ekvat.	схр	
editore	ed.	ита		ekvatorialny	ekwat.	пол	
editorial	ed.	исп, пор		ekzekutiv	ekz.	алб	
editurã	ed.	рум		ekzemplar	ekz.	алб	
edizione	ed.	ита		elaboração	elab.	пор	
edycja	ed.	пол		elaboración	elab.	исп	
eestilainen	eest.	фин		elaborado	elab.	исп	
efterskrift	efterskr.	дат		elaborare	elab.	рум	
eftertryck	eftertr.	дат, шве		elaboration	elab.	анг	
egipatski	egip.	схр		élaboration	élab.	фра	
egipciaco	egip.	пор		elaborator	elab.	рум	
egipciano	egip.	исп		elaborazione	elab.	ита	
egipski	egip.	пол		eläintieteellinen	eläint.	фин	
egiptean	egip.	рум		electrográfico	electrogr.	исп	
egiptovski	egip.	слв		electrographic	electrogr.	анг	
egiptski	egip.			electrographique	electrogr.	фра	
egiziaco, egiziano	egiz.	ита		elektrofotografija	elektrofot.	схр	
egiptian	egjip.	алб		elektrográfia	elektrogr.	вен	
egyesület	egyes.	вен		elektrografický	elektrogr.	сло, чеш	
egyetem	egy.	вен		elektrograficzny	elektrogr.	пол	
egyiptomi	egyip.	вен		elektrographisch	elektrogr.	нем	
Egyptian	Egyp.	анг		elektrokopiering	elektrokop.	шве	
égyptien	égyp.	фра		életrajz	életr.	вен	
egyptilainen	egyp.	фин		ellätta	ell.	вен	
Egyptisch	Egyp.	нид		elnök	eln.	вен	
egyptisk	egyp.	нор, шве		elĉadás	ea.	вен	
egyptský	egyp.	сло, чеш		elokuu	elok.	фин	
egzemplar	egz.	схр		elokuva-arkisto	elok.-ark.	фин	
egzemplarz	egz.	пол		elönyomat	elöny.	вен	
ehemalig	ehem.	нем	В наименованиях фирм и издательств	elvetjan	elv.	рум	
				elvetico	elv.	ита	
				emendavit	emend.	лат	
				empreinte	empr.	фра	
				encart	enc.	фра	
Einführung	Einf.	нем		enciclopedia	encicl.	исп, ита	
eingeleitet	eingel.	нем		enciclopèdia	encicl.	пор	
Einlage	Einl.	нем		enciclopedia	encicl.	рум	
Einleitung	Einl.	нем		enciklopèdia	encikl.	вен	
einschließlich	einschl.	нем		enciklopedija	encikl.	схр, сло	
ejecutivo	ejecut.	исп		encyclopaedia	encycl.	лат	
ejemplar	ej.	исп		encyclop(a)edia	encycl.	анг	
ekonomický	ekon.	сло, чеш		encyclopaedie	encycl.	нид	
ekonomiczny	ekon.	пол		encyclopédie	encycl.	фра	
ekonomik	ekon.	алб		encyklopædi	encykl.	дат	

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
encyklopedi	encykl.	шве		eripainos	eripain.	фин	
encyklopedia	encykl.	пол		Erklärung	Erkl.	нем	
encyklopédia	encykl.	сла		Erläuterung	Erl.	нем	
encyklopedie	encykl.	чеш		ermiskur	ermisk.	исл	
endret	endr.	нор		Ersatz(für)	Ers.	нем	
energeettinen	energ.	фин		erschiene	ersch.	нем	
energetic	energ.	рум		értekezés	értek.	вен	
energetický	energ.	сло, чеш		értésítő	értés.	вен	
energetico	energ.	ита		erweitert	erw.	нем	
energético	energ.	исп, пор		és a többi	etc., stb.	вен	
énergétique	énerg.	фра		escandinavo	escand.	исп, пор	
energetisch	energ.	нем, нид		esemplare	esempl.	ита	
energetisk	energ.	нор		esittely	esitt.	фин	
energetski	energ.	схр		eslovénico	eslovén.	пор	
energetyczny	energ.	пол		és mások	et al., és mások	вен	
energetik	energ.	алб					
enero	en.	исп		español	esp.	фра	
Engels	Eng.	нид		espanhol	esp.	пор	
engelsk	eng.	дат, нор, шве		espanjalainen	esp.	фин	
				español	esp.	исп	
engenheiro	eng.	пор	При фамилии	especial	espec.	исп, пор	
			То же	esplacazione	espl.	ита	
engineer	eng.	анг		esposizione	espos.	ита	
englantilainen	engl.	фин		establecimiento	establ. tip.	исп	
engleski	engl.	схр		tipográfico			
englezesc	engl.	рум		estadístico	estadist.	исп	
englisch	engl.	нем		estatal	estat.	исп, пор	
English	Engl.	анг		estadístico	estatíst.	пор	
engraving	engr.	анг		estenograma	estenogr.	исп, пор	
enlarged	enl.	анг		estereotípico	ester.	исп, пор	
ennakkokulkaisu	ennakkokulk.	фин		estisk	est.	дат, нор	
ennen	e.a.a.	фин		Estlands	Estl.	нид	
ajanlaskumme				estlandsk	estl.	дат	
alkua				estländsk	estl.	шве	
ensyklopedi	ensykl.	нор		estnisch	estn.	нем	
enthalt(en)d	enth.	нем		eston	est.	алб	
entinen	ent.	фин		estone	est.	ита	
entsprechen(d)	entspr.	нем		Estonian	Est.	анг	
Enzyklopädie	Enzykl.	нем		estonian	est.	рум	
eolaiocht	eol.	ирл		estoniano	est.	исп, пор	
epilogo	epil.	исп		estonien	est.	фра	
épreuve	épr.	фра		estonski	est.	схр, слв	
equatoriaal	equat.	нид		estoński	est.	пол	
equatorial	equat.	анг, пор		estonský	est.	чеш	
équatorial	équat.	фра		estónsky	est.	сло	
equatoriale	equat.	ита		estratto	estr.	ита	
era noastră	e.n.	рум		eszperantó	eszp.	вен	
eredeti	ered.	вен		et alii	et al.	лат	
ereditario	ered.	ита	В наименованиях фирм и издательств	et autres	et al.	фра	
				et caetera	etc.	фра	
				et cetera	etc.	лат	
erei noastré	e.n.	рум		eteläinen	etel.	фин	
Ergänzung	Erg.	нем		ethnographical	ethnogr.	анг	
Ergänzungsband	Erg.-Bd.	нем		ethnographique	ethnogr.	фра	
Ergänzungsheft	Erg.-H.	нем		ethnographisch	ethnogr.	нем	
Ergänzungslieferung	Erg.-Lfg.	нем		etnografic	etnogr.	рум	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
etnografický	etnogr.	сло, чеш		exposición	expos.	исп	
etnografico	etnogr.	ита, пор		exposition	expos.	анг, фра	
etnográfico	etnogr.	исп		expozitë	expoz.	алб	
etnograficzny	etnogr.	пол		expozitië	expoz.	рум	
etnografik	etnogr.	алб		extracción	extr.	исп	
etnografisch	etnogr.	нид		extract	extr.	анг, рум	
etnografisk	etnogr.	дат, нор, шве		extracto	extr.	исп	
etnografski	etnogr.	схр		extrait	extr.	фра	
ettertrykk	ettertr.	нор		Extrakt	Extr.	нем	
eurooppalainen	euroopp.	фин		extras	extr.	рум	
europæisk	europ.	дат		extrato	extr.	пор	
európai	európ.	вен		ezredes	ezds	вен	При фамилии
europäisch	europ.	нем					
European	Europ.	анг					
européan	europ.	рум					
européen	europ.	фра		facolta	fac.	ита	
Europees	Europ.	нид		facsimil	facs.	рум	
europæisk	europ.	нор, шве		facsimile	facs.	анг, ита, нид	
europajski	europ.	пол					
europenesc	europ.	рум		facsimile	facs.	исп	
européo	europ.	исп, ита		fac-simile	facs.	пор	
européu	europ.	пор		fac-similé	facs.	фра	
év nelkül	s.a., ã.n.	вен		faculdade	fac.	пор	
eversti	ev.	фин	При фамилии При цифрах То же	facultad	fac.	исп	
évfolyam	évf.	вен		facultas	fac.	лат	
évkönyv	évk.	вен		facultate	fac.	рум	
evreesc	evr.	рум		faculté	fac.	фра	
evropian	evrop.	алб		faculteit	fac.	нид	
evropski	evrop.	схр, слав		faculty	fac.	анг	
evrópskur	evróp.	исл		faksimil	faks.	нор, схр	
excerpt	exc.	анг, дат, шве		faksimile	faks.	алб, дат, слав, фин, шве	
Excerpt	Exc.	нем		Faksimile	Faks.	нем	
excerptum	exc.	лат		faksymile	faks.	пол	
excerto	exc.	пор		fakszimile	faksz.	вен	
excudit	excud.	лат		fakulta	fak.	сло, чеш	
executive	execut.	анг		fakultas	fak.	вен	
exemplaar	ex.	нид		Fakultät	Fak.	нем	
exemplaire	ex.	фра		fakultet	fak.	алб, дат, нор, пол, схр, шве	
Exemplar	Ex.	нем				слав	
exemplar	ex.	анг, пор, рум, шве		fakulteta	fak.	алб	
exemplár	ex.	сло		faqe	f.		В количественной характеристике и примечаниях
exemplář	ex.	чеш					
exemplu	ex.	рум					
exhibition	exhib.	анг					
explanation	expl.	анг					
explicação	expl.	пор		fără an	s.a., f.a.	рум	
explicación	expl.	исп		fără editură	s.n., f.ed.	рум	
explicatie	expl.	нид		fără loc	s.l., f.l.	рум	
explicație	expl.	рум		Farbdruck	Farbdr.	нем	
explication	expl.	анг, фра		farbig	farb.	нем	
explicit	expl.	лат		farebný	fareb.	сло	
exposição	expos.	пор		fascicle	fasc.	анг	При цифрах

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
fascicol, fasciculă	fasc.	рум	При цифрах	fevereiro	fever.	пор	В количественной характеристике и примечаниях
fascicolo	fasc.	ита		février	févr.	фра	
fasciculă	fasc. compl.	рум		fiammingo	fiamm.	ита	
complementară	fasc. compl.	рум		ficha perforada	f. perf.	исп	
fasciculă	fasc. supl.	рум		Figur	Fig.	нем	
suplimentară	fasc. supl.	рум		figur	fig.	дат, нор, шве	
fascicule	fasc.	фра		figura	fig.	исп, ита, пор	
fascículo	fasc.	исп, пор		figură	fig.	рум	
fasciculus	fasc.	лат		figure	fig.	анг, фра	
fascikkel	fasc.	нор		figuur	fig.	нид	
fascykul	fasc.	пол	filä	f.	рум		
fashikull	fash.	алб					
faskikel	fask.	шве					
Faszikel	Fasz.	нем					
febbraio	febr.	ита					
febrero	febr.	исп					
februar	febr.	дат, нор, схр, слв		filologjik	filoll.	алб	
		нем		filosofik	filos.	алб	
Februar	Febr.	вен, сло		film	fm diapoz.	пол	
február	febr.	вен, сло		diapozytywowy			
febrúar	febr.	исл		filmina	film.	ита	
februari	febr.	нид, шве		filmografia	filmogr.	ита, пол,	
februarie	febr.	рум				сло	
Februarius	Febr.	лат				вен	
February	Febr.	анг		filmográfia	filmogr.	исп	
Fédération	FID	фра	Сокращается в заголовке	filmografia	filmogr.	рум, чеш	
internationale de documentation	FID	фра		filmografie	filmogr.	фин	
Fédération	FIAB	фра	То же	filmografii	filmogr.	схр, слв	
internationale des associations de bibliothécaires et des bibliothèques	FIAB	фра		filmografija	filmogr.	фра	
Fédération syndicale mondiale	FSM	фра	Сокращается также в заголовке	Filmographie	Filmogr.	нем	
fejezet	fej.	вен		filmography	filmogr.	анг	
félag	fél.	исл	При цифрах	filmový	film.	сло, чеш	
feldolgozás	feldolg.	вен		filmstrimmel	filmstr.	дат	
felelős	fel.	вен	То же	filologic	filol.	рум	
felhasználás	felhaszn.	вен		filologiczny	filol.	сло, чеш	
feltaláló	felt.	вен	То же	filologico	filol.	ита	
felvonás	felv.	вен		filologinen	filol.	исп, пор	
fénykép	fkép.	вен	В количественной характеристике и примечаниях	filologisch	filol.	пол	
fényképmásolat	fképm.	вен		filologisk	filol.	фин	
fénymásolat	fmás.	вен		filološki	filol.	нид	
feuille	f.	фра		filosofic	filos.	дат, нор, шве	
				filosofický	filos.	схр, слв	
				filosofico	filos.	рум	
				filosofico	filos.	чеш	
				filosofico	filos.	ита	
				filosofisch	filos.	исп, пор	
				filosofisk	filos.	нид	
				filosoofinen	filos.	дат, нор, шве	
				filozofický	filoz.	фин	
				filozoficzny	filoz.	сло	
				filozofski	filoz.	пол	
feuille de titre	f.de tit.	фра		finčina	fin.	схр, слв	
feuille de titre générale	f.de tit. gén.	фра				сло	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
finés	fin.	пор		foaie de titlu	f.de tit.	рум	
fingovaný	fing.	сло, чеш		foglio	f.	ита	В количественной характеристике и примечаниях
finlandais	finl.	фра					
finlandés	finl.	исп					
finlandês	finl.	пор					
finlandese	finl.	ита					
finlandez	finl.	алб, рум		föiskola	föisk.	вен	
finlandsk	finl.	дат		földrajzi	földr.	вен	
finnisch	finn.	нем		földtani	földt.	вен	
Finnish	Finn.	анг		Folge	F.	нем	При цифрах
finnois	finn.	фра		folgende	folg.	нем	
finsk	fin.	дат, нор, шве		følgende	følg.	дат, нор	
				Folgenreihe	Folg.-R.	нем	То же
finski	fin.	схр, слав		föiha	f.	пор	В количественной характеристике и примечаниях
fiński	fiń.	пол					
finština	fin.	чеш					
fișă perforată	f. perf.	рум					
fisico	fis.	ита					
físico	fis.	исп, пор		folhete	folh.	пор	
fisiológico	fisiol.	ита		folio	f.	исп	
fisiológico	fisiol.	исп, пор		folium	f.	лат	То же
fizic	fiz.	рум		följande	följ.	шве	
fizičen	fiz.	слав		folleto	foill.	исп	При цифрах
fizički	fiz.	схр		following	follow.	анг	
fizik	fiz.	алб		folyam	f.	вен	
fizikai	fiz.	вен		folyóirat	fi.	вен	
fizikalni	fiz.	слав		folytatás	folyt.	вен	
fiziologic	fiziol.	рум		fondation	fond.	фра	
fiziologjik	fiziol.	алб		fondatore	fond.	ита	
fiziološki	fiziol.	схр, слав		fondazione	fond.	ита	
fizjologiczny	fizjol.	пол		fonogram	fonogr.	вен, дат, нид, пол,	
fizyczny	fiz.	пол				сло, слав,	
fjalor	fjal.	алб				чеш	
flaamilainen	flaam.	фин		fonograma	fonogr.	исп, пор,	
flamand	flam.	вен, фра				схр	
flamandzki	flam.	пол				рум	
flamanski	flam.	схр		fonogramă	fonogr.	ита	
flámčina	flám.	сло		fonogrammi	fonogr.	фин	
flamenco	flam.	исп		Food and agriculture organization of the United nations	FAO	анг	Применяется также в заголовке
flamengo	flam.	пор					
fäimisch	fläm.	нем					
flamländsk	flam.	шве					
flamsk	flam.	дат, нор					
flandersk	fland.	дат					
Flemish	Flem.	анг					
fletë	f.	алб	В количественной характеристике и примечаниях	főosztály	főoszt.	вен	
				forarbejdelse	forarb.	дат	
				förbättrad	förb.	шве	
				forbedret	forb.	дат, нор	
				forditotta	ford.	вен	
				foredrag	foredr.	нор	
fletore	flet.	алб	При цифрах	forening	foren.	дат, нор	
foaie	f.	рум	В количественной характеристике и примечаниях	förening	fören.	шве	
				företal	föret.	шве	
				foreword	forew.	анг	
				författare	förf.	шве	
				forfatter	forf.	дат, нор	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
forhenværende	fhv.	дат	В наименованиях фирм и издательств	fragment	fragm.	алб, англ, дат, нид, нор, пол, рум, схр, сло, слв, фра, чеш, шве	
forklaring	forkl.	дат, нор	Сокращается также в заголовке	fragmento	fragm.	исп, пор	То же
forkortelse	fork.	дат, нор		fragmenti	fragm.	фин	
förkortning	förk.	шве		fragmentum	fragm.	вен, дат	
forlægger	forl.	дат		frammento	framm.	ита	
forlag	forl.	дат, нор	То же	français	fr.	фра	В наименованиях фирм и издательств
förlag	förl.	шве	francès	fr.	исп		
forlagsboghandel	forl.-bogh.	дат	francês	fr.	пор		
former	form.	англ	francese	fr.	ита		
forngrekisk	forng.	шве	То же	francez	fr.	алб, рум	То же
foreget	for.	дат		francia	fr.	вен	
foreket	fork.	нор		francoski	fr.	слв	
fortale	fort.	дат, нор		francouzský	fr.	чеш	
förteckning	fört.	шве	То же	francuski	fr.	пол, схр	То же
fortegnelse	fort.	дат, нор		francúzsky	fr.	сло	
fortgeführt	fortgef.	нем		fransk	fr.	дат, нор, шве	
fortgesetzt	fortges.	нем		franskur	fr.	исл	
förtitel	förtit.	шве	То же	franțuzesc	fr.	рум	То же
fortløpende	fortl.	нор		français	fr.	нем	
fortryk	fortr.	дат		fraseologico	fraseol.	ита	
fortsættelse	forts.	дат		fraseológico	fraseol.	исп, пор	
fortsättning	forts.	шве	То же	fraseologinen	fraseol.	фин	То же
fortsettelse	forts.	нор		fraseologisch	fraseol.	нем, нид	
Fortsetzung	Forts.	нем		fraseologisk	fraseol.	дат, нор, шве	
förtv. varande	förtv.	шве		fratelli	fr.	ита	
fost	f.	рум	То же	frazeológiai	frazeol.	вен	То же
főszerkeszto	főszerk.	вен		frazeologic	frazeol.	рум	
fotocopie	fotocop.	рум		frazeologiczky	frazeol.	сло, чеш	
fotografi	tot.	алб, дат, нор, шве		frazeologiczny	frazeol.	пол	
fotografia	tot.	ита, пол, пор, сло	То же	frazeologjik	frazeol.	алб	То же
fotográfia	tot.	вен		frazeološki	frazeol.	схр, слв	
fotografia	tot.	исп		frères	fr.	фра	
fotografie	tot.	нид, рум, чеш		frontespiisi	front.	фин	
fotografija	tot.	схр, слв	То же	frontispis	front.	шве	То же
fotokopia	totokop.	пол		frontispizio	front.	ита	
fotokópia	totokóp.	сло		frontispice	front.	дат, нид, фра	
Fotokopie	Fotokop.	нем		frontispicio	front.	исп	
fotokopie	totokop.	чеш	То же	frontispicio	front.	пор	То же
fotokopija	totokop.	схр, слв		frontispiciu	front.	рум	
fotolitografia	totolitogr.	пол		frontispiece	front.	англ	
foundation	found.	англ		frontispis	front.	алб, нор, сло, чеш	
fővárosi	föv.	вен	То же	Frontispiz	Front.	нем	То же
Fragment	Fragm.	нем		frontispis	front.	пол	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
függelék	függ.	вен	При цифрах	generaū	gen.	пол	При фамилии То же
fuldstændig	fuldst.	дат		général	gén.	фра	
fullständig	fullst.	шве		generale	gen.	ита	
fullstendig	fullst.	нор		general editor	gen.ed.	анг	
fundaçāo	fund.	пор		gennaio	genn.	ита	
fundaci3n	fund.	исп		gennemrevideret	gennemrev.	дат	
fundcja	fund.	пол		gennemseet	gennems.	дат	
fundatje	fund.	рум		geodætisk	geod.	дат	
fuori testo	f.t.	ита		geodätisch	geod.	нем	
füzet	füz.	вен		geodeettinen	geod.	фин	
fyrreverandi	fyrrev.	исл		geodesic	geod.	анг	
fysikaalinen	fys.	фин		geodésico	geod.	исп, пор	
fysikalisk	fys.	шве		géodésique	géod.	фра	
fysiologinen	fysiol.	фин		geodetický	geod.	сло, чеш	
fysiologisch	fysiol.	нид		geodetico	geod.	ита	
fysiologisk	fysiol.	дат, нор, шве		geodético	geod.	пор	
fysisch	fys.	нид		geodetisch	geod.	нид	
fysisk	fys.	дат, нор, шве		geodetisk	geod.	нор, шве	
fyzický	fyz.	сло, чеш		geodetski	geod.	схр, слв	
fyzikální	fyz.	чеш		geodéziai	geod.	вен	
fyzikálný	fyz.	сло	geodezic	geod.	рум		
fyzikalsk	fyz.	дат	geodezyjny	geod.	пол		
fyzilogický	fyziol.	сло, чеш	geografic	geogr.	рум		
G							
gaceta	gac.	исп	В наименованиях фирм и издательств	geografico	geogr.	исп, пор	При фамилии То же
gänzlich	gänz.	нем		geografisk	geogr.	дат, нор, шве	
umgearbeitet	umgearb.			geografski	geogr.	схр, слв	
gazdasági	gazd.	вен		geographical	geogr.	анг	
gazeta	gaz.	пол, пор		géographique	géogr.	фра	
gazetă	gaz.	рум		geographisch	geogr.	нем	
gazetě	gaz.	алб		geológiai	geol.	вен	
gazette	gaz.	фра		geologic	geol.	рум	
gazzetta	gazz.	ита		geological	geol.	анг	
geautoriseerd	geautoris.	нид		geologický	geol.	сло, чеш	
Gebrüder	Gebr.	нем		geologico	geol.	ита	
gedruckt	gedr.	нем		geológico	geol.	исп, пор	
geillustreerd	geill.	нид		geologicus	geol.	лат	
gekürzt	gek.	нем		geologiczny	geol.	пол	
Geleitwort	Geleitw.	нем		geologinen	geol.	фин	
geneeskundig	geneesk.	нид		géologique	géol.	фра	
generaal	gen.	нид		geologisch	geol.	нем, нид	
general	gen.	анг, дат, исп, нор, пор, рум, схр, слв, шве		geologisk	geol.	дат, нор, шве	
General	Gen.	нем		geološki	geol.	схр, слв	
generál	gen.	сло, чеш		Georgian	Georg.	анг	
			georgiano	georg.	исп, ита, пор		
			géorgien	géorg.	фра		
			Georgisch	Georg.	нид		
			georgisch	georg.	нем		
			germaaninen	germ.	фин		
			Germaans	Germ.	нид		

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	
German	Germ.	анг	При фамилиях	gravira	grav.	схр		
german	germ.	рум		gravura	grav.	пор, схр		
germanico	germ.	ита		gravurã	grav.	рум		
germánico	germ.	исп		gravure	grav.	дат, нид, фра		
germânico	germ.	пор		gravurë	grav.	алб		
Germanicus	Germ.	лат		Gravüre	Grav.	нем		
germanique	germ.	фра		gravyr	grav.	нор, шве		
germanisch	germ.	нем		grawiura	grav.	пол		
germansk	germ.	дат, нор, шве		grecesc	grec.	рум		
germanski	germ.	схр, слв		grecki	grec.	пол		
germański	germ.	пол		gréçtina	gréç.	сла		
germanskur	germ.	исл		grekisk	grek.	шве		
germánsky	germ.	сло		grianghrafadh	grian.	ирл		
germánský	germ.	чеш		griechisch	griech.	нем		
gesammelt	gesamm.	нем		Groezisch	Groez.	нид		
Gesellschaft	Ges.	нем		grudzień	grudz.	пол		
getrennte	pag.var.,	нем		grusinisch	grus.	нем		
Zählung	getr.Zähl.			grusinsk	grus.	дат, нор, шве		
gewijzigd	gew.	нид		gruusalainen	gruus.	фин		
gezeichnet	gez.	нем		grúziai	grúz.	вен		
giapponese	giapp.	ита		gruzijski	gruz.	схр		
gimnázium	gimn.	вен		guzin	gruz.	алб, рум		
giornale	giom.	ита		guzinčina	gruz.	сло		
giuridico	giur.	ита		guzinski	gruz.	схр, слв		
gjenral	gjen.	алб		guziński	gruz.	пол		
gjennomsett	gjennoms.	нор		guzińska	gruz.	чеш		
gjeodezjik	gjeod.	алб		guzinština	gruz.	вен		
gjeografik	gjeogr.	алб		gyűjtemény	gyűjt.			
gjeologjik	gjeoil.	алб						
gjerman	gjerm.	алб		habilitační	habil.	чеш		При фамилии
glava	gl.	схр		habilitačný	habil.	сло		
glavan, glavni	gl.	схр		Habilitationsschrift	Habil.-Schr.	нем		При фамилии
glaven	gl.	слв		hadnagy	hdgy.	вен		
gledaj	gl.	схр		hæfte	h.	дат		При цифрах
glej	gl.	слв		häfte	h.	шве		
główny	gł.	пол		hakemisto	hakem.	фин		То же
godina	g.	схр		hakuluettelo	hakul.	фин		
godišnjak	god.	схр		Halbland	Hbd.	нем		То же
gospodarski	gosp.	слв		halfband	hbd.	нид		
gouvernement	gouv.	фра		hálkort	hålk.	шве		То же
government	gov.	анг		halvband	hbd	шве		
government	gov. print.	анг		halvbind	hbd	нор		То же
printing office	off.			handboek	handb.	нид		
grabado	grab.	исп		håndbog	håndb.	дат		То же
Graecus	Graec.	лат		handbok	handb.	шве		
grafický	graf.	сло, чеш		håndbok	håndb.	нор		То же
gramofonová	gram. des.	чеш		handbook	handb.	анг		
deska	gram. plat.	сло		Handbuch	Handb.	нем		То же
gramofonová				handeling	handel.	нид		
platňa				handling	handl.	дат, шве		То же
graveersel	grav.	нид	Handlung	Handl.	нем			
graveerwerk	grav.	нид	Handschrift	Hs.	нем	То же		
gravering	grav.	нор	handschrift	hs.	нид			
graving	grav.	анг	handskrift	hs.	шве	То же		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
håndskrift	hs.	дат, нор	В количественной характеристике и примечаниях	historical	hist.	анг	
hangfelvetel	hangf.	вен		historičen	hist.	слов	
hangjegy	hangj.	вен		historický	hist.	сло, чеш	
hanglemez	hangl.	вен		histórico	hist.	исп, пор	
hárok	hár.	сло		historicus	hist.	лат	
hartä	h.	рум		historijski	hist.	схр	
				historik	hist.	алб	
				historique	hist.	фра	
				historisch	hist.	нем, нид	
				historisk	hist.	дат, нор,	
hasáb	h.	вен	То же	historyczny	hist.	шве	В количественной характеристике и примечаниях
hatóság	hat.	вен		hiszpański	hiszp.	пол	
Hauptmann	Hptm.	нем	При фамилии	hivatalos	hiv.	вен	
Hauptwerk	Hauptw.	нем		hlavní	hl.	чеш	
hebdomadaire	hebd.	фра		hlavný	hl.	сло	
hebdomadário	hebd.	исп, пор		Hochschule	Hochsch.	нем	
hebrajski	hebr.	пол		höfundur	höf.	исл	
hebrejčina	hebr.	сло		högskola	högsk.	шве	
hebrejština	hebr.	чеш		hoja	h.	исп	
hebreo	hebr.	исп					
... heft	... h.	нем		При цифрах			
hefte	h.	нор			højskole	højsk.	дат
heinäkuu	heinäk.	фин	holandčina		hol.	сло	
helmikuu	helmik.	фин	holandés		hol.	исп	
helvécio	helv.	пор	holandês		hol.	пор	
helvético	helv.	исп	holandski		hol.	схр, слов	
Helveticus	Helv.	лат	holandština		hol.	чеш	
helvétique	helv.	фра	holanderski		hol.	пол	
hely nélkül	s.l., h.n.	вен	holland		holl.	вен	
hemiski	hem.	схр	hollandais		holl.	фра	
Her (His)	H.M. Stat.	анг	hollandez	holl.	алб		
Majesty	off.		hollandiai	holl.	вен		
Stationary office			holländisch	holl.	нем		
Herausgeber	Hrsg.	нем	Hollands	Holl.	нид		
herausgegeben	hrsg.	нем	hollandsk	holl.	дат, нор		
herdeiro	herd.	пор	holländsk	holl.	шве		
			hollantilainen	holl.	фин		
herdruk	herdr.	нид	Hongaars	Hong.	нид		
heredero	hered.	исп	hongrois	hongr.	фра		
hergestellt	hergest.	нем	honorary editor	hon.ed.	анг		
héritier	hérit.	фра	hoofdredacteur	hoofdred.	нид		
herziene uitgave	herz.uitg.	нид	hoofdstuk	hoofdst.	нид		
hetilap	hetil.	вен	hospodársky	hosp.	сло		
hibás	hib.	вен	hospodářský	hosp.	чеш		
hidrológiai	hidrol.	вен	hovedredaktør	hov.-red.	дат, нор		
hidrologic	hidrol.	рум	høyskole	høysk.	нор		
hidrológico	hidrol.	исп, пор	hrvatski	hrv.	схр, слов		
hidrologjik	hidrol.	алб	hudebni	hud.	чеш		
hirlap	hirl.	вен	hudebnina	hudeb.	чеш		
hispanico	hisp.	исп	hudobnina	hudob.	сло		
hispanicus	hisp.	лат	hudobný	hud.	сло		
historialinen	hist.	фин	huhtikuu	huhtik.	фин		
			hulkort	hulk.	дат		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
hullbind	hullbd	нор	При цифрах	imperial	imp.	анг, исп, нор, пор	
hullkort	hullk.	нор		impérial	imp.	фра	
hulstrimmel	hulstr.	дат		imperiale	imp.	ита	
hundredår	h.	дат		imprensa	impr.	пор	
hungarez	hung.	алб		imprenta	impr.	исп	
Hungarian	Hung.	анг		impresie	impr.	рум	
Hungaricus	Hung.	лат		impresión	impr.	исп	
húngaro	húng.	исп, пор		impresiune	impr.	рум	
huomautus	huom.	фин		impressão	impr.	пор	
huvudredaktör	huv.-red.	шве		impression	impr.	анг, дат, фра	
hydrologic(al)	hydrol.	анг		impressione	impr.	ита	
hydrologický	hydrol.	сло, чеш		impresszum	impr.	вен	
hydrologiczny	hydrol.	пол		imprimare	impr.	рум	
hydrologinen	hydrol.	фин		imprimat	impr.	рум	
hydrologique	hydrol.	фра		imprimé	impr.	фра	
hydrologisch	hydrol.	нем, нид		imprimerie	impr.	рум, фра	
hydrologisk	hydrol.	дат		imprimery	impr.	анг	
	I			imprint	impr.	анг	
ianuarie	ian.	рум		improved	improv.	анг	
Íceland	Ícel.	анг	Înaintea erei	Î.e.n.	рум		
i erës sonë	i e.sonë	алб	noastre				
ideiglenes	ideigl.	вен	inaugural	inaug.diss.	анг		
időjárástani	időjárás.t.	вен	dissertation				
időszámításunk előtt	i.e.	вен	Inauguraldissertation	Inaug.-Diss.	нем		
időszámításunk szerint	i.sz.	вен	incipit	inc.	лат		
idrologico	idrol.	ита	incisione	inc.	ита		
igazgatás	ig.	вен	including	incl.	анг		
i inni	et al., i in.	пол	inclusief	incl.	нид		
Íslands	Ísl.	нид	inclusivamente	incl.	фра		
ilustraatio	ill.	фин	inclusive	incl.	исп, пор		
illustrasjon	ill.	нор	inclusivement	incl.	ита		
illustratie	ill.	нид	incluso	incl.	ита		
illustration	ill.	анг, дат, фра, шве	incluziv	incl.	рум		
Illustration	Ill.	нем	incomplet	incompl.	рум, фра		
illustrazione	ill.	ита	incomplete	incompl.	анг		
illusztráció	ill.	вен	incompleto	incompl.	исп, ита, пор		
ilmoituksia	ilmoit.	фин	indeks	ind.	алб, дат, нор, пол,		
ilustração	il.	пор			схр, слв		
ilustrace	il.	чеш	index	ind.	анг, вен,		
ilustrácia	il.	сло			лат, нид,		
ilustracija	il.	схр, слв			пор, рум,		
ilustración	il.	исп			фра, шве		
ilustracja	il.	пол	Index	Ind.	нем		
ilustrație	il.	рум	indhold	Indh.	дат		
ilustrim	il.	алб	indholdsangivelse	indh.-ang.	дат		
îmbunătățit	îmbun.	рум	Indiaans	Ind.	нид		
imienia	im.	пол	indiai	ind.	вен		
			Indian	Ind.	анг		
imleabhar	iml.	ирл	indian	ind.	алб, рум		
imperiaal	imp.	нид	indiano	ind.	исп, ита, пор		
			Сокращается также в заголовке				

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
indice	ind.	ита, рум, фра		informaci3n referativa	inform.ref.	исп	
indice	ind.	исп, пор		informacija	inform.	пол	
indický	ind.	сло, чеш		informare	inform.ref.	рум	
Indicus	Ind.	лат		referativä			
indien	ind.	фра		informasjon	inform.	нор	
indijski	ind.	схр, слв		informatä	inform.	алб	
indisch	ind.	нем		informatie	inform.	нид	
Indisch	Ind.	нид		informatie	inform.	рум	
indisk	ind.	дат, нор, шве		information	inform.	анг, дат, фра, шве	
indiski	ind.	схр		information	inform.	фра	
indledning	indledn	дат		analytique	anal.		
indonesialainen	Indones.	фин		Information	Inform.	нем	
Indonesian	Indones.	анг		informationsblad	inform.-bl.	шве	
indonesiano	indones.	ита		informatör	inform.	пол	
indonésien	indonés.	фра		informazione	inform.	ита	
indonesio	indones.	исп		informe	inf.	исп	
indonésio	indonés.	пор		ingegnere	ing.	ита	При фамилии
Indonesisch	Indones.	нид					То же
indonesisch	indones.	нем		ingeniero	ing.	исп	
indonesisk	indones.	дат, нор, шве		ingenieur	ing.	нид	
Indonéština	indonés.	чеш		Ingenieur	Ing.	нем	
indonežanski	indonež.	схр		ingénieur	ing.	фра	
indonezai	indonez.	вен		ingenier	ing.	дат, нор	
indonezian	indonez.	алб, рум		ingenjör	ing.	шве	
indonezijski	indonez.	схр, слв		inginer	ing.	рум	
indonezyjski	indonez.	пол		inglés	ingl.	исп	
İndreptar	İndr.	рум		inglés	ingl.	пор	
industrial	industr.	анг, исп, пор, рум		inglese	ingl.	ита	
				İngrijit	İngr.	рум	
				Inhait	Inh.	нем	
				Inhaltsverzeichnis	Inh.-Verz.	нем	
industriale	industr.	ита		inhoud	inh.	нид	
industriální	industr.	чеш		inhoudsopgave	inh.-opg.	нид	
industrialny	industr.	пол		inklusive	inkl.	дат, нор, чеш, шве	
industrieel	industr.	нид		inkluzíve	inkl.	сло	
industriel	industr.	дат, фра		inkluzivisht	inkl.	алб	
industriell	industr.	нем, нор, шве		inkorting	ink.	нид	
industrijski	industr.	слв		inlägg	inl.	шве	
industriskí	industr.	схр		inledning	inled.	шве	
indyjski	ind.	пол		inlegvel	inl.	нид	
inedit	ined.	рум		inleiding	inleid.	нид	
inédit	ined.	фра		inlichting	inlicht.	нид	
inedited	ined.	анг		innehåll	inneh.	шве	
inedito	ined.	ита		innehållsförteckning	inneh.-fört.	шве	
inedíto	ined.	исп, пор		innhold	innh.	нор	
informaatio	inform.	фин		innholdsfortegnelse	innh.-fort.	нор	
informação	inform.	пор		innledning	innled.	нор	
informace	inform.	чеш		insättning	ins.	шве	
informácia	inform.	сло		inserto	ins.	ита	
informacija	inform.	схр, слв		insinööri	ins.	фин	
információ	inform.	вен		Institut	Inst.	нем	
información	inform.	исп					

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
institut	inst.	алб, дат, рум, схр, фра, чеш, шве		introduzione	introd.	ита	
institút	inšt.	слв		invariabil	invar.	рум	
institút	inšt.	сло		invariabile	invar.	ита	
institute	inst.	анг		invariable	invar.	исп	
institutoto	inst.	исп, пор		inxhinjer	inxh.	алб	При фамилии
instituttt	inst.	нор		inženir	inž.	слв	То же
institutum	inst.	лат		inženjer	inž.	схр	«
instituut	inst.	нид		inženýr	inž.	чеш	«
instituufti	inst.	фин		inžinier	inž.	сло	«
instytut	inst.	пол		inžynier	inž.	пол	«
internacional	intern.	алб, исп, пор		iolscoil	iolsc.	ирл	
internacionalan,	intern.	схр		iordanez	iord.	рум	
internacionalni	intern.			ipari	ip.	вен	
internacionalen	intern.	слв		irčina	ir.	сло	
internacionális	intern.	вен		irisch	ir.	нем	
internasjonal	intern.	нор		Irish	Ir.	анг	
internationaal	intern.	нид		irlandais	irl.	фра	
internationaalin	intern.	фин		irlandés	irl.	исп	
international	intern.	анг, дат, нем, фра		irlandés	irl.	пор	
internacional	intern.	рум		irlandesé	irl.	ита	
International	IAEA	анг	Сокращается также в заголовке	irlandez	irl.	алб, рум	
atomic energy			То же	irländisch	irl.	нем	
agency				irländsk	irl.	дат, нор	
International	FID	анг		irländsk	irl.	шве	
federation for				irländzki	irl.	пол	
documentation				irlantilainen	irl.	фин	
International	IFLA	анг	«	irodalmi	irod.	вен	
federation				irországi	irorsz.	вен	
of library				irština	ir.	чеш	
associations and				iskola	isk.	вен	
institutions				islandais	isl.	фра	
International	ILO	анг	«	islandčina	isl.	сло	
labour				islandés	isl.	исп	
organization				islandés	isl.	пор	
International	ISO	анг	«	islandese	isl.	ита	
organization for				islandez	isl.	алб, рум	
standardization				isländisch	isl.	нем	
internationell	intern.	шве		islandsk	isl.	дат, нор	
internazionale	intern.	ита		isländsk	isl.	шве	
interpretatio	interp.	лат		islandski	isl.	схр, слв	
intézet	int.	вен		islandština	isl.	чеш	
intialainen	int.	фин		islandzki	isl.	пол	
intocmit	intocm.	рум		islandtilainen	isl.	фин	
intreprindere	intr.	рум		islenzkur	isl.	исл	
introdução	introd.	пор		ismertete	ismert.	вен	
introducción	introd.	исп		ismétlődő	pag.var.,	вен	
introducere	introd.	рум		oldalszámozás	ism.osz.		
introductio	introd.	лат		israélien	isr.	фра	
introduction	introd.	анг, фра		israelilainen	isr.	фин	
introduksjon	introd.	нор		israelisch	isr.	нем	
introduktion	introd.	алб, дат		israelisk	isr.	шве	
				israelit	isr.	рум	
				israelita	isr.	пор	
				Israelite	Isr.	анг	
				israelitico	isr.	ита	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
israelitisch	isr.	нем		jäljennös	jäljen.	фин	
Israelitisch	Isr.	нид		jälkilause	jälkiil.	фин	
israelito	isr.	исп		janar	jan.	алб	
israelsk	isr.	дат, нор		janeiro	jan.	пор	
issue	iss.	анг		Januar	Jan.	нем	
istituto	ist.	ита		januar	jan.	дат, нор.	
istočni	ist.	схр		január	jan.	вен, сло	
istoric	ist.	рум		janúar	jan.	исл	
istoriski	ist.	схр		januari	jan.	нид, шве	
istuntokausi	istuntok.	фин		Januarius	jan.	дат	
itäinen	itäin.	фин		January	Jan.	анг	
i tak dalej	etc., itd.	пол		janvier	jan.	фра	
Italiaans	Ital.	нид		japán	jar.	вен	
italialainen	ital.	фин		Japanese	Jap.	анг	
Italian	Ital.	анг		japanilainen	jar.	фин	
italian	ital.	алб, рум		japanisch	jar.	нем	
italiano	ital.	исп, ита, пор		Japans	Jap.	нид	
italien	ital.	фра		japansk	jar.	дат, нор, шве	
italienisch	ital.	нем		japanski	jar.	схр	
italiensk	ital.	дат, нор, шве		japanskur	jar.	исл	
italijanski	ital.	схр, слв		japonais	jar.	фра	
italskur	ital.	исл		japončina	jar.	сло	
italština	ital.	чеш		japonés	jar.	исп	
itävaltalainen	itäv.	фин		japonés	jar.	пор	
iugoslav	iugosl.	рум		japonez	jar.	рум	
iugoslavo	iugosl.	ита, пор		japonski	jar.	слв	
iulie	iul.	рум		japoński	jar.	пол	
iunie	iun.	рум		japonština	jar.	чеш	
izdaja	izd.	слв		jatkoa	jatk.	фин	
izdajatelj	izd.	слв		javitott	jav.	вен	
izdanje	izd.	схр		jazyk	jaz.	сло, чеш	
izdavač	izd.	схр		jednotlivý	jednotl.	сло, чеш	
izraeli, izraelita	izr.	вен		jegyzék	j.	вен	
izraelit	izr.	алб		jegyzet	jegyz.	вен	
izraelski	izr.	под, схр, слв		jelentés	jel.	вен	
izraelský	izr.	сло, чеш		jermenski	jerm.	схр	
izrailitéan	izr.	рум		jevrejski	jevr.	схр	
izvestje	izv.	слв		Jewish	Jew.	анг	
izvleček	izvl.	слв		jezik	jez.	схр	
izvod	izv.	схр		jèzik	jèz.	слв	
				język	jęz.	пол	
				jižní	již.	чеш	
				jméno	jm.	чеш	
				jödisk	jöd.	дат, нор	
jaar	j.	нид	При цифрах	Joegoslavisch	Joegosl.	нид	
jaarboek	jb.	нид		johdanto,	johd.	фин	
jaargang	yg.	нид		johdatus			
jaarlijks	jaarl.	нид		johtaja	joht.	фин	При фамилии
Jahr	J.	нем	То же	Jordan(ian)	Jord.	анг	
Jahrbuch	Jb.	нем		jordanez	jord.	алб	
Jahresbericht	Jber.	нем		jordániai	jord.	вен	
Jahrgang	Jg.	нем		jordanien (-enne)	jord.	фра	
Jahrhundert	Jh.	нем	«	jordanisch	jord.	нем	
jährlich	jährl.	нем					

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
					К		
jordanisk	jord.	шве		käännös	kään.	фин	В количественной характеристике и примечаниях
jordansk	jord.	дат		kääntäjä	käänt.	фин	
jordański	jord.	пол		kaart	k.	нид	
jordánský	jord.	чеш					
jornal	j.	пор					
joulukuu	jouluk.	фин					
journaal	j.	нид					
journal	j.	анг, дат, нор, фра		kaavio	kaav.	фин	
Jubiläumsausgabe	Jub.-Ausg.	нем		kaiserlich und	k.u.k.	нем	
judaicó	jud.	пор		königlich			
judet	jud.	рум		kaiverrus	kaiv.	фин	
judisk	jud.	шве		... kalender	... kal.	нем	
jugoslavialainen	jugosl.	фин		kanadai	kanad.	вен	
jugoslavisk	jugosl.	дат		kanadez	kanad.	алб	
jugoslávský	jugosl.	чеш		kanadisch	kanad.	нем	
jugoslawisch	jugosl.	нем		kanadisk	kanad.	дат, шве	
jugoslov	jugosll.	алб		kanadski	kanad.	схр, слв	
jugoslovanski	jugosl.	слв		kanadský	kanad.	сло, чеш	
jugoslovenski	jugosl.	схр		kanadyjski	kanad.	пол	
jugosłowiański	jugosł.	пол		kandidaatti	kand.	фин	
jugoszláv	jugoszl.	вен					
juhoslovanský	juhosl.	сло		kandidat	kand.	алб, дат, нор, схр, слв, шве	
juillet	juill.	фра					
julho	jul.	пор		Kandidat	Kand.	нем	
julij	jul.	слв		kandidát	kand.	сло, чеш	
julio	jul.	исп		kandidat	kand.	исл	
Julius	Jul.	лат		kandidátus	kand.	вен	
július	júl.	вен		kandydat	kand.	пол	
julkaisu,	julk.	фин		kansallinen	kans.	фин	
julkaiseminen				kansatieteellinen	kansat.	фин	
junho	jun.	пор		kapak	kap.	алб	
junij	jun.	слв		kapetan	kap.	схр, слв	
junio	jun.	исп		kapitan	kap.	пол	
junior	jun.	сло, чеш		kapitán	kap.	сло, чеш	
Junius	Jun.	лат		kapitein	kap.	нид	
jónius	jún.	вен		kapitel	kap.	дат, нор, шве	
juridic	jur.	рум					
juridical	jur.	анг		Kapitel	Kap.	нем	
juridíčen	jur.	слв		kapiten	kap.	алб	
juridicki	jur.	схр					
juridický	jur.	чеш		kapitola	kap.	сло, чеш	
jurídico	jur.	исп, пор		kapittel	kap.	нид	
juridik	jur.	алб		kapituli	kap.	исл	
juridique	jur.	фра		kapitull	kap.	алб	
juridsch	jur.	нем, нид		kappale	kpl.	фин	
juridisk	jur.	дат, нор, шве		kaptain	kap.	дат	
juristisch	jur.	нем					
jurydyczny	jur.	пол		kapteeni	kap.	фин	
juutalainen	juut.	фин		kaptein	kap.	нор	
južan	juž.	схр		kapteinn	kap.	исл	
južen	juž.	слв		kapten	kap.	шве	
južni	juž.	слв, схр		kart	k.	нор	
južný	juž.	сло		karta	k.	пол, схр, слв, шве	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
karta	k.perf.	пол	При цифрах	kinez	kin.	алб	То же
perforowana				királyi	kir.	вен	
karta tytułowa	k.tyt.	пол		kirghiso	kirgh.	ита	
Karte	K.	нем		Kirghiz	Kirgh.	анг	
kartogram	kartogr.	пол		kirghiz	kirgh.	рум, фра	
kartha	k.	фин		Kirgiezisch	Kirg.	нид	
kasachisch	kas.	нем		kirgisiläinen	kirg.	фин	
kasakhisk	kas.	дат, нор		kirgisisch	kirg.	нем	
kasakho	kas.	ита		kirgisisk	kirg.	дат, нор, шве	
käsikirja	käsik.	фин					
kasvitieteellinen	kasv.	фин		kirgiski	kirg.	пол, схр	
Katalog	Kat.	нем		kirgiz	kirg.	алб, вен	
katalog	kat.	пол, чеш		kirgizština	kirg.	сло, чеш	
katalóg	kat.	сло		kirguiso	kirg.	ита	
katalógus	kat.	вен		kirguiz	kirg.	исп	
katonai	kat.	вен		kirguizo	kirg.	пор	
katso	ks.	фин		kirjakauppa	kirjak.	фин	
kazachisk	kaz.	шве		kirjallisuus	kirjall.	фин	
Kazachs	Kaz.	нид		kirjanen	kirj.	фин	
kazachski	kaz.	пол		kirjapaino	kirjap.	фин	
kazah	kaz.	вен		kirjasto	kirjas.	фин	
kazahilainen	kaz.	фин		kirjoittaja	kirjoitt.	фин	
kazahski	kaz.	схр, слв		kirjoitus	kirjoit.	фин	
kazajo	kaz.	исп	kitajski	kit.	слв		
kazak	kaz.	алб	kivonat	kiv.	вен		
kazakh	kaz.	фра	kjemisk	kjem.	нор		
Kazakh	Kaz.	анг	klasa	kl.	пол, схр	При цифрах	
kazakho	kaz.	пор	klass	kl.	шве		То же
kazalo	kaz.	слв	klasse	kl.	дат, нид,	«	
kazaški	kaz.	схр			нор	«	
kazaština	kaz.	сло, чеш	Klasse	Kl.	нем	«	
kémiai	kém.	вен	kniha	kn.	сло, чеш	«	
kemiallinen	kem.	фин	knihovna	knih.	чеш		
kemičen	kem.	слв	knihovňa	knih.	сло		
kemički	kem.	схр	knjiga	knj.	схр, слв	«	
kemijski			književnost	knjiž.	схр, слв		
kemisk	kem.	дат, шве	knjižnica	knjiž.	схр, слв		
kenraali	kenr.	фин	koautor	koaut.	схр		
			koavtor	koavt.	слв		
képfelvetél	képfelv.	вен	kokoelma	kok.	фин		
kesäkuu	kesäk.	фин	kolegium	kol.red.	пол		
készítette	kész.	вен	redakcyjne				
kézirat	kézir.	вен	kolekcia	kol.	сло		
kiadás	kiad.	вен	kolekcija	kol.	схр, слв		
kiadó nélkül	s.n., k.n.	вен	kolekcion	kol.	алб		
kiadvány	kiadv.	вен	kolekcja	kol.	пол		
kidolgozta	kidolg.	вен	kolektiv	kol.	чеш		
kiegészítés	kieg.	вен	kolektív	kol.	сло		
kiegészítette	kieg.	вен	kollekción	koll.	вен		
kielitetellinen	kielitet.	фин	kolleksjon	koll.	нор		
kierownictwo	kier.	пол	kollektion	koll.	дат, шве		
kierownicz			Kollektion	Koll.	нем		
kiinalainen	kiin.	фин	kolligátum	koll.	вен		
kinai	kin.	вен					
kinesisk	kin.	дат, нор, шве					
kineski	kin.	схр					

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	
kolom	kol.	нид	В количественной характеристике и примечаниях	kommunistisk	kommun.	дат, нор, шве	В наименованиях фирм и издательства. Сокращается также в заголовке	
kolona	kol.	схр, слв	То же	kompani	ko	дат		
kolonel	kol.	алб, нид	При фамилии					
kolonne	kol.	дат	В количественной характеристике и примечаниях	kompani	ko	алб, нор, шве		
Kolonne	Kol.	нем	То же	kompania	ko	пол		«
koloriert	kolor.	нем		kompania	ko	сло		«
kolorovaný	kolor.	сло, чеш		Kompanie	Ko	нем		«
kolorowy	kolor.	пол		kompanija	ko	схр		«
kolovoz	kol.	схр		komplet	kompl.	алб, дат		
kolumn	kol.	шве	«	komplett	kompl.	нем, нор, шве		
kolumne	kol.	нор	«					
kombëtar	komb.	алб		komunist	komun.	алб		
komentar	koment.	схр, слв		komunista	komun.	вен		
komentár	koment.	сло		komunističen	komun.	слв		
komentář	koment.	чеш		komunistický	komun.	схр		
komentarz	koment.	пол		komunistický	komun.	сло, чеш		
komentator	koment.	пол, схр		komunistyczny	komun.	пол		
komentátor	koment.	сло, чеш		konferanse	konf.	нор		
komentonjës	koment.	алб		konferenca	konf.	слв		
komise	komis.	чеш		konference	konf.	дат, чеш		
komisia	komis.	сло		konferencë	konf.	алб		
komisija	komis.	схр, слв		konferencia	konf.	вен, сло		
komision	komis.	алб		konferencija	konf.	схр		
komisja	komis.	пол		konferencja	konf.	пол		
komissio	komiss.	фин		konferens	konf.	шве		
komité	kom.	дат, нор		konferenssi	konf.	фин		
komitea	kom.	фин		Konferenz	Konf.	нем		
Komitee	Kom.	нем		kongelig	kgl.	дат, нор		
komitet	kom.	алб, пол, схр		kongres	kongr.	алб, дат, пол, схр, сло, слв, чеш		
kommentaari	komment.	фин				нор, шве		
kommentaattori	komment.	фин		kongress	kongr.	нор, шве		
Kommentar	Komment.	нем		Kongress	Kongr.	нем		
kommentar	komment.	дат, нор, шве		kongressi	kongr.	фин		
kommentár	komment.	вен		kongresszus	kongr.	вен		
Kommentator	Komment.	нем		königlich	kgl.	нем		
kommentator	komment.	дат, нор, шве		koninklijk	knkl.	нид		
kommentátor	komment.	вен		kontynuacja	kontyn.	пол		
kommission	kommiss.	дат, шве		konunglegur	kgl.	исл		
Kommission	Kommiss.	нем		könyv	kv.	вен	При цифрах	
kommitté	komm.	шве		könyvkereskedés	kvker.	вен		
kommunistinen	kommun.	фин		könyvkiadó	kvk.	вен		
kommunistisch	kommun.	нем		könyvtár	kvf.	вен		
				kooperační	koop.	чеш		
				kooperatiivinen	koop.	фин		
				kooperativ	koop.	дат, нор, шве		
						схр		
				kooperativan	koop.			

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
kooperativist	koop.	алб		kritik	krit.	алб	
kooperativný	koop.	сло		kritikai	krit.	вен	
kooperatywny	koop.	пол		kritikus	krit.	вен	
kórejčina	kórej.	сло		kritisch	krit.	нем, нид	
korejština	korej.	чеш		kritisk	krit.	дат, нор, шве	
korekta	kor.	пол		króatialainen	kroat.	фин	
korekturní	korekt.obt.	чеш		królewski	krł.	пол	
obtáh				kryeredaktor	kryered.	алб	
korektúrny	korekt.obt'.	сло		kryptonim	krypt.	пол	
obt'ah				krytyczny	kryt.	пол	
korespondent	koresp.	алб, пол, схр, чеш		kserokopia	kserokop.	пол	
korešpondent	korešp.	сло		książka, księga	ks.	пол	При цифрах
koriguar(i)	kor.	алб		księgarnia	księg.	пол	
korigovaný	korig.	сло, чеш		különlenyomat	klny.	вен	
korjattu,	korj.	фин		különszám	ksz.	вен	
korjannut, korjasi				kunglig	kgł.	шве	
korporaatio	corp.	фин		kurzgefasst	kurzgef.	нем	
korporace	corp.	чеш		kustannusliike	kust.-iiike	фин	
korporácia	corp.	сло		kustantaja	kust.	фин	
korporacija	corp.	схр, слов		kutatás	kut.	вен	
korporacja	corp.	пол		kuukausijulkaisu	kuukausijulk.	фин	
korporasjon	corp.	нор		kuultokuva	kuultok.	фин	
korporatë	corp.	алб		kuultokuvafilmi	kuultokfm.	фин	
corporation	corp.	дат, шве		kuullinen	kuv.	фин	
Korporation	Korp.	нем		kuvittaja	kuv.	фин	
Korrespondent	Korresp.	нем		kuvitus	kuv.	фин	
korrespondent	korresp.	дат, нор, шве		kvartärilig	kvartärl.	дат	
korrespondenti	korresp.	фин		kväten	květ.	чеш	
korrik	korr.	алб		kwartalnik	kwart.	пол	
kort	k.	дат, исп, нор, шве	При цифрах	kwiecień	kwiec.	пол	
					L		
körülbelül	ca, kb.	вен	То же	laajennettu	laaj.	фин	
kötet	köt.	вен		lääketieteellinen	lääketiet.	фин	
következő	köv.	вен		laatija, laatinut	laat.	фин	
közgazdasági	közgazd.	вен		laboratoire	lab.	фра	
közlemény	közlem.	вен		laborator	lab.	алб, рум	
közlöny	közl.	вен		laboratoř	lab.	чеш	
központi	közp.	вен		laboratorij	lab.	слов	
közreműködés	közrem.	вен		laboratorija	lab.	схр	
köztársaság	köztárs.	вен		laboratorio	lab.	исп, ита, фин	
krahinë	kr.	алб		laboratório	lab.	пор	
krajský	kraj.	слов, чеш		laboratorium	lab.	дат, нид, нор, пол, шве	
kraljevski	krł.	схр, слов				вен, слов	
královský	krł.	чеш				нем	
král'ovský	krł'.	слов				анг	
krant	kr.	нид				пол	
kratica	krat.	схр, слов				пол	
kreikkalainen	kreikk.	фин				ирл	
kresba	kres.	слов, чеш				алб	
kreslil	kres.	слов, чеш				фин	
kriittilinen	kriit.	фин					
kritičan, kritični	krit.	схр					
kritičen	krit.	слов					
kritický	krit.	слов, чеш					

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
lõmina	lõm.	исп	В количественной характеристике и примечаниях	leten	let.	слв	При цифрах
landbouwkundig	landbouwk.	нид		letërsi	let.	алб	
language	lang.	анг		letlandsk	letl.	дат	
langue	lang.	фра		letnik	letn.	слв	
läntinen	länt.	фин		leto	l.	схр, слв	
lap	l.	вен		leton	let.	рум	
lārgit	lārg.	рум		letôn	let.	исп	
lārgit	lārg.	рум		letonez	let.	алб	
considerabil	consid.	рум		letonian	let.	рум	
lāsđ	l.	вен		letonski	let.	схр	
lateinisch	lat.	нем	letopis	letop	слв		
latijns	Lat.	нид	letteratura	lett.	ита		
Latin	Lat.	анг	letterkunde	lett.	нид		
latin	lat.	алб, вен, рум, фра	lettisch	lett.	нем		
latina	lat.	чеш	Letlish	Let.	анг		
latinalainen	lat.	фин	lettisk	lett.	дат, нор, шве		
latinčina	lat.	сло	lettone	lett.	ита		
latino	lat.	исп, ита, пор	Leutnant	Lt.	нем	При фамилии	
latinsk	lat.	дат, нор, шве	levéltár	lv.	вен	При цифрах	
latinski	lat.	схр, слв	liber	lib.	лат		
latinus	lat.	лат	librairie	libr.	фра		
latvialainen	latv.	фин	librari	libr.	алб		
Latvian	Latv.	анг	librārie	libr.	рум		
latviensis	latv.	лат	library	libr.	анг		
leabhar	l.	ирл	libreria	libr.	ита		
leaf	l.	анг	libreria	libr.	исп		
léaráid	léar.	ирл	libro	lib.	исп, ита		То же
léarscail	léarsc.	ирл	lidhje	lidh.	алб		
leathanach	l.	ирл	lidový	lid.	чеш		
leden	led.	чеш	Lieferung	Lfg.	нем		
legat	leg.	рум	liettualainen	liett.	фин		
lehti	leh.	фин	lieutenant	lt.	анг, фра	При фамилии	
léirmheas	léirmh.	ирл	lijntekening	lijnt.	нид		
lekarski	lek.	пол, схр	liminaire	lim.	фра		
lekársky	lek.	сло	limited	ltd.	анг		
lékařský	lék.	чеш	lindor	lind.	алб		
lélektani	lélekt.	вен	lingua	ling.	ита, лат, пор		
lengua	leng.	исп	linguistic	ling.	анг		
lengyel	lengy.	вен	linguistico	ling.	ита		
lenyomat	lny.	вен	lingüístico	ling.	исп, пор		
letão	let.	пор	linguistik	ling.	алб		
			linguistique	ling.	фра		
			linguistisch	ling.	нем		
			lingvistic	lingv.	рум		
			lingvistički	lingv.	схр		
			lingvistický	lingv.	сло, чеш		
			lingvistinen	lingv.	фин		
			lingvistisk	lingv.	дат, нор, шве		
			lingwistyczny	lingw.	пол		
			liniughad	lin.	ирл		
			lipanj	lip.	схр		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
lipiec	lip.	пол	В количественной характеристике и применениях	livraison	livr.	фра	При цифрах
lisäpainanta	lisäp.	фин		livraria	livr.	пор	То же
lisätty	lis.	фин		livre	liv.	фра	
list	l.	схр, слв, чеш		livro	liv.	пор	
listopad	list.	пол, схр, слв, чеш		ljósmynd	ljósm.	исл	«
litausch	li.	нем		ljudski	ljud.	сле	
litausk	lit.	дат, нор, шве		Lochstreifen	Lochstr.	нем	При фамилии
Literatur	Lit.	нем		locotenant	lt.	рум	
literatura	lit.	исп, пол, пор, схр, слв, чеш		löjtnant	lt.	шве	То же
literatūra	lit.	сло		løjtnant	lt.	дат	
literaturä	lit.	рум		lokakuu	lokak.	фин	«
Literaturangabe	Lit.	нем		loseblattausgabe	Losebl.-Ausz.	нем	
literature	lit.	анг		lotewski	lot.	пол	«
Literaturverzeichnis	Lit.-Verz.	нем		lotyština	lotyš.	сло, чеш	
litevština	litev.	чеш		løytnant	lt.	нор	«
litewski	lit.	пол	l'udový	l'ud.	сло		
lithografie	lithogr.	нид	ludowy	lud.	пол	«	
lithographie	lithogr.	фра	luettelo	luett.	фин		
Lithographie	Lithogr.	нем	luglio	lugl.	ита	«	
lithography	lithogr.	анг	luitenant	lt.	нид		
Lithuanian	Lith.	анг	luutnantti	lt.	фин	«	
lithuanien	lith.	фра	lyhennetti	lyh.	фин		
litografi	litogr.	алб, дат, нор, шве	lyukkártya	lyukk.	вен	«	
litografia	litogr.	пол, пор, сло, слв, фин	lyukszalag	lyuksz.	вен		
litográfia	litogr.	вен				Сокращается также в заголовке	
litografia	litogr.	исп, ита	maaliskuu	maalisk.	фин		
litografie	litogr.	рум, чеш	maandblad	maandbl.	нид		
litografija	litogr.	схр	maantieteellinen	maant.	фин		
Litouws	Lit.	нид	maataloudellinen	maat.	фин		
litovčina	litov.	сло	maatschappij	Mij	нид		
litriocht	lit.	ирл					
litteratur	litt.	дат, нор, шве	macedón,	maced.	вен		
littérature	litt.	фра	macedóniai				
litteraturförteckning	litt.-fört.	шве	macedónčina	maced.	сла		
litteraturhenvi- sning	litt.-henv.	дат	macedonian	maced.	рум		
lituanes	lit.	алб	Macedonian	Maced.	анг		
lituanian	lit.	рум	macedónico	maced.	ита		
lituano	lit.	исп, ита, пор	macedonien	macéd.	фра		
litvan	litv.	вен	macedonio	maced.	исп		
litvanski	litv.	схр, слв	Macedonisch	Maced.	нид		
			macedonski	maced.	сло		
			macedofski	maced.	пол		
			maccsamhail	maccs.	ирл		
			mad'arcina	mad'.	сла		
			mad'arština	mad'.	чеш		
			madjarisk	madj.	шве		
			madjarsk	madj.	нор		
			madžarski	madž.	схр, сло		
			magazine	mag.	анг, фра		
			maggio	magg.	ита		
			maghiar	magh.	рум		

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
magister	mag.	пол, сла	При фамилии То же	marockansk	marock.	шве	
Magister	Mag.	нем		marocký	maroc.	сло, чеш	
magistr	mag.	чеш		marokan	marok.	алб	
Magyaars	Magy.	нид		marokanski	marok.	схр	
magyar	m.	вен		marokański	marok.	пол	
Magyar	MNK	вен		Marokkaans	Marokk.	нид	
Népköztársaság				marokkanisch	marokk.	нем	
magyarázat	magy.	вен		marokkanssk	marokk.	дат, нор	
magyarisk	magy.	дат, шве		marokkói	marokk.	вен	
Maius	Mai.	лат		marokkolainen	marokk.	фин	
május	máj.	вен		maroški	maroš.	слв	
makedonialainen	maked.	фин		marraskuu	marrask.	фин	
makedonisk	maked.	нор, шве		marrocchino	marrocch.	ита	
makedonski	maked.	схр, слв		marroquí	marroq.	исп	
makedonština	maked.	чеш		marroquino	marroq.	пор	
málari	mál.	исп	«	martie	mar.	рум	
malarz	mal.	пол	«	Martius	Mar.	лат	
maler	mal.	дат, нор	«	marts	mar.	дат	
Maler	Mal.	нем	«	marzec	marz.	пол	
malowal	mal.	пол		marzo	mar.	исп, ита	
mánadsblad	mánadsbl.	шве		másolat	más.	вен	
mánatlig	mánatli.	шве		matemaattinen	mat.	фин	
mánatligen				matematic	mat.	рум	
mánedlig	mánedli.	дат, нор		matematičen,	mat.	сло	
mánedsblad	mánedsbl.	дат, нор		matematični			
mánedsskrift	mánedsskr.	дат		matematički	mat.	схр	
manoscritto	ms.	ита		matematický	mat.	сло, чеш	
manual	man.	анг, исп,		matematico	mat.	ита	
		пор, рум		matemático	mat.	исп, пор	
manuale	man.	ита		matematik	mat.	алб	
manuel	man.	фра		matematikai	mat.	вен	
manuscript	ms.	анг, нид		matematisk	mat.	дат, нор,	
manuscriptum	ms.	лат				шве	
manuscris	ms.	рум		matematyczny	mat.	пол	
manuscrit	ms.	фра		mathematical	math.	анг	
manuscrito	ms.	исп, пор		mathematicus	math.	лат	
manuskript	ms.	дат, нор,		mathématique	math.	фра	
		шве		mathematisch	math.	нем, нид	
Manuskript	Ms.	нем		mazedonisch	mazed.	нем	
manuskripti	ms.	фин		mecanic	mec.	рум	
manuskrypt	ms.	пол		mecánico	mec.	исп	
map	m.	анг	При цифрах То же	mecánico	mec.	пор	
mapa	m.	исп, пол,		mécanique	méc.	фра	
		пор, схр		meccanico	mecc.	ита	
mapā	m.	рум		mechanic(al)	mech.	анг	
mappa	m.	ита		mechanický	mech.	сло, чеш	
maqedonas	maqed.	алб		mechaniczny	mech.	пол	
marca	m. tip.	ита		mechanikai	mech.	вен	
tipografica				mechanisch	mech.	нем, нид	
March	Mar.	анг		medarbejder	medarb.	нор	
március	márc.	вен		medarbejder	medarb.	дат	
março	mar.	пор		medarbetare	medarb.	шве	
marec	mar.	сла, сло		medautor	medaut.	дат	
marocain	maroc.	фра		meddelande	medd.	шве	
marocan	maroc.	рум		meddelelse	medd.	дат, нор,	
						шве	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
medarbejder	medearb.	нид		mesačný.	mes.	сла	
mède-auteur	mede-aut.	нид		mesačník			
mededeling	meded.	нид		mesečen,	mes.	сло	
me defekt	me def.	алб		mesečník			
medewerker	medew.	нид		mesečni,	mes.	схр	
medewerking	medew.	нид		mesečník			
medförfattare	medförf.	шве		měsíční,	měs.	чеш	
medforfatter	medforf.	дат, нор		měsíčník			
medical	méd.	анг, рум		messicano	messic.	ита	
médical	méd.	фра		mestský	mest.	сла	
medicinsk	med.	дат, шве		městský	měst.	чеш	
medicinski	med.	схр, сло		meteorológiai	meteorol.	вен	
medico	med.	ита		meteorologic	meteorol.	рум	
médico	méd.	исп, пор		meteorological	meteorol.	анг	
medicus	med.	лат		meteorologico	meteorol.	ита, исп,	
medisch	med.	нид				пор	
medisinsk	med.	нор		meteorologický	meteorol.	сла, чеш	
medizinisch	med.	нем		meteorologiczny	meteorol.	пол	
međunarodni	međunar.	схр		meteorologinen	meteorol.	фин	
medvirkning	medv.	дат, нор		météorologique	météorol.	фра	
medyczny	med.	пол		meteorologisch	meteorol.	нем, нид	
medzitul	medzit.	сла		meteorologisk	meteorol.	дат, нор,	
meeting	meet.	анг				шве	
megbízó	mb.	вен		meteorologjik	meteorol.	алб	
megjegyzés	megj.	вен		meteorološki	meteorol.	схр, сло	
megváltozott	megvált.	вен		metszet	metsz.	вен	
megye	m.	вен	При названиях	Mexicaans	Mexic.	нид	
				mexicain	mexic.	фра	
mehaničen	meh.	сло		mexican	mexic.	рум	
mehanički	meh.	схр		Mexican	Mexic.	анг	
mejicano	mejic.	исп		mexicano	mexic.	пор	
mekanik	mek.	алб		mexický	mexic.	сла, чеш	
mekaninen	mek.	фин		mexikanisch	mexik.	нем	
mekanisk	mek.	дат, нор,		mexikansk	mexik.	дат, шве	
		шве		mexikói	mexik.	вен	
meksikan	meksik.	алб		mezőgazdasági	mezőgazd.	вен	
meksikansk	meksik.	нор		microcard	mc.	анг	
meksikanski	meksik.	схр		microcarte	mc.	фра	
meksikolainen	meksik.	фин		microcopia	mcop.	исп, ита	
meksykański	meksyk.	пол		microcopie	mcop.	рум, фра	
melléklet	mell.	вен		microcopy	mcop.	анг	
membre	mem.corr.	фра	При фамилиях	microficha	mficha	исп	
correspondant			То же	microfiche	mfiche	анг, фра	
membro	mem.corr.	пор		microfilm	mf.	анг, исп,	
correspondente						ита, нид,	
membro	mem.corr.	ита	«	microfilmkopie	mfkop.	пор	
corrispondente				microfişă	mfîşă	нид	
membro	mem.cor.	рум	«	microfotocopie	mfotocop.	рум	
corespondent				microkaart	mk.	нид	
me ngjyra	me ngj.	алб		microkopie	mkop.	нид	
menny	men.	сла		microphotocopie	mphotocop.	фра	
mennyiségáni	mennyiség.	вен		microphotocopy	mphotocop.	анг	
mensal, mensário	mens.	пор		microreproducción	mreprod.	исп	
mensile	mens.	ита		międzioryt	międzior.	пол	
mensual	mens.	исп, рум		międzynarodowy	międzynar.	пол	
mensuel	mens.	фра					

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
miembro	miem.coor.	исп	При фамилии	mineralogisch	miner.	нем, нид	
correspondiente				mineralogisk	miner.	дат, нор, шве	
miesięcznik,	mies.	пол		mineralogjik	miner.	алб	
miesięczny				mineraloški	miner.	схр, слв	
migliorato	migl.	ита		ministerstvo	min.	схр	
Mikrofiche	Mfiche	нем		minister	min.	рум	
Mikrofilm	Mf.	нем		ministère	min.	фра	
mikrofilm	mf.	алб, вен, нор, пол, схр, слв, шве		ministerie	min.	нид	
				ministerio	min.	исп	
				ministério	min.	пор	
mikrofilmi	mf.	фин		ministeriö	min.	фин	
mikrofilmkort	mfk.	нор, шве		ministerium	min.	дат, нор, шве	
mikrofilmlap	mfl.	вен		Ministerium	Min.	нем	
mikrofilmmásolat	mfmásol.	вен		ministero	min.	ита	
mikrofiš	mfiš	схр, сло, слв, чеш		ministerstvo	min.	сло, чеш	
				ministerstwo	min.	пол	
mikrofisza	mfisza	пол		ministri	min.	алб	
mikroforma	mforma	пол		ministrstvo	min.	слв	
mikrofoto kopi	mfotokop.	пор		ministry	min.	анг	
mikrofoto kopia	mfotokop.	пол, шве		minisztérium	min.	вен	
mikrofoto kopie	mfotokop.	чеш		misceleneo	misc.	исп	
mikrofoto kopija	mfotokop.	схр, слв		miscellanea	misc.	вен, ита	
mikrokarta	mk.	пол, схр		miscellaneous	misc.	анг	
Mikrokarte	Mk.	нем		Mitarbeiter	Mitarb.	нем	
mikrokaartica	mk.	слв		mitgeteilt	mitget.	нем	
mikroakártya	mk.	вен		mitologiai	mitol.	вен	
mikrokopi	mkop.	нор		mitologic	mitol.	рум	
mikrokopia	mkop.	пол, шве		mitologico	mitol.	ита	
mikrokopie	mkop.	чеш		mitológico	mitol.	исп, пор	
Mikrokopia	Mkop.	нем		mitologiczny	mitol.	пол	
mikrokopija	mkop.	схр, слв		mitologjik	mitol.	алб	
mikrokopio	mkop.	фин		mitološki	mitol.	схр, слв	
mikrokort	mk.	нор, шве		Mitteilung	Mittf.	нем	
mikrokortti	mk.	фин	Mitverfasser	Mitverf.	нем		
mikromásolat	mmás.	вен	Mitwirkung	Mitw.	нем		
Mikrophoto kopia	Mphotokop.	нем	njekësor	mjek.	алб		
mikrovalokortti	mvalok.	фин	mladší	ml.	сло, чеш		
militær	milit.	дат, нор	moderan	mod.	схр		
militair	milit.	нид	moderen	mod.	слв		
militaire	milit.	фра	modern	mod.	алб, англ, нем, нид, рум, шве		
militar	milit.	исп, пор					
		рум					
militär	milit.	шве					
militäre	milit.	ита	moderne	mod.	дат, нор, фра		
militärisch	milit.	нем					
military	milit.	анг	moderni	mod.	схр, фин		
mineralógiai	miner.	вен	moderni	mod.	чеш		
mineralogic	miner.	рум	moderno	mod.	исп, ита, пор		
mineralogical	miner.	анг					
mineralogický	miner.	сло, чеш	moderný	mod.	сло		
mineralogico	miner.	ита	modificado	mod.	исп, пор		
mineralógico	miner.	исп, пор	modificato	mod.	ита		
mineralogiczny	miner.	пол	modifié	mod.	фра		
mineraloginen	miner.	фин	modified	mod.	анг		
minéralogique	minér.	фра	modifiziert	mod.	нем		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
módosítás	mód.	вен		musikalisch	mus.	нем	
moldauisch	mold.	нем		musikalisk	mus.	шве	
moldauisk	mold.	дат, нор, шве		musikalsk	mus.	дат, нор	
moldavano	mold.	ита		musikförteckning	mus.-fört.	шве	
moldavčina	mold.	сло		musikfortegnelse	mus.-fort.	дат	
moldave	mold.	алб, фра		musikkfortegnelse	mus.-fort.	нор	
moldavialainen	mold.	фин		műszaki	műsz.	вен	
Moldavian	Mold.	анг		mutató	mut.	вен	
Moldavisch	Mold.	нид		muzical	muz.	рум	
moldavisk	mold.	дат		muziek	muz.	нид	
moldavo	mold.	исп, пор		muzikaal	muz.	нид	
moldavski	mold.	схр, слв		muzikal	muz.	алб	
moldavština	mold.	чеш		muzikalan,	muz.	схр	
moldawski	mold.	пол		muzikalni			
moldovai	mold.	вен		muzikalen	muz.	слв	
moldovenesc	mold.	рум		muzikalije	muz.	схр, слв	
monatlich	monatl.	нем		muzikális	muz.	вен	
Monatsschrift	Monatsschr.	нем		muzikálny	muz.	сло	
mongol	mong.	алб, исп		muzyczny	muz.	пол	
Mongolian	Mong.	анг		mynd	m.	исл	
mongolico	mong.	ита		mythological	mythol.	анг	
mongólico	mong.	пор		mythologique	mythol.	фра	
mongoliilainen	mong.	фин		mythologisch	mythol.	нем, нид	
mongolique	mong.	фра		mytologický	mytol.	сло, чеш	
mongolisch	mong.	нем		mytologinen	mytol.	фин	
mongolisk	mong.	шве		mytologisk	mytol.	дат, нор, шве	
mongolsk	mong.	дат, нор					
mongolski	mong.	пол, схр, слв					
mongolský	mong.	сло, чеш					
Mongools	Mong.	нид		naamloze vennootschap	NV	нид	Сокращается также в заголовке
monografi	monogr.	алб, дат, нор, шве		Nachdruck	Nachdr.	нем	
monografia	monogr.	исп, ита, пол, пор, сло, фин		Nachfolger	Nachf.	нем	В наименованиях фирм и издательств
monográfia	monogr.	вен					
monografie	monogr.	нид, рум, чеш		Nachricht	Nachr.	нем	
monografija	monogr.	схр, слв		Nachtrag	Nachtr.	нем	
monograph	monogr.	анг		Nachwort	Nachw.	нем	
monographie	monogr.	фра		nacional	nac.	алб, исп, пор	
Monographie	Monogr.	нем		nacionalan,	nac.	схр	
monthly	month.	анг		nacionalni			
Moroccan	Morocc.	анг		nacionalen	nac.	слв	
munkabizottság	mbiz.	вен		náčrtek	náčr.	чеш	
munkaközösség	mköz.	вен		náčrtok	náčr.	сло	
munkatárs	mtárs	вен		naczelny	naczk.	пол	
muokkaus	muokk.	фин		nadbitka	nabd.	пол	
musical	mus.	анг, исп, пор, фра		nadruk,	nadr.	нид	
musicale	mus.	ита		nadruken			
musicus	mus.	лат		naglówiek	nagl.	пол	
musikaallinen	mus.	фин		naisiunta	nais.	ирл	
musikalier	mus.	дат, нор		naklad	nakl.	пол	
				náklad.	nákl.	сло, чеш	

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
nakladatel	nakl.	чеш	Сокращается также в заголовке	néerlandais	néerl.	фра	
nakladatel'	nakl.	сло		neerlandés	neerl.	исп	
nakladatelství	nakl.	чеш		neerlandés	neerl.	пор	
nákladem	nákl.vl.	чеш	То же	neizdan	neizd.	слв	
vlastním				nemački	nem.	схр	
nakladatel'stvo	nakl.	сла		nemčina	nem.	сла	
na odwrótněj	na odwr.	пол		němčina	něm.	чеш	
stronie				német	ném.	вен	
napísal	nap.	сло		nemški	nem.	слв	
napisal, napsany	naps.	чеш		nemțesc	nem.	рум	
narodan,	nar.	схр		nemzeti	nemz.	вен	
narodní	nar.	слв		nemzetközi	nk.	вен	
narodni	nár.	чеш		nén redaktimin	nén red.	алб	
narodný	nár.	сло	nén redaktimin e	nén.red.e	алб		
národohospo-	nár.-hosp.	чеш	përgjithëshën	përgj.	алб		
dařský			nëntor	nënt.			
narodowy	nar.	пол	néprajzi	népr.	вен	При цифрах	
naša era	n.e.	схр	népszerű	népsz.	вен		
našeho	n.l.	чеш	nesprávne	nespr.	сло		
letopočtu			nesprávne	nespr.	чеш		
nášho letopočtu	n.l.	сло	nestránkový	nestr.	сло, чеш		
nasjonal	nas.	нор	Netherlandish	Netherl.	анг		
naslednij	nasl.	слв	Neuauflage	Neuauflg.	нем		
			Neudruck	Neudr.	нем		
			neue Folge	N.F.	нем		
			neue Reihe	N.R.	нем		
			neue Serie	N.S.	нем		
			neugriechisch	neugr.	нем		
			neuvostolainen	neuvost.	фин		
naslednik	nasl.	схр, слв	neveléstani	nevelést.	вен		
následující	násl.	чеш	new series	N.S.	анг		
nasledující	nasl.	сло	newspaper	newsp.	анг		
naslov	nasl.	схр, слв	nezměněné	nezm.vyd.	чеш		
nastavak	nast.	схр	vydání				
nastavek	nast.	слв	niderlandez	niderl.	алб		
następný	nast.	пол	niderlandzki	niderl.	пол		
na temat	nt.	пол	nidos	n.	фин		
nationaal	nat.	нид	niederländisch	niederl.	нем		
national	nat.	анг, дат, фра, шве	nieliczbowany	nlb.	пол		
național	naț.	рум	niemiecki	niem.	пол		
Nations unies	ONU	фра	niepublikowany	niepubl.	пол		
			nieregularnie	niereg.	пол		
			nieuwe reeks	N.R.	нид		
			nieuwe serie	N.S.	нид		
			nieuwsblad	nieuwsbl.	нид		
			niezmieniony	niezm.	пол		
			nizozemčina	nizoz.	сло		
			nizozemština	nizoz.	чеш		
			no date	s. a.	анг		
			noiembrie	noiem.	рум		
			nomogram	nomogr.	анг, дат, схр, сло, слв, чеш, шве		
			nomograma	nomogr.	пор		
			nomogramã	nomogr.	рум		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
nomogramm Nomogramm nomogramma nomogramme nomogrammi noordelijk no place nordisk	nomogr. Nomogr. nomogr. nomogr. nomogr. noord. s. l. nord.	вен нем ита фра фин нид анг дат, нор, шве		nueva era nueva serie număr number numer númer numër numero número numéro numerus Nummer nummer	n.е. N.S. nr. nr. nr. nr. no no no nr. Nr. nr.	исп исп рум анг пол исл алб ита, фин исп, пор фра лат нем дат, нид, нор, шве фин	
norjalainen nórčina norština noruego norueguês norvég norvegese norwegian norvégien norvegjez norveški Norwegian norwegisch norweski note muzicale	norj. nór. nor. nor. norv. norv. norv. norv. norv. Norw. norw. norw. n.muz.	фин словац чеш исп пор вен ита рум фра алб схр, слв анг нем пол рум	В количественной характеристике и примечаниях	nuorempi nuotteja nuottigrafii nuova serie ny följd nyilvános nyomda ny række ny rekke ny serie nyugat	nuor. nuott. nuottigr. N.S. N.F. nyilv. ny. N.R. N.R. N.S. nyug.	При фамилии фин фин ита шве вен вен дат нор дат, нор, шве вен	
notetrykk notice notizie notografia notografie notografija Notographie nouvelle édition nouvelle série nová řada nová séria nove ere novembar November	notetr. not. not. notogr. notogr. notogr. Notogr. nouv.ed. N.S. N.R. N.S. n.е. nov. Nov.	нор анг, фра ита сло чеш схр нем фра фра чеш сло схр анг, лат, нем		obálka oberst Oberst objasnenie objasňenie oblastni oblastný obrađivanje obraz obrázek obrázok obsah observação observación observaçie observation obwoluta occidental	obál. obst Obst objašn. objašn. obl. obl. obrađ. obr. obr. obr. obs. observ. observ. observ. observ. obwol. occid.	сло, чеш дат, нор нем пол схр чеш сло схр пол, сло, чеш чеш сла сло, чеш пор исп рум анг, фра пол анг, дат, исп, рум, фра ита лат сло, чеш пор	То же «
november november novembre novembro növénytani noviembre novina noviny novo serie nový rad nua sreth	nov. nov. nov. nov. nov. nov. nov. N.S. N.R. N.S.	вен, дат, нид, нор, слв, шве исп ита, фра пор вен исп схр сло, чеш пор сло		occidentale occidentalis ochranná známka ocidental	occid. occid. ochr.znám. ocid.	ита лат сло, чеш пор	

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
October	Oct.	анг, лат		oktober	okt.	схр	
october	oct.	нид		Oktober	Okt.	нем	
octobre	oct.	фра		oktober	okt.	дат, нор,	
octombrie	oct.	рум				шве	
octubre	oct.	исп		október	okt.	вен, исл,	
odbitka	odb.	пол				сло	
odbor	odb.	схр, сло		olandese	oland.	ита	
odcinek	odc.	пол		olandez	oland.	рум	
oddelek	oddel.	сло		oldal	o.	вен	
oddělení	odděl.	чеш					В количественной характеристике и примечаниях
oddelenie	odděl.	сло					
oddíl	odd.	чеш					
oddzial	oddz.	пол					
odeljenje	odelj.	схр		omarbeidelse	omarb.	нор	
odgovoran(-ni)	odg.	схр		omarbejdelse	omarb.	дат	
odgovoren	odg.	сло		omarbetning	omarb.	шве	
odpovědný	odp.	чеш		omgewerkt	omgew.	нид	
odrezek	odr.	сло		omslagstitel	omsl.-tit.	шве	
odsek	ods.	сло		omslagslittel	omsl.-titt.	нор	
odsjek	ods.	схр		omtryck	omtr.	шве	
odtis	odt.	сло		omtrykk	omtr.	нор	
odtlačok	odtl.	сла		omtrykning	omtr.	дат	
oeconomicus	oecon.	лат		omwerking	omw.	нид	
Oekrains	Oekr.	нид		ontwerp	ontw.	нид	
Oezbeeks	Oezb.	нид		oorspronkelijk	oorspr.tit.	нид	
öffentlich	öff.	нем		titel			
offentlig	off.	дат, нор		Oostenrijks	Oostenr.	нид	
official	offic.	анг		opatrzył	opatrz.	пол	
officieel	offic.	нид		oplag	opl.	дат	
officiel	offic.	дат, фра		opmerking	opm.	нид	
officiell	offic.	шве		oppdrag	oppdr.	нор	
officina	offic. typ.	лат		opplag	oppl.	нор	
typographica				optrykk	opptr.	нор	
offisiell	offis.	нор		opracował	oprac.	пол	
offiziell	offiz.	нем		opracowanie	oprac.	пол	
oficial	ofic.	исп, пор,		oprava	opr.	сло, чеш	
		рум		opravený	opr.	сло, чеш	
oficialan	ofic.	схр		opremil	oprem.	слв	
oficialen	ofic.	слв		opslagsbog	opslagsb.	дат	
oficiální	ofic.	чеш		opublikował	opubl.	пол	
oficiálny	ofic.	сло		opuscolo	opusc.	ита	
oficjalny	ofic.	пол		ordbog	ordb.	дат	
ogólny	og.	пол		ordbok	ordb.	нор	
ogrski	ogr.	слв		Organisation de	OCDE	фра	Сокращается также в заголовке
ohjelma	ohj.	фин		coopération et			
ohne Jahr	s.a., o.J.	нем		de développement			
ohne	s.l., o.O.	нем		économiques			
Ortsangabe				Organisation des	OAA	фра	То же
oikaisu	oik.	фин		Nations unies			
okładka	okł.	пол		pour l'alimentation			
okolo	ca, ok.	пол		et l'agriculture			
ökonomisch	ökon.	нем		Organisation des	UNESCO	фра	«
økonomisk	økon.	дат, нор		Nations unies			
okrajšava	okrajš.	слв		pour l'éducation,			
okręg	okr.	пол	При названии	la science et la culture			

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
Organisation internationale de normalisation	ISO	фра	Сокращается также в заголовке	otsek otsikko ottobre	ots. ots. ottl.	схр фин ита	
Organisation internationale du travail	OIT	фра	То же	oudheidkundig outubro ouzbek	oudheidk. out. ouzb.	нид пор фра	
Organisation météorologique mondiale	OMM	фра	«	overdruk oversættelse oversætter	overdr. overs. overs.	нид дат дат	
Organisation mondiale de la santé	OMS	фра	«	översättare översättning översettelse	övers. övers. övers.	шве шве нор	
organizacija	org.	пол		oversetter	overs.	нор	
organizație	org.	рум		oversigt	overs.	дат	
Organization for economic cooperation and development	OECD	анг	«	översikt översikt överskrift överste	övers. övers. overskr. övst.	нор шве дат шве	При фамилии
originaali	orig.	фин					
original	orig.	анг, дат, исп, нор, пор, рум, фра нем		overtryk overzicht označeni označenie ožujak	overtr. overz. označ. označ. ož.	дат нид чеш сло схр	
Original	Orig.						
originalan,					P		
originalni	orig.	схр					
originale	orig.	ита					
originalen	orig.	слв		päätoimittaja	päätoim.	фин	
originální	orig.	чеш		pädagogisch	päd.	нем	
originálny	orig.	сло		paedagogisch	paed.	нид	
origineel	orig.	нид		paedagogisk	paed.	дат	
originell	orig.	шве		page	p.	анг, фра	В количественной характеристике и примечаниях
original	origj.	алб					
örmény	örm.	вен					
ormiański	orm.	пол					
orszországi	orszorsz.	вен					
országos	orsz.	вен		pagina	p.	дат, ита,	То же
orvosi	orv.	вен				лат, нид	
oryginalny	oryg.	пол		página	p.	исп, пор	«
osakeyhtiö	OY	фин	«	pagină	p.	рум	«
osasto	ost.	фин		paginación	pag. var.	исп	
osobitný	osobit.	сло		variada			
osservazione	osserv.	ита		paginacja	pag.	пол	
összeállította	összeáll.	вен		pagination	pag. var.,	фра	
összefoglalás	összefogl.	вен		séparée	pag. sép.		
összegyűjtötte	összegyűjt.	вен		pagina varia	pag. var.	лат	
österreichisch	österr.	нем		painos	pain.	фин	
österreichisk	österr.	шве		painting	paint.	анг	
østerrisk	østerr.	нор		palsta	pals.	фин	
østlig	øst.	дат		pamflet	pamf.	вен	
östlig	östl.	шве		pamphlet	pamph.	анг	
østrigsk	østr.	дат		państwowy	państw.	пол	
osztály	osztl.	вен		paralel	paral.	алб, рум	
osztály	osztl.	вен		paralelan,	paral.	схр	
osztárak	osztar.	вен		paralelni			
otisak	otis.	схр		paralelen	paral.	слв	
otisk	ot.	чеш					

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	
paralelní	paral.	чеш	При цифрах То же	periodisch	period.	нем		
paralelný	paral.	пол		periodisk	period.	дат, нор.		шве
paralelný	paral.	сло		periodyczny përjavshëm(i) përkthenjës përkthim përmirësuar(i) përmuajshëm përpilonjes përpunim përpunuar(i) persan përseo persialainen Persian persian persico persisch persisk	period.	përjav.		пол
paralelo	paral.	исп, пор			përk.	алб		
parallel	parall.	анг, дат, нид			përkthim	алб		
parallèle	parall.	фра			përmirësuar(i)	алб		
parallell	parall.	нор, шве			përmuajshëm	алб		
parallelo	parall.	ита			përpilonjes	алб		
parannettu	parann.	фин			përpunim	алб		
parathenje	parath.	алб			përpunuar(i)	алб		
pårhuzamos	pårh.	вен			persan	фра		
pars	ps	лат			përseo	пор		
part	pt.	анг, дат, нид, нор, шве			persialainen	фин		
parte	pt.	исп, ита, рум			Persian	анг		
partie	pt.	фра	persian		алб, рум			
páska	pás.	сло, чеш	persico		ита			
pasqyrë	pasq.	алб	persisch	нем				
pasthënje	pasth.	алб	persisk	дат, нор.				
patent	pat.	пол, сло, чеш	persiskí	шве				
paždziernik	paždz.	пол	perski	схр				
pedagógiai	ped.	вен	perský	пол				
pedagogic	ped.	рум	personalia	чеш				
pedagogical	ped.	анг	perština	дат				
pedagogický	ped.	схр, чеш	përvitshëm(i)	чеш				
pedagogico	ped.	ита	perzijski	алб				
pedagógico	ped.	исп, пор	Perzisch	схр, слв				
pedagogiczny	ped.	пол	perzký	нид				
pedagoginen	ped.	фин	perzština	сло				
pédagogique	péd.	фра	philological	анг				
pedagogisch	ped.	нид	philologique	фра				
pedagogisk	ped.	нор, шве	philologisch	нем, нид				
pedagogjik	ped.	алб	philologus	лат				
pedagoški	ped.	схр, сло	philosophical	анг				
példány	pld.	вен	philosophique	фра				
përditshëm(i)	përd.	алб	philosophisch	нем, нид				
perëndimor	perënd.	алб	philosophus	лат				
perforowany	perf.	пол	phonogram	анг				
përgjegjës	përgj.	алб	Phonogramm	нем				
përgjithsbëm(i)	përgj.	алб	phonogramme	фра				
periodic	period.	рум	photocopie	фра				
periodical	period.	анг	photographie	фра				
periodičan,	period.	схр	Photographie	нем				
periodiční	period.	слв	photography	анг				
periodičen	period.	сло, чеш	Photokopie	нем				
periodický	period.	ита	phraséologique	фра				
periodico	period.	исп, пор	phraseologisch	нем				
periódico	periód.	исп, пор	physical	анг				
periodiek	period.	нид	physicus	лат				
periodikus	period.	вен	physiek	нид				
periodinen	period.	фин	physikalisch	нем				
périodique	périod.	фра	physiological	анг				
			physiologique	фра				
			physiologisch	нем, нид				

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
physique	phys.	фра	При фамилии	politički	polit.	схр	
pictiúr	pict.	ирл		politický	polit.	сло, чеш	
pictor	pict.	рум		politico	polit.	ита	
picture	pict.	лат		político	polit.	исп, пор	
pictură	pict.	рум		politicus	polit.	лат	
picture	pict.	анг		polítiék	polit.	нид	
pierwotny	pierw.	пол		politik	polit.	алб	
pierwszeństwo	pierwsz.	пол		politikai	polit.	вен	
piirustus	piir.	фин		politique	polit.	фра	
pikakirjoite	pikakirj.	фин		politisch	polit.	нем	
piktor	pikt.	алб	politisk	polit.	дат, нор,		
piktore	pikt.	алб	То же	polityczny	polit.	шве	
pintor	pint.	исп, пор		poljski	polj.	пол	
pintura	pint.	исп, пор	«	polkovnik	polk.	схр, слв	
piśmeinnictwo	piśm.	пол	«			сло	
pittore	pitt.	ита	«	polnisch	pol.	нем	
pittura	pitt.	ита	«	pólnocny	pln.	пол	
pjesë	pj.	алб	«	polonā	pol.	рум	
plaat	pl.	нид	«	polonais	pol.	фра	
plan	pl.	нор, пол,	«	polonês	pol.	пор	
		шве	«	polonez	pol.	алб, рум	
plán	pl.	сло, чеш	«	polonico	pol.	ита	
planche	pl.	фра	«	polonicus	Pol.	лат	
plansă	pl.	рум	«	półrocznik	pórocz.	пол	
plansch	pl.	шве	«	półroczny	pórocz.	пол	
planschblad	pl.-bl.	шве	«	Polska	PRL	пол	
planschsida	pl.-s.	шве	«	Rzeczpospolita			
plansje	pl.	нор	«	Ludowa			
plantkundig	plantk.	нид	«	polski	pol.	пол	
plaque	plaq.	фра	«	polština	pol.	чеш	
plate	pl.	анг	«	pol'ština	pol'.	сло	
plattegrond	pl.-gr.	нид	«	poludniowy	pld.	пол	
plukovník	pluk.	сло, чеш	«	pomnożony	pomn.	пол	
phytografia	phytogr.	пол	«	pomůcka	pom.	сла	
phytoteka	pyt.	пол	«	poprawiony	popr.	пол	
pod kierunkiem	pod kier.	пол	«	poprzedni	poprz.	пол	
pododdíl	pododd.	чеш	«	popular	popul.	анг	
podręcznik	podręcz.	пол	«	popularny	popul.	пол	
pod tytułem	pt.	пол	«	poradnik	por.	пол	
poglavje	pogl.	слв	«	poročník	por.	слв	
poglavjje	pogl.	схр	«	porównaj	por.	пол	
poglej	pogl.	слв	«	portada	port.	исп, пор	
pogovor	pogov.	схр	«	portogalez	portog.	алб	
pohjoinen	poh.	фин	«	portoghese	portogh.	ита	
pokračování	pokr.	чеш	«	portæt	portr.	дат	
pokračovanie	pokr.	сло	«	portráid	portr.	ирл	
pokračovaný	pokr.	сла	«	portrait	portr.	анг, фра	
polaco	pol.	исп	«	Portrát	Portr.	нем	
poliittinen	poliitt.	фин	«	porträtt	portr.	шве	
Polish	Pol.	анг	«	portret	portr.	алб, нид,	
politechnika	politech.	пол	«			пол, рум,	
politic	polit.	рум	«	portrét	portr.	схр, сло	
political	polit.	анг	«	portrett	portr.	сло, чеш	
političen,	polit.	сло	«	portugais	port.	нор	
politični			«			фра	

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
portugál	port.	вен		predhovor	predh.	сло	
portugalčina	port.	сло		předmluva	předml.	чеш	
portugalilainen	port.	фин		před naším	př.n.l.	чеш	
portugalski	port.	пол, схр, слв		letopočtem			
				pred naším	pr.n.l.	сло	
portugalština	port.	чеш		letopočtom			
Portugees	Port.	нид		přednáška	předn.	чеш	
portugisisk	port.	дат, нор, шве		predslov	predsl.	сло	
				preface	pref.	анг	
português	port.	исп		préface	préf.	фра	
português	port.	пор		prefacio	pref.	исп	
Portuguese	Port.	анг		prefácio	pref.	пор	
poručík	por.	сло, чеш	При фамилии	prefață	pref.	рум	
			То же	prefazione	pref.	ита	
poručnik	por.	схр		pregledan	pregl.	схр, слв	
porucznik	por.	пол		preh'ad	preh'.	сло	
posebni odtis	pos. odt.	слв		přehled	přehl.	чеш	
posebni otisak	pos. ot.	схр		přehlednutý	přehl.	чеш	
poškozený	poškod.	сло		preklad	prekl.	сло	
poškozený	poškoz.	чеш		překlad	překl.	чеш	
poslovenčil	poslov.	сла		prekladatel'	prekl.	сло	
poslovenil	poslov.	слв		překladatel	překl.	чеш	
posłowie	posł.	пол		prelagatelj	prel.	слв	
postface	postf.	фра		préliminaire	prélim.	фра	
postfácio	postf.	пор		preliminar	prelim.	алб, исп, пор, рум	
postfață	postf.	рум					
posthum	posth.	дат, нор		preliminare	prelim.	ита	
posthume	posth.	фра		preliminary	prelim.	анг	
posthumous	posth.	анг		preložený	prel.	сло	
postum	post.	рум, шве		přeložený	přel.	чеш	
postumo	post.	ита		preložil	prel.	сло	
póstumo	póst.	исп, пор		přeložil	přel.	чеш	
postumus	post.	лат		prelucrare	prel.	рум	
postuum	post.	нид		preparação	prep.	пор	
poszerzony	poszerz.	пол		preparación	prep.	исп	
poszthumus	poszth.	вен		preparation	prep.	анг	
poszyt	posz.	пол		préparation	prép.	фра	
původný	pův.	сло		preparazione	prep.	ита	
powielony	powiel.	пол		prepis	prep.	сло	
powiększony	powiększ.	пол		přepis	přep.	чеш	
pozmenený	pozm.	сло		prepracoval	preprac.	сла	
pozměněny	pozm.	чеш		přepřacoval	přepřac.	чеш	
poznámka	pozn.	сло, чеш		Preprint	Prepr.	нем	
praca zbiorowa	pr.zbior.	пол		preprint	prepr.	анг, вен, рум, схр, сло, чеш	
prace	pr.	пол					
pracownia	prac.	пол		prerušené	pag. var.,	сло	
praefatio	praef.	лат		stránkovanie	preruš. str.		
praeparatio	praep.	лат		přerušované	pag. var.,	чеш	
pravnički	prav.	схр		stránkování	přeruš.str.		
právnícký	práv.	сло, чеш		prescurtare	presc.	рум	
pravniški	prav.	слв		présentation	prés.	фра	
prawniczy,	praw.	пол		présentazione	pres.	ита	
prawný				přetisk	přet.	чеш	
prebásnil	prebás.	сло		pretiskavanje	pret.	сло	
přebásnil	prebás.	чеш		pretlač	pretl.	сло	
predgovor	predg.	схр, слв					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
preussilainen	preuss.	фин	При фамилии	professori	prof.	фин	При фамилии То же
preussisch	preuss.	нем		professor	prof.	вен	
preussisk	preuss.	дат	То же	program	progr.	алб, анг, вен, дат, нид, нор, пол, рум, схр, сло, слв, чеш	
prevajalec	prev.	слв		programa	progr.	исп, пор	
prevedel	prev.	слв	То же	Programm	Progr.	нем	
preventieve	prevent.	нид		programma	progr.	ита, нид	
prevod	prev.	схр, слв	То же	programme	progr.	фра	
prevodilac	prev.	схр		project de	pr.dipl.	рум	
prezentare	prez.	рум	То же	diplomă			
příčný	příč.	чеш		prologo	prol.	ита	
přídavek	přid.	чеш	То же	prólogo	pról.	исп	
přídavok	přid.	сло		prologoista	prol.	исп	
priečny	prieč.	сло	То же	prontuario	pront.	ита	
prihláška	prihl.	сло		prosinac	proc.	схр	
přihláška	přihl.	чеш	То же	prosinec	pros.	чеш	
prill	pr.	алб		prospect	prosp.	алб, нид, рум	
prilog	pril.	схр	То же	prospecto	prosp.	исп, пор	
priloga	pril.	сло		prospectus	prosp.	фра	
priloha	pril.	сло	То же	prospekt	prosp.	дат, пол, схр, сло, слв, чеш, шве	
příloha	přil.	чеш		Prospekt	Prosp.	нем	
primedba	prim.	схр	То же	prospekti	prosp.	фин	
pri naše ere	pri n.e.	схр		prospektus	prosp.	нор	
printed	print.	анг	То же	prospetto	prosp.	ита	
printing office	print. off.	анг, нем		prøveavtrykk	prøveavtr.	нор	
Priorität	Prior.		То же	prøysisk	prøyss.	нор	
pripravil	pripr.	схр, сло, слв		Pruisisch	Pruis.	нид	
připravil	připr.	чеш	То же	průmyslový	prům.	чеш	
připremil	připr.	схр		prusian	prus.	алб, рум	
priredio	prired.	схр	То же	prusiano	prus.	исп, пор	
priročnik	prir.	сло		pruski	prus.	схр, сло	
příručka	příruč.	сла	То же	pruský	prus.	сла, чеш	
příručka	příruč.	чеш		Prussian	Pruss.	анг	
příručnik	prir.	схр	То же	prussiano	pruss.	ита	
přispěvek	přisp.	чеш		prussien	pruss.	фра	
príspevok	prisp.	сло	То же	průvodní	prův.	чеш	
přítisk	přít.	чеш		przedmowa	przedm.	пол	
pritlačok	prítl.	сла	То же	przedruk	przedr.	пол	
private	priv.	анг		przedsiębiorstwo	przeds.	пол	
přívazek	přiv.	чеш	То же	przegląd	prz.dok.	пол	
privázok	priv.	сло		dokumentacyjny			
proceedings	proc.	анг	То же	przejrzany	przejrz.	пол	
proefschrift	proefschr.	нид		przekład	przekł.	пол	
profesor	prof.	алб, исп, пол, рум, схр, сла, слв, чеш	То же	przełożył	przel.	пол	
professeur	prof.	фра		То же	przerobił	przer.	пол
Professor	Prof.	нем	То же		przetłumaczył	przetł.	пол
professor	prof.	анг, дат, лат, нид, нор, пор, шве		То же	przewodniczący	przewodn.	пол
prófessor	próf.	исп	То же				
professore	prof.	ита					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
redacci3n general	red. gen.	исп		r3edition	r3ed.	фра	
redacteur	red.	нид		ref3cut	ref.	рум	
r3dacteur	r3d.	фра		referaat	ref.	нид	
r3dacteur	r3d. resp.	фра		refer3l3	ref.	вен	
responsable				Referat	Ref.	нем	
redactie	red.	нид		referat	ref.	алб, дат,	
redactie	red.	рум				нор, пол,	
r3daction	r3d.	фра				рум, сخر,	
r3daction	r3d. g3n.	фра		refer3t	ref.	слв, шве	
g3n3rale				refer3tum	ref.	сло, чеш	
redactor	red.	анг, исп,		referencia	ref.	вен	
		рум		r3f3rence	r3f.	анг	
redactor	red. resp.	рум		referencia	ref.	фра	
responsabil				refer3ncia	ref.	исп	
redactor	red. resp.	исп		referto	ref.	пор	
responsable				refondu	ref.	ита	
redactor	red. resp.	анг		refundido	ref.	фра	
responsable				regal	reg.	исп	
redakce	red.	чеш		regale	reg.	рум	
redakcia	red.	сло		regi3o	reg.	ита	
redakcija	red.	сخر, слв		Region	Reg.	пор	
redakcja	red.	пол				нем	При назва-
redaksi,	red.	алб		region	reg.	анг, дат,	нии
redaktim						нид, нор,	То же
redaksjon	red.	нор				шве	
redaksjonskomit3	red.-kom.	нор		regi3n	reg.	исп	«
Redakteur	Red.	нем		r3gion	r3g.	фра	«
redaktim i	red. i p3rgj.	алб		regione	reg.	ита	«
p3rgjith3sh3m				registar	reg.	сخر	
Redaktion	Red.	нем		register	reg.	анг, нид,	
redaktion	red.	дат, шве				нор, сло,	
Redaktions-	Red.-Koll.	нем		Register	Reg.	слв, шве	
kollegium				Registerheft	Reg.-H.	нем	
redaktions-	red.-komm.	шве		registr	reg.	чеш	
kommitte				registre	reg.	фра	
redaktor	red.	алб, пол,		registro	reg.	исп, ита,	
		сخر, сло,				пор	
		слв, чеш		registru	reg.	рум	
redaktor	red. nacz.	пол		regiszter	reg.	вен	
naczelny				regiune	reg.	рум	«
redaktor	red. odp.	пол		regjist3r	reg.	алб	
odpowiedzialny				Reihe	R.	нем	
redaktor	red. p3rgj.	алб		reimpresi3n	reimpr.	исп	
p3rgjegj3s				reimpresi3o	reimpr.	пор	
redakt3r	red.	дат, нор		r3impression	r3impr.	фра	
redakt3r	red.	шве		reimprimare	reimpr.	рум	
redator	red.	пор		rejestr	rej.	пол	
redator	red.princip.	пор		rejstřik	rejstř.	чеш	
principal				rekisteri	rek.	фин	
redattore	red.	ита		rekke	r.	нор, шве	
redazione	red.	ита		rela33o,	rel.	пор	
r3dig3	r3d.	фра		relat3rio			
redigeret	red.	дат, нор		remark	rem.	анг	
ředitel	řed.	чеш		remarque	rem.	фра	
reduzido	red.	пор					

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
rendelet	rend.	вен		rész	r.	вен	При цифрах Сокращается также в заголовке
rendicono	rend.	ита		részvénytársaság	rt.	вен	
repertório	rep.	пор					
report	rep.	анг					
reprint	repr.	анг, вен, сло, чеш		retipárire	retip.	рум	
reprodução	reprod.	пор		retrato	retr.	исп, пор	
reproducción	reprod.	исп		revázut,	rev. rev.	рум, шве	
reproducere	reprod.	рум		reviderad			
reproductie	reprod.	нид		revideret	rev.	дат	
reproduction	reprod.	анг, фра		revidert	rev.	нид, нор	
reprodukcje	reprod.	чеш		revidiert	rev.	нем	
reprodukcja	reprod.	сло		revidiran	rev.	схр	
reprodukcio	reprod.	сло		revidovaný	rev.	сло, чеш	
reprodukcija	reprod.	схр, слв		review	rev.	анг	
reprodukcio	reprod.	вен		revija	rev.	слв	
reprodukcja	reprod.	пол		revisão	rev.	пор	
reproduksjon	reprod.	нор		revised	rev.	анг	
Reproduktion	Reprod.	нем		rèvision	rèv.	фра	
reproduktion	reprod.	дат, шве		revisión	rev.	исп	
reprografia	reprogr.	пол, пор, сло		revista	rev.	исп, пор	
		сло		revista	rev. ref.	исп	
reprográfia	reprogr.	вен		referativa			
reprografia	reprogr.	исп		revistă	rev.	рум	
reprografie	reprogr.	рум, чеш		revistë	rev.	алб	
reprografija	reprogr.	схр, слв		revize	rev.	чеш	
Reprographie	Reprogr.	нем		revízia	rev.	сло	
reprographie	reprogr.	фра		revue	rev.	нид, фра	
reprography	reprogr.	анг		Rezension	Rez.	нем	
republica	rep.	ита		rezime	rez.	схр, слв	
republic	rep.	анг		rezumat	rez.	рум	
republică	rep.	рум		riaditel'	riad.	сло	
república	rep.	исп, пор		riassunto	riass.	ита	
Republica	RSR	рум		ribotim	ribot.	алб	
Socialistă				ricerche	ric.sci.	ита	
România				scientifiche			
republiek	rep.	нид		řijen	řij.	чеш	
Republik	Rep.	нем		riprodhim	riprodh.	алб	
republik	rep.	дат, шве		ripunuar	ripun.	алб	
republika	rep.	алб, пол		risba	ris.	слв	
republikk	rep.	нор		rishikuar	rishik.	алб	
république	rép.	фра		ristampa	rist.	ита	
reseña	res.	исп		ritaglio	rit.	ита	
resensio	res.	фин		ritning	rit.	шве	
rešerš	reš.	сло		ritratto riveduto	ritr. riv.	ита	
rešerše	reš.	чеш		rivista	riv.	ита	
responsabil	resp.	рум		ročenka	ročen.	схр, сло, чеш	
responsabile	resp.	ита					
responsable	resp.	исп, фра		roční	roč.	чеш	
responsable	resp.	анг		ročnik	roč.	сло, чеш	
resumé	res.	дат, нид, шве		ročný	roč.	сло	
		фра		ročznik	ročz.	пол	
résumé	rés.	фра		roczny	ročz.	пол	
Resümée	Res.	нем		Roemeens	Roem.	нид	
resumen	res.	исп		rok	r.	пол, сло, чеш	При цифрах
resumo	res.	пор					
resymé	res.	нор		rokopis	rokor.	слв	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
rolniczy	rol.	пол		S			
román	rom.	вен		s.a többi	etc., stb.	вен	При цифрах
română	rom.	рум		saeculum	s.	лат	
romanialainen	rom.	фин		saenskur	saensk.	исл	
romeno	rom.	ита, пор		saerskilt	saersk.	дат, нор	
romunski	rom.	слв		saertryk	saertr.	дат	
rosyjski	ros.	пол		saertrykk	saertr.	нор	
rotaprint	rotapr.	анг, вен, исп, пол, схр, слв		saint	st	анг, фра	
Rotaprint	Rotapr.	нем		saksalainen	saks.	фин	
rotoprint	rotopr.	пор		samarbeid	samarb.	нор	
roumain	roum.	фра		samarbejde	samarb.	дат	
Roumanian	Roum.	анг		samarbete	samarb.	шве	
rövidített	röv.	вен		samengesteld	samengest.	нид	
rovníkový	rovñ.	сло, чеш		samensteller	samenst.	нид	
royal	roy.	анг, фра		samenwerking	samenw.	нид	
rozdział	rozdż.	пол		samhlaoid	samhl.	ирл	
rozmnožený	rozmn.	сло, чеш		samlad	saml.	шве	
rozšířený	rozš.	сло		samlet	saml.	нор	
rozšířený	rozš.	чеш		samling	saml.	дат, нор, шве	
rozszerzony	rozsż.	пол		sammanfattning	sammanfatt.	шве	
rubricador	rubr.	исп, пор		sammankomst	sammank.	шве	
rubricator	rubr.	анг, рум		sammanställid	sammanst.	шве	
rubrikator	rubr.	схр, слв		sammantryckt	sammantr.	шве	
Rubrikator	Rubr.	нем		sammenfatning	sammenf.	дат	
rubrikátor	rubr.	вен, сло, чеш		sammenkomst	sammenk.	нор	
rukopis	rkp.	схр, сло, чеш		Sammlung	Samml.	нем	
rumænsk	rum.	дат		sanakirja	sanak.	фин	
rumänisch	rum.	нем		sans date	s. a.	фра	
rumano	rum.	исп		sans lieu	s. l.	фра	
rumänsk	rum.	шве		säptämånal	spt.	рум	
ruméno	rum.	пор		sarake	sar.	фин	
rumensk	rum.	нор		särb-chorvat	särb-chorv.	рум	
rumun	rum.	алб		sarja	sar.	фин	
rumunčina	rum.	сло		särtryck	särtr.	шве	
rumunski	rum.	схр		sastavljáč	sast.	схр	
rumuński	rum.	пол		sbirka	sb.	чеш	
rumunština	rum.	чеш		sbornik	sb.	сло, чеш	
ruotsalainen	ruots.	фин		scandinav	scand.	рум	
ruski	rus.	схр, сло		scandinave	scand.	фра	
Russian	Russ.	анг		Scandinavian	Scand.	анг	
Russisch	Russ.	нид		Scandinavisch	Scand.	нид	
russisch	russ.	нем		scandinavo	scand.	ита	
russisk	russ.	дат, нор		Schallplatte	Schallpl.	нем	
russneskur	russ.	исп		scheikundig	scheik.	нид	
ruština	ruš.	сло, чеш		Schmutztitel	Schmutztit.	нем	
rycina	rys.	пол		... schrift	... schr.	нем	
rysunek	rys.	пол		Schriftenreihe	Schr.-R.	нем	
rytina	ryt.	сло, чеш		Schriftleiter	Schriftl.	нем	
rytował	ryt.	пол		... schule	... sch.	нем	
				schwedisch	schwed.	нем	
				schweizerisch	schweiz.	нем	
				schweizisk	schweiz.	дат	
				scientific	sci.	анг	
				scientifico	sci.	ита	

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
scientific-research	sci.-res.	анг		sepsaný	seps.	сло, чеш	
scientifique	sci.	фра		septembar	sept.	схр	
scomplete	scompl.	ита		september	sept.	дат, исп,	
Scottish	Scott.	анг				нид, нор,	
sebral	sebr.	чеш		September	Sept.	сло, слв,	
sebraný	sebr.	чеш				шве	
sečanj	seč.	схр				анг, дат,	
secol	s.	рум	При цифрах	septembre	sept.	нем	
secolo	s.	ита	То же	septembrie	sept.	фра	
sectio	sect.	лат		septentrional	sept.	рум	
section	sect.	анг, фра			septentr.	исп, рум,	
século	s.	пор	«	septentrionalis	septentr.	фра	
segédkönyv	segédkv.	вен		septiembre	sept.	лат	
segunte	seg.	ита		sequens	seq.	исп	
seguinte	seg.	пор		serbialainen	serb.	лат	
Seite	S.	нем	В количественной характеристике и примечаниях	Serbian	Serb.	фин	
				serbisk	Serb.	анг	
				serbochorwacki	serb.	дат	
				Serbo-Croatian	serboch.	пол	
				serbocroato	Serbo-Cr.	анг	
				serbokorbat	serbocr.	ита	
				serbokroaatti	serbokorb.	алб	
				serbokroatisch	serbokr.	фин	
				serbski	serbokr.	нем	
				seria	serb.	пол	
				séria	ser.	пол	
				Serie	sér.	сло	
				serie	Ser.	нем	
					ser.	дат, исп,	
						ита, нид,	
						нор, пор,	
						рум, шве	
				série	sér.	фра, чеш	
				series	ser.	анг	
				serija	ser.	схр, слв	
				sérvic-criata	sérv.-cr.	пор	
				servio	serv.	исп	
				servio-croata	serv.cr.	исп	
				sesija	ses.	схр, слв	
				sesion	ses.	алб	
				sesión	ses.	исп	
				sešit	seš.	чеш	При цифрах
				sesiune	ses.	рум	
				sesja	ses.	пол	
				sesjon	ses.	нор	
				sessão	sess.	пор	
				sessie	sess.	нид	
				Session	Sess.	нем	
				session	sess.	анг, дат,	
						фра, шве	
				sessione	sess.	ита	
				sestavitel.	sest.	чеш	
				sestavovatel	sest.		
				sestavitelj.	sest.	слв	
				sestavljavec	set.		
				setembro	set.	пор	
sekcja	sekc.	пол					
Sektion	Sekt.	нем					
seleccionado	sel.	исп					
select	sel.	рум					
selectare	sel.	рум					
selected	sel.	анг					
seleto	sel.	пор					
seletto	sel.	ита					
selittäjä	selitt.	фин					
selittely	selitt.	фин					
selitys	sel.	фин					
selostus	selos.	фин					
selvbiografi	selvbiogr.	дат, нор					
semanário	sem.	исп					
semanário	sem.	пор					
Semester	Sem.	нем					
semestral	sem.	пор					
semestrале	sem.	ита					
semestrален	sem.	слв					
semestrial	sem.	рум					
semestriel	sem.	фра					
semjandi	semj.	исл					
senior	sen.	сло, чеш					
sentral	sentr.	нор					
sentimetri	cm	фин					
separat	sep.	схр, слв,					
		шве					
separát	sep.	сло, чеш					
separata	sep.	исп					
Separatabdruck	Sep.-Abdr.	нем					
Separatdruck	Sep.-Dr.	нем					
separate	sep.	анг					
separate	pag. var.	анг					
pagination							
sepsal	seps.	чеш					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
setentrional	setentr.	пор		Sitzuligsbericht	Sitzungsber.	нем	В количественной характеристике и примечаниях
settembre	sett.	ита		sívu	s.	фин	
setentrionale	settentr.	ита					
settimanale	sett.	ита					
seudónimo	seud.	исп					
seuraava	seur.	фин					
severen	sev.	слв		självbiografi	självbiogr.	шве	
severni	sev.	схр, слв		skandinavinen	skand.	фин	
severni	sev.	чеш		skandinav	skand.	алб	
severný	sev.	сло		skandináv	skand.	вен	
sezione	sez.	ита		skandinavisch	skand.	нем	
seznam	sez.	слв, чеш		skandinavisk	skand.	дат, нор.	
sheet	sh.	анг	При цифрах			шве	
shekull	sh.	алб	То же	skandinavski	skand.	схр, слв	
shih	sh.	алб		škandinávsky	škand.	сло	
shkencor	shk.	алб		skandinávský	skand.	чеш	
shkurt	shk.	алб		skandynawski	skand.	пол	
shogëri	SA	алб	Сокращается также в заголовке	skem	sk.	алб	
aksioniste				skema, skitse	sk.	дат	
shpjegim	shpjeg.	алб		skladatel	skl.	чеш	
shqiptar	shqip.	алб		skladatel'	skl.	сло	
shtator	shtat.	алб		sklad główny	skl.gł.	пол	
shtëpi botonjëse	sht.bot.	алб		skorowidz	skor.	пол	
shtesë, shtojcë	sht.	алб		skračenica	skrač.	схр	
shtetëror	shtet.	алб		skrátený	skr.	сло	
shtuar(i)	sht.	алб		skratka	skr.	сло	
shtyllë	sht.	алб		skrift	skr.	дат, нор.	
shumëzuar	shum.	алб				шве	
și altele	et al., ș.a.	рум		skripta	skrip.	чеш	
și așa mai	etc.,	рум		skriptá	skrip.	сло	
departe	ș.a.m.d			skrócony	skr.	пол	
sida	s.	нор, шве	В количественной характеристике и примечаниях	skvarjen	skv.	слв	
				slaavilainen	slaav.	фин	
				sledeči	sl.	слв	
				sledeći	sl.	схр	
				slika	sl.	схр, слв	
				slikar	sl.	схр, слв	
sida	s.	исп					При фамилии
side	s.	дат	То же	sliocht	sl.	ирл	
siècle	s.	фра	При цифрах	sloupec	sl.	чеш	
siehe	s.	нем		slovacco	slovac.	ита	
sierpień	sierp.	пол		slovački	slovač.	схр	
siglo	s.	исп	То же	Slovakian	Slovak.	анг	
simposio	simp.	исп, ита		slovakisk	slovak.	дат, шве	
simpósio	simp.	пор		slovancý	slovan.	сло, чеш	
simpozij	simp.	слв		slovaški	slovaš.	слв	
simpozijum	simp.	схр		slovenački	sloven.	схр	
simpozion	simp.	рум		slovenčina	slov.	сло	
simposium	simp.	алб		Slovenian	Sloven.	анг	
sine anno	s.a.	лат		slovensk	sloven.	шве	
sine loco	s.l.	лат		slovenski	sloven.	схр, слв	
sine nomine	s.n.	лат		slovenština	slov.	чеш	
sin fecha	s.a.	исп		slovinčina	slovin.	сло	
sin lugar	s.l.	исп		slovinština	slovin.	чеш	
sisällysluettelo	sisällysl.	фин		slovník	slovn.	сло, чеш	
sitodruk	sitodr.	пол		slowacki	slowac.	пол	

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
slowakisch	slowak.	нем	При цифрах	socialistisk	social.	нор	
slowenisch	slowen.	нем		socialisten	sociol.	фин	
sloweński	sloweń.	пол		sociologisk	sociol.	нор	
slownik	slown.	пол		sofillaallinen	sof.	фин	
složil	slož.	чеш		souběžný	souběž.	чеш	
sluttitel	sluttit.	шве		souborný	soubor.	чеш	
snöpic	sn.	слв		sovětský	sov.	чеш	
socialist	social.	алб, англ, рум		Soviet	Sov.	англ	
socialista	social.	исп, ита, пор		sovietic	sov.	рум	
socialiste	social.	фра		sovietico	sov.	ита	
socialističen	social.	слв		soviético	sov.	исп, пор	
socialistický	social.	сло, чеш		soviétique	sov.	фра	
socialistisch	social.	нид		sovietský	sov.	сло	
socialistisk	social.	дат, шве		sovjetik	sov.	алб	
sociedad	soc.	исп		sovjetisk	sov.	дат, нор, шве	
sociedad anónima	SA	исп	sovjetski	sov.	схр, слв		
societate	soc.	пор	sowjetisch	sow.	нем		
societate anónima	SA	пор	sozialistisch	sozial.	нем		
societă	soc.	ита	soziologisch	soziol.	нем		
societă anonimă	SA	ита	spagnolo	spagn.	ита		
societas	soc.	лат	spalt	sp.	шве		
societate	soc.	рум	Spalte	Sp.	нем		
societate anonimă	SA	рум	spalte	sp.	дат, нор		
société	soc.	фра	španělština	špan.	чеш		
société anonyme	SA	фра	španielčina	špan.	сло		
society	soc.	англ	spaniolă	span.	рум		
socijalistički	socijal.	схр	spanisch	span.	нем		
sociologic	sociol.	рум	Spanish	Span.	англ		
sociologic(al)	sociol.	англ	spanjoll	spanj.	алб		
sociologický	sociol.	сло, чеш	španski	špan.	схр, слв		
sociologico	sociol.	ита	spanyol	span.	вен		
sociológico	sociol.	исп, пор	speciaal	spec.	нид		
sociologique	sociol.	фра	special	spec.	алб, англ, рум, шве		
sociologisch	sociol.	нид	spécial	spéc.	фра		
sociologisk	sociol.	дат, шве	speciale	spec.	ита		
sociološki	sociol.	схр	specialen	spec.	слв		
socjalistyczny	socjal.	пол	speciális	spec.	вен		
socjologiczny	socjol.	пол	speciální	spec.	чеш		
sokszorosított	soksz.	вен	špeciálny	špec.	сло		
sommaire	somm.	фра	speciel	spec.	дат		
sommario	somm.	ита	speciell	spec.	шве		
Sonderabdruck	S.-Abdr.	нем	specijalan,	spec.	схр		
Sonderausgabe	S.-Ausg.	нем	specijalni				
Sonderband	S.-Bd.	нем	specijalny	spec.	пол		
Sonderbeilage	S.-Beil.	нем	spesiaalinen	spes.	фин		
Sonderdruck	S.-Dr.	нем	spesial	spes.	нор		
Sonderheft	S.-H.	нем	speziell	spez.	нем		
sorozat	sor.	вен	spiegazione	spieg.	ита		
socialistinen	social.	фин	spisal	spis.	сло		
			spółdzielnia	spółdz.	пол		
			společnost	společ.	чеш		
			społeczność	społecz.	пол		
			spolek	spol.	чеш		
			spoločnosť	spoloč.	сло		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
spolok	spol.	сло		stenogram	stenogr.	алб, англ, дат, нид, нор, пол, счр, сло, слв, чеш, шве	
spoluautor	spoluaut.	сло, чеш					
spolupráca	spolupr.	сло					
spolupráce	spolupr.	чеш					
spolupracovník	spoluprac.	сло, чеш					
sponsored	spons.	англ					
spracoval	sprac.	сло		stenogramă	stenogr.	рум	
spracovateľ	sprac.	сло		Stenogramm	Stenogr.	нем	
správne	spr.	сло		stenogramma	stenogr.	ита	
správne	spr.	чеш		sténogramme	sténogr.	фра	
sprawozdanie	spraw.	пол		stereotiep	ster.	нид	
spremiľ	sprem.	сло		stereotiep	ster.	рум	
sprievodný	spriev.	сло		stereotipan,	ster.	счр	
sprostowanie	sprost.	пол		stereotipni			
srbčina	srb.	сло		stereotipen	ster.	слв	
srbchořvátčina	srbchořv.	сло		stereotipo	ster.	ита	
srbchořvátština	srbchořv.	чеш		stereotyp	ster.	дат, нор, шве	
srbški	srb.	слв					
srbskohrvatski	srbskohrv.	слв		Stereotypauflage	Ster.-Aufl.	нем	
srbština	srb.	чеш		stéréotype	stér.	фра	
sreath	sr.	ирл		stereotyped	ster.	англ	
sranj	srp.	счр		stereotypni	ster.	чеш	
sren	srp.	чеш		stereotypný	ster.	сло	
sřpski	srp.	счр		stereotypoitu	ster.	фин	
sřpskohrvatski	sřpskohrv.	счр		stereotypowy	ster.	пол	
staatlich	staatl.	нем		številka	štev.	слв	
stabilimento	stab. tip.	ита		štiiñjific	šti.	рум	
tipografico				stl'pec	stl.'	сло	При цифрах
štamparija	štamp.	счр		stoleče	stol.	счр	То же
stampa	stam.suppl.	ита		století	stol.	чеш	«
supplementare				stoletje	stol.	сло	«
stampato	stamp.	ита		stolpec storico	stp. stor.	слв, ита	«
stamperia	stamp.	ита, сло		storočie	stor.	сло	«
starši	st.	чеш		stowarzyszenie	stow.	пол	
starý	st.	сло		stran	s.	слв	В количественной характеристике и применениях
statale	stat.	ита					
statistic	statist.	рум					
statistical	statist.	англ		strana	s.	счр	То же
statističen	statist.	слв		stranica	s.	счр	«
statistički	statist.	счр		stránka	s.	сло, чеш	«
statistický	statist.	чеш		stránkování	str.	чеш	
štatický	štatic.	сло		stránkovanie	str.	сло	
statistico	statist.	ита		streszczenie	streszcz.	пол	
statistikor	statist.	алб		strona	s.tyl.	пол	
statistinen	statist.	фин		tytulowa			
statistique	statist.	фра		stronica	s.	пол	«
statistisch	statist.	нем, нид		stubac	stb.	счр	При цифрах
statistisk	statist.	дат, нор, шве		studeni	stud.	счр	
statisztikai	statiszt.	вен		studijní	stud.	чеш	
státni	stát.	чеш		študijný	štud.	сло	
štátny	štát.	сло		styczerf	stycz.	пол	
statystyczny	statyst.	пол		suautor	suaut.	счр	
				súbežný	súbež.	сло	
				súborný	súbor.	сло	

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
successor	succes.	рум	В наименованиях фирм и издательств То же	sympozijum	symp.	пол	При цифрах
successor	succes.	анг		szám	syysk.	фин	
successore	success.	ита		század	sz.	вен	
sucesor	suces.	исп		százados	sz.	вен	
successor	succes.	пор			szds.	вен	
suedez	sued.	алб, рум		szemelvény	szemelv.	вен	
suédois	suéd.	фра		szeptember	szept.	вен	
suivant	suiv.	фра		szerb-horvát	szerb-horv.	вен	
sumário	sum.	пор		szeria	szer.	вен	
sumar sumario	sum. sum.	рум, исп		szerkesztette	szerk.	вен	
summary	summ.	анг		szerkesztő	szerk.	вен	
sumptibus	sumpt.	дат		szerkesztőség	szerk.	вен	
suomalainen	suomal.	фин		szervezet	szerv.	вен	
suomentaja	suom.	фин		szimpózium	szimp.	вен	
supistettu	supist.	фин		szocialista	szocial.	вен	
suplement	supl.	алб, пол		szociológiai	szociol.	вен	
suplemento	supl.	исп, пор		szótár	szót.	вен	
suplementti	supl.	фин		szövetkezet	szöv.	вен	
suplementum	supl.	лат		szovjet	szov.	вен	
supliment	Suppl.	рум		szpalba	szp.	пол	
supplement	suppl.	нем	sztenogram	sztenogr.	вен		
		анг, дат,	sztereotíp	szter.	вен		
		нид, нор,	szwajcarski	szwajc.	пол		
		шве	szwedzki	szw.	пол		
		фра					
supplément	suppl.	дат, нид,					
Supplementband	Suppl.-Bd.	рум	tabel	tab.	дат, нид,		
supplementband	suppl.-bd	шве	tabela	tab.	рум		
supplementbind	suppl.-bd	дат, нор			пол, пор,		
supplemento	suppl.	ита	tabelë	tab.	схр, сло		
supplementum	suppl.	лат	tabell tabella	tab. tab.	алб		
švajčiarský	švajč.	сло			нор, шве,		
svazek	sv.	чеш	Tabelle	Tab.	ита		
švédčina	švéd.	сло	Tabellogramm	Tabellogr.	нем		
svedese	sved.	ита	tabla	tab.	исп		
švedski	šved.	схр, слв	tábla	táb.	вен		
švédština	švéd.	чеш	tablă	tab.	рум		
sveitsiläinen	sveits.	фин	áblázat	táb.	вен		
sveitsisk	sveits.	нор	table	tab.	анг, фра		
sveska, svezak	sv.	схр	tablica	tab.	пол, схр,		
svibanj	svib.	схр			слв		
švicarski	švic.	схр, слв	tábornok	tbk.	вен	При фамилии	
sviceran	svic.	алб					
svizzero	svizz.	ита	tabulka	tab.	чеш		
švýcarský	švýc.	чеш	tabul'ka	tab.	сло		
Swedish	Swed.	анг	tabulogram	tabulogr.	пол, схр		
święty	św.	пол	tabulograma	tabulogr.	слв		
symposium	symp.	анг, дат,	tabulogramă	tabulogr.	исп, пор,		
		фра			рум		
Symposium	Symp.	нем	tadjic	tadj.	рум		
symposiumi	symp.	фин	tadjico	tadj.	пор		
sympozijum	symp.	чеш	Tadjik	Tadj.	анг		
sympózijum	symp.	сло	tadjik	tadj.	фра		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
tadshikisch	tadsh.	нем		teilweise	teilw.	нем	
tadzhiko	tadzh.	исп		tekening	teken.	нид	
tadžički	tadž.	схр		tekijäkumppani	tekijäk.	фин	
tádzičtina	tádz.	сло, чеш		teknik	tekn.	алб	
tadžikkien	tadž.	фин		teknillinen	tekn.	фин	
tadžikski	tadž.	слв		teknisk	tekn.	дат, нор,	
tadžjikisk	tadž.	дат				шве	
tádzsik	tádzs.	вен		tenente	ten.	ита, пор	При фамилии
tadžyczny	tadž.	пол					
Tafel	Taf.	нем		teológiai	teol.	вен	
tafel	faf.	нид		teologic	teol.	рум	
Tagblatt	Tagbl.	нем		teologický	teol.	сло, чеш	
tagico	tag.	ита		teologico	teol.	ита	
täglich	tägl.	нем		teológico	teol.	исп, пор	
tähtitieteellinen	tähtitiet.	фин		teologiczny	teol.	пол	
täieturä	täiet.	рум		teologinen	teol.	фин	
tájékoztató	táj.	вен		teologisk	teol.	дат, шве	
Tajik	Taj.	анг		teologijk	teol.	алб	
taliančina	tal.	сло		teološki	teol.	схр, слв	
talijanski	tal.	схр		térkép	térk.	вен	
tälmäcire	tälm.	рум		terminologic	terminol.	рум	
taloudellinen	taloud.	фин		terminologický	terminol.	сло, чеш	
tammikuu	tammik.	фин		terminológico	terminol.	ита	
tanfolyam	tanf.	вен		terminológico	terminol.	исп, пор	
tankönyv	tankv.	вен		terminologiczny	terminol.	пол	
tanskalainen	tansk.	фин		terminologinen	terminol.	фин	
tanulmány	tanulm.	вен		terminologique	terminol.	фра	
tanúsítvány	tanús.	вен		terminologisch	terminol.	нем, нид	
tarkistaja	tark.	фин		terminologisk	terminol.	дат, нор,	
társaság	társ.	вен				шве	
társ szerző	társz.	вен		terminološki	terminol.	схр, слв	
tartalom	tart.	вен		tervezet	terv.	вен	
taśma	taś. perf.	пол		tesaur	tes.	рум	
perforowana				tesauro	tes.	исп	
taulukko	taul.	фин		tesaurus	tes.	нор, слв,	
tavola	tav.	ита				чеш	
taxhik	taxh.	алб		tesoro	tes.	ита	
täydennys	täyd.	фин		testület	test.	вен	
tchécoslovaque	tchécosl.	фра		tetor	tet.	алб	
technical	techn.	анг		tezà de doctorat	tz.doct.	рум	
technický	techn.	сло, чеш		tezaur	tez.	рум	
techniczny	techn.	пол		tezauros	tez.	пол, схр,	
technikai	techn.	вен				сло, чеш	
technique	techn.	фра		tezauros	tez.	вен	
technisch	techn.	нем, нид		theological	theol.	анг	
teckning	teckn.	шве		theologický	theol.	чеш	
tecnico	tecn.	ита		théologique	théol.	фра	
técnico	téc.	исп, пор		theologisch	theol.	нем, нид	
tedenski	ted.	слв		Thesaurus	Thes.	нем	
tedesco	ted.	ита		thésaurus	thés.	фра	
tednik	tedn.	слв		tidend	tid.	нор	
tegning	tegn.	дат, нор		tidende	tid.	дат, нор	
tehnic	tehn.	рум		tidning	tidn.	нор, шве	
tehničen	tehn.	слв		tidskrift	tidskr.	шве	
tehnički	tehn.	схр		tidsskrift	tidsskr.	дат, нор	
Teil, Theil	T., Th.	нем		tie deakademia	tie deakat.	фин	

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
tiedekunta	tiedek.	фин		törvényerejű	tvr.	вен	
tiedonanto	tied.	фин		rendelet			
tieteellinen	tieteell.	фин		toukokuu	toukok.	фин	
tietosanakirja	tietosanak.	фин		towarzystwo	t-wo	пол	
tijdschrift	tijdschr.	нид		trabajo	trab.	исп	
tilasillinen	tilast.	фин		trabalhos	trab.	пор	
tillæg	till.	дат		tráchtas	trácht.	ирл	
tillägg	till.	шве		tradução	trad.	пор	
tilllegg	till.	нор		traducător	trad.	рум	
tilltryck	tilltr.	шве		traducción	trad.	исп	
tipärityrä	tip.sep.	рум		traducere	trad.	рум	
separatä				traducteur	trad.	фра	
tipografi	tip.	алб		traduction	trad.	фра	
tipografia	tip.	пор		traductor	trad.	исп	
tipografia	tip.	исп, ита		tradutor	trad.	пор	
tipografie	tip.	рум		traduttore	trad.	ита	
tipografija	tip.	схр		traduzione	trad.	ита	
tiratura separata	tir.sep.	ита		transactions	trans.	анг	
tiskárna	t.	чеш		transcrição	transcr.	пор	
titel	tit.	дат, нид		transcriere	transcr.	рум	
titelblad	titelbl.	дат, нид, шве		transcripción	transcr.	исп	
Titelblatt	Titelbl.	нем		transcriptie	transcr.	нид	
title page	tit. p.	анг		transcriptie	transcr.	рум	
titlu	tit.	рум		transcription	transcr.	анг, фра	
titolo originale	tit.orig.	ита		transkripce	transkr.	чеш	
tittelblad	tittelbl.	нор		transkripcia	transkr.	сло	
tittelilehti	titt.-leh.	фин		transkripcija	transkr.	схр, слав	
titul	tit.	сло, чеш		transkriptim	transkr.	алб	
titull	tit.	алб		transkriptio	Transkr.	фин	
titulni list	tit. l.	чеш		Transkription	Transkr.	нем	
titulný list	tit. l.	сло		transkription	transkr.	дат, шве	
titulo	tit.	исп, пор		transkrypcja	transkr.	пол	
tjeckisk	tjeck.	шве		translation	transl.	анг, фра	
tjedni, tjednik	tjed.	схр		translator	transl.	анг	
tjekkoslovakisk	tjekkosl.	дат		transliteração	translit.	пор	
tlačiareň	t.	сло		transliterace	translit.	чеш	
tłumaczenie	tl.	пол		transliterácia	translit.	сло	
Toerkmeens	Toerkm.	нид		transliteracija	translit.	схр, слав	
toger	tr	алб	При фамилии	transliteración	translit.	исп	
tohtori	tr.	фин	То же	transliteracja	translit.	пор	
toimittajakunta	toim.-kun.	фин		transliterare	translit.	рум	
toimittanut	toim.	фин		Transliteration	Translit.	нем	
tom	t.	алб, пол, рум, схр, шве	При цифрах	transliteration	translit.	анг, дат	
tome	t.	анг, фра	То же	translitteraatio	translitt.	фин	
tomo	t.	исп, ита, пор	«	translitteration	translitt.	фра	
tomus	t.	лат	«	translitterering	translitt.	шве	
török	tör.	вен		transskripsjon	transskr.	нор	
történelmi	törtf.	вен		transskription	transskr.	дат	
törvény	tv.	вен		transzkripció	transzkr.	вен	
törvénycikk	tc.	вен		transzliteráció	transzlit.	вен	
				trascrizione	trascr.	ита	
				trashëgimtarë	trashëg.	алб	В наименованиях фирм и издательств
				traslitterazione	traslitt.	ита	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
travanj	trav.	схр	При цифрах То же				
travaux	trav.	фра					
třída	tř.	чеш		überarbeitet	überarb.	нем	
trieda	tr.	сло		Übersetzer	Übers.	нем	
trimesečen	trimes.	сло		Übersetzung	Übers.	нем	
trimestral	trim.	пор		übertragen	übertr.	нем	
trimestrale	trim.	ита		učební	učeb.	сло	
trimestrial	trim.	рум		učebnica	učeb.	сло	
trimestriel	trim.	фра		učebnice	učeb.	чеш	
tryck	tr.	шве		učebný	učeb.	сло	
tryckeri	tryck.	шве		ucrainean	ucr.	рум	
tryk	tr.	дат		ucraino	ucr.	ита	
trykk	tr.	нор		ucraniano	ucr.	исп, пор	
trykkeri	trykk.	дат, нор		udarbejdet	udarb.	дат	
tschechisch	tschech.	нем		uddrag	uddr.	дат	
tšekkiläinen	tšekk.	фин		udgave	udg.	дат	
Tsjechisch	Tsjech.	нид		udgivelse,	udg.	дат	
tsjekkisk	tsajekk.	нор		udgiver			
tudományegyetem	tud.-egy.	вен		udklip	udkl.	дат	
tudományos	tud.	вен		udsnit	udsn.	дат	
turcesc	tur.	рум		ufficiale	uffic.	ита	
turcmen	turcm.	рум		ugarski	ugar.	схр	
turco	tur.	исп, ита,		ugeblad	ugebl.	дат	
		пор		ugentlig	ugentl.	дат	
turcomano	turcom.	пор		ugeskrift	ugeskr.	дат	
turecki	tur.	пол		ugyanaz	ua.	вен	
turečtina	tur.	сло, чеш		ugyanott	uo.	вен	
türkisch	tür.	нем		uimhir	u.	ирл	
Turkish	Tur.	анг		uitgave,	uitg.	нид	
turkisk	tur.	шве		uitgever			
turkkiläinen	tur.	фин		uitgebreid	uitgebr.	нид	
turkmeeniläinen	turkm.	фин		uitgevenij	uitg.	нид	
Turkmen	Turkm.	анг		uitknipsel	uitkn.	нид	
türkmén	türkm.	вен		uittreksel	uittr.	нид	
turkmenisch	turkm.	нем		új folyam	ú.f.	вен	
turkmenisk	turkm.	дат		új sorozat	ú.s.	вен	
turkmeno	turkm.	исп, ита		uključivo,	ukl.	схр	
turkmenski	turkm.	схр, слав		uključno			
turkmeński	turkm.	пол		ukrainalainen	ukr.	фин	
Turks	Tur.	нид		ukrainas	ukr.	алб	
turski	tur.	схр	Ukrainian	Ukr.	анг		
turški	tur.	слав	ukrainien	ukr.	фра		
týdeník	týd.	чеш	ukrainisch	ukr.	нем		
týdenni	týd.	чеш	ukrainsk	ukr.	дат		
tygodnik,	tyg.	пол	ukraiński	ukr.	пол		
tygodniowy			ukrajinčina	ukr.	сло		
typografie	typ.	нид	ukrajinski	ukr.	схр, слав		
typographia	typ.	лат	ukrajinstina	ukr.	чеш		
typographie	typ.	фра	ukrán	ukr.	вен		
typography	typ.	анг	ullúchán	ull.	ирл		
tyrkisk	tyr.	нор	Umarbeitung	Umarb.	нем		
tytuł	tyt.	пол	umetnik	umet.	схр, слав	При фамилии	
tytuł grzbietowy	tyt.grzb.	пол					
tytuł równoległy	tyt.równol.	пол	umgearbeitet	umgearb.	нем		
tyždenník	týžd.	сло	Umschlag	Umschl.	нем		
tyždenný	týžd.	слав	Umschlagstitel	Umschl.-Tit.	нем		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
venäläinen	ven.	фин	Сокращается также в заголовке	videogram	videogr.	схр. сло, слв, чеш	При цифрах То же В наименованиях фирм и издательств. Сокращается также в заголовке
veprat	vepr.	алб		videograma	videogr.	исп	
verändert	veränd.	нем		videogramă	videogr.	рум	
Veranstalter	Veranst.	нем		Videogramm	Videogr.	нем	
verantwoordelijk	verantw.	нид		videogramma	videogr.	ита	
verantwortlich	verantw.	нем		vidéogramme	vidéogr.	фра	
Verband	Verb.	нем		videohangfelvétél	videohangf.	вен	
verbessert	verb.	нем		videophonogram	videophonogr.	анг	
verbeterd	verb.	нид		Videophonogramm	Videophonogr.	нем	
Vereinigung	Vereinig.	нем		vidéophonogramme	vidéophonogr.	фра	
verejný	ver.	сло		vidi	v.	схр	
veřejný	veř.	чеш		vietnamčina	vietn.	сло	
vereniging	verenig.	нид		Viêtnameés	Viètn.	нид	
Verfasser	Verf.	нем		vietnamesisch	vietn.	нем	
Vergleich	Vergl.	нем		vietnamesisk	vietn.	дат, нор.	
verhandeling	verh.	нид		vietnamez	vietn.	шве	
Verhandlung	Verh.	нем		vietnámi	vietn.	рум	
verifikuar(i)	verif.	алб		vietnamien	vietn.	вен	
verklaring	verkl.	нид		vietnamilainen	vietn.	фра	
verkorting	verk.	нид		vietnamilainen	vietn.	фин	
Verlag	Verl.	нем		vietnamita	vietn.	исп, ита, пор	
Verlagsanstalt	Verl.-Anst.	нем		vietnamský	vietn.	сло, чеш	
Verlagsbuchhandlung	Verl.-Buchh.	нем		vietnamština	vietn.	чеш	
Verlagsgesellschaft	Verl.-Ges.	нем		viikkojulkaisu	viikkojulk.	фин	
vermeerderd	verm.	нид		vijetnamski	vijetn.	схр	
vermehrt	verm.	нем		virallinen	vir.	фин	
veröffentlicht	veröff.	нем		virolainen	virol.	фин	
Veröffentlichung	Veröff.	нем		vit	v.	алб	
verschieden	versch.	нем		vitenskap	vit.	нор	
versehen	vers.	нем		viz	v.	чеш	
vertaler	vert.	нид		vizatim	viz.	алб	
vertaling	vert.	нид		vjet	v.	алб	
vervollständigt	vervollst.	нем		(i)vjetër	(i)vjet.	алб	
verzameling	verz.	нид		vlámisch	vlám.	нем	
Verzeichnis	Verz.	нем		vlámský	vlám.	чеш	
vesd őssze	vő.	вен		vlastní	vl.	чеш	
vesnik	vesn.	схр		vlastný	vl.	сло	
vestlægur	vestl.	исл		vložka	vlož.	сло, чеш	
vetenskap	vet.	шве		vojaški	voj.	слв	
vetenskapsakademi	vet.-akad.	шве		vojenský	voj.	сло, чеш	
vezetés	vez.	вен		vojni, vojnički	voj.	схр	
vezi	v.	рум		volgend	volg.	нид	
viallinen	viall.	фин		vollständig	vollst.	нем	
viazany	viaz.	сла	volum	vol.	нор, рум		
videnskab	vid.	дат	volum	vol. compl.	рум		
videofelvétel	videof.	вен	complementar				
videofonogram	videofonogr.	вен, схр, слв	volume	vol.	анг, ита, пор, фра		
videofonograma	videofonogr.	исп					
videofonogramă	videofonogr.	рум					
videofonogramma	videofonogr.	ита					

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
Volumen	Vol.	нем	При цифрах	wiadomości	wiadom.	пол	
volumen	vol.	исп, лат	То же	wideofonogram	wideofonogr.	пол	
volum	vol. suppl.	рум		wideogram	wideogr.	пол	
suplimentar				wietnamski	wietn.	пол	
volum	vol.	шве	*	wirtschaftlich	wirtsch.	нем	
voormalig	voorm.	нид	В наименованиях фирм и издательств	wiskundig	wisk.	нид	
				Wissenschaft	Wiss.	нем	
				wkładka	wkl.	пол	
				wloski	wł.	пол	
voorrede	voorg.	нид		Wochenbericht	Woch.-Ber.	нем	
voorword	voorw.	нид		Wochenblatt	Woch.-Bl.	нем	
vormalig,	vorm.	нем	То же	Wochenschrift	Woch.-Schr.	нем	
vormals				województwo	woj.	пол	При названии
Vorrede	Vorr.	нем					
Vortitel	Vort.	нем		wojskowy	wojsk.	пол	
Vortrag	Vortr.	нем		wolumen	wol.	пол	При цифрах
Vorwort	Vorw.	нем		woordenboek	woordenb.	нид	
vuosi	v.	фин	При цифрах	World council of peace	WPC	анг	Сокращается также в заголовке
vuosikirja	vuosik.	фин					
vuosisata	vuos.	фин					
vybral	vybr.	сло, чеш		World federation of trade unions	WFTU	анг	То же
vybraný	vybr.	сло, чеш		World health organization	WHO	анг	«
východní	vých.	чеш		World meteorological organization	WMO	анг	«
východný	vých.	сло		Wörterbuch	Wörterb.	нем	
vydání	vyd.	чеш		wprowadzenie	wprow.	пол	
vydanie	vyd.	сло	Сокращается также в заголовке	wrzesień	wrzes.	пол	
vydavatelství	vydav.	чеш	То же	wschodni	wsch.	пол	
				współautor	współaut.	пол	
vydavatel'stvo	vydav.	сло		współpraca	współpr.	пол	
výkonný	výk. red.	сло		współpracownik	wapółprac.	пол	
redaktor				wycinek	wyc.	пол	
výkres	výkr.	сло, чеш		wydanie	wyd.	пол	
vynález	vyn.	сло, чеш		wydawnictwo	wydaw.	пол	Сокращается также в заголовке
výpis	výp.	сло, чеш					
vypracoval	vyprac.	сло, чеш		wydział	wydz.	пол	
výroční	výroč.	чеш		wyklad	wykl.	пол	
výroční	výroč.	сло		inauguracyjny	inaug.	пол	
výskumný	výsk.	сло		wykres	wykr.	пол	
vyšší	vyš.	сло, чеш		wynalazca	wynal.	пол	
výstřížek	výstř.	чеш		wystawa	wyst.	пол	
výstřížok	výstr.	сло					
vysvetlivka	vysvetl.	сло					
vysvětlivka	vysvětl.	чеш					
výtisk	výt.	чеш					
výtlačok	výtł.	сло					
výtvarník	výt.v.	сло, чеш					
výzkumný	výzk.	чеш					
vzhoden	vzhod.	слв		xerocopie	xerocop.	рум	
				Xerokopie	Xerokop.	нем	
	W						
walesky	wal.	чеш					
według	wg	пол					
weekblad	weekbl.	нид		year	y.	анг	При цифрах
węgierski	węg.	пол		yearbook	yb.	анг	
wetenschap	wet.	нид		yhteenveto	yht.	фин	
wetenschappelijk	wet.	нид		ylipiisto	yliop.	фин	

Приложение Б
(обязательное)

Перечень
сокращений слов и словосочетаний на языках, пользующихся кирилловским алфавитом

Таблица Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
А							
абecedан	абец.	схр		алманах	алм.	бол	
абecedни	абец.	схр		алфaбeтски	алф.	схр	
абзaц	абз.	бол		американски	амер.	бол, маа, схр	
абрeвиaция	абр.	бол		амерички	амер.	схр	
абрeвиjaция	абр.	маа		анaтoмичeски	анат.	бол	
авгaнски	авг.	бол, маа, схр		анaтoмски	анат.	маа, схр	
август	авг.	бол, маа, схр		англиски	англ.	бол	
австрaлийски	австрал.	бол		англиски	англ.	маа	
австрaлиски	австрал.	маа		анонимaн	анон.	схр	
австрийски	австр.	бол		анонимeн	анон.	бол, маа	
австриски	австр.	маа		анонимни	анон.	схр	
автoбиoгpaфия	автoбиoгр.	маа		aнoтaция	анот.	маа, схр	
автoбиoгpaфия	автoбиoгр.	бол		aнoтaция	анот.	бол	
автoгpaм	автoгр.	маа		aнтaрктичeн	антаркт.	бол	
автoгpaф	автoгр.	бол		aнтaрктички	антаркт.	маа, схр	
автoр	автoрeф.	бол, маа		aнтaрктички	антаркт.	схр	
автoрeфepaт	автoрeф.	бол		aнтoлoгия	антол.	бол	
автoризиpaн	автoризи.	бол, маа		aнтpoпoлoгичeски	антропол.	бол	
автoрcкo cвидeтeлcтвo	авт. свид.	бол		aнтpoпoлoшки	антропол.	маа, схр	
aгpoнoмичeски	aгр.	бол		aпpил	aпp.	бол, маа, схр	
aгpoнoмски	aгр.	маа, схр		apабски	apaб.	бол	
aдaптaция	aдaпт.	маа, схр		apaпски	apaп.	маа, схр	
aдaптaция	aдaпт.	бол		apгeнтински	apгeнт.	маа, схр	
aдмиpaл	aдм.	бол, маа, схр	При фамилии	apжeнтински	apжeнт.	бол	
aзбyчeн	aзб.	бол, маа		apктичeски	apкт.	бол	
aзбyчни	aзб.	схр		apктички	apкт.	маа, схр	
aзepбaйджaнски	aзepб.	маа		apктички	apкт.	схр	
aзepбeйджaнски	aзepб.	схр		apмeнски	apм.	бол	
aзepбaйджaнски	aзepб.	бол		apxeoлoгичeски	apxeoл.	бол	
aзиaтски	aзиaт.	бол		apxeoлoжки	apxeoл.	маа, схр	
aкaдeмиja	aкaд.	маа, схр		apxeoлoшки	apxeoл.	бол, маа, схр	
aкaдeмия	aкaд.	бол		apхив	apх.	схр	
aкциoнapcкo дpyштвo	АД	схр	Сокращается также в заголовке	apхитeкт	apхит.	бол, маа, схр	При фамилии
aкциoнepcкo дpyштвo	АД	маа	То же	acoциaция	acoц.	бол	
aлбaнски	aлб.	бол, маа, схр		acoциaция	acoц.	маа, схр	
aлжирски	aлж.	бол, маа, схр		acтpoнoмичeски	acтpoн.	бол	
aлинея	aл.	бол		acтpoнoмски	acтpoнoм.	маа, схр	
				aтлaнтичeски	aтлaнт.	бол	
				aтлaнтски	aтлaнт.	маа, схр	
				aудиoвизyaлeн	aв.	бол	
				aвcтpaлиски	aвcтpaл.	схр	
				aвcтpийски	aвcтp.	схр	
				aвcтpиски	aвcтp.	схр	

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	
И								
и други	и др.	бол, маа, схр	Сокращается также в заголовке	источен	ист.	маа		
и тъй нататък	и т.н.	бол		источни	ист.	схр		
извадка	извад.	бол		италиански	итал.	бол		
извадок	извад.	маа		италијански	итал.	маа, схр		
известия	изв.	бол		йордански	йорд.	бол		
извлечение	извлеч.	бол		J				
издавач	изд.	схр		јазик	јаз.	маа		
издание	изд.	бол, маа		јануар	јан.	схр		
издање	изд.	схр		јануари	јан.	маа		
издателство	изд-во	маа		јапански	јап.	схр		
				јапонски	јап.	маа		
				јеврејски	јевр.	схр		
			језик	јез.	схр			
изложба	изл.	бол, маа, схр	јерменски	јерм.	схр			
изменение	изм.	бол	јордански	јорд.	маа, схр			
изобретател	изобр.	бол	југословенски	југосл.	маа, схр			
изработил	израб.	бол, маа	јужан, јужни	јуж.	схр			
израелски	изр.	схр	јужен	јуж.	маа			
изрезка	изр.	бол	јужни	јуж.	схр			
изследователски	изслед.	бол	K					
источен	изт.	бол	казахски	каз.	бол, схр			
икономически	икон.	бол	казашки	каз.	маа			
илустрација	ил.	маа, схр	канадски	канад.	бол, маа,			
илустратор	ил.	бол			схр			
илустрација	ил.	бол	кандидат	канд.	бол, маа,			
индекс	инд.	бол, маа, схр			схр			
индийски	инд.	бол	капетан	кап.	маа, схр			
индијски	инд.	схр	капитан	кап.	бол			
индиски	инд.	маа	карта	к.	бол, маа,			
индонежански	индонеж.	схр			схр			
индонезийски	индонез.	бол	картограма	картогр.	бол			
индонезијски	индонез.	схр	каталог	кат.	бол			
индонезиски	индонез.	маа	кемијски,	кем.	схр			
индустириален	индустр.	бол	кемички					
индустриски	индустр.	маа, схр	кинески	кин.	маа, схр			
инженер	инж.	бол, маа	киргизки	кирг.	бол			
			киргиски	кирг.	маа, схр			
			китайски	кит.	бол			
инженер	инж.	схр	клас	кл.	бол			
институт	ин-т	бол, маа, схр	класа	кл.	маа, схр			
			книга	кн.	бол, маа			
интернационал	интерн.	бол	књига	књ.	схр			
интернационалан	интерн.	схр	књигоиздателство	књигоизд.	бол			
интернационален	интерн.	бол, маа	књижарница		бол			
интернационални	интерн.	схр	књижевност	књиж.	маа			
информација	информ.	маа, схр	књижовност	књиж.	схр			
информација	информ.	бол	књижевност	књиж.	схр			
ирландски	ирл.	бол	књижница	књиж.	маа			
исландски	исл.	бол, маа, схр	књижница	књиж.	схр			
			коавтор	коавт.	маа			
иследувачки	ислед.	маа	коаутор	коаут.	схр			
испански	исп.	бол	колектив	колект.	бол			
историјски	ист.	маа	колекција	кол.	маа, схр			
исторически	ист.	бол	колекција	кол.	бол			

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	
коловоз колона	кол. кол.	схр бол, маа, схр	В количественной характеристике и примечаниях	листопад литвански литература	лист. литв. лит.	схр маа, схр бол, маа, схр бол маа, схр бол		
комантар	комант.	бол, маа, схр		литовски литографија литография	литов. литогр. литогр.	бол, маа, схр маа, схр бол		
коментатор	комент.	бол, маа, схр	Сокращается также в заголовке То же	магистар	маг.	схр	При фамилии	
комисија комисия комитет компанија	комис. комис. ком. ко	маа, схр бол маа, схр маа, схр		магистер магистър маджарски маћарски македонски	маг. маг. маг. мађ. макед.	маа бол бол схр бол, маа, схр	То же «	
компания комунистически комунистички конгрес	ко комун. комун. конгр.	бол бол маа, схр бол, маа, схр маа, схр бол кооп. кооп. кооп. коп. коресп.		мапа марокански математичен математически математички меѓународен медицински	м. марок. мат. мат. мат. меѓунар. мед.	маа, схр схр бол бол маа, схр маа бол, маа, схр схр бол бол, маа, схр	При цифрах	
конференција конференция кооперативан кооперативен кооперативни копие кореспондент	конф. конф. кооп. кооп. кооп. коп. коресп.	маа, схр бол схр бол, маа схр бол бол, маа, схр		меѓународни международен мексикански	меѓунар. междунар. мексик.	схр бол бол, маа, схр бол бол, маа, схр		
корпорација корпорация кратенка кратица критичан, критични критичен ксерокопие	корп. корп. крат. крат. крит. крит. ксерокоп.	маа, схр бол маа схр схр бол, маа бол		месечен месечни месечник	мес. мес. мес.	бол, маа схр бол, маа, схр		
лабораторија лаборатория латвийски латински	лаб. лаб. латв. лат.	маа, схр бол бол бол, маа, схр		метеорологически метеоролошки метеоролошки механичен механически механички микрокарта	метеорол. метеорол. метеорол. мех. мех. мех. мк.	бол бол маа, схр бол бол маа, схр бол, маа, схр		
латишки лейтенант лето летонски лингвистичен лингвистически лингвистички липањ лист	латиш. лейт. л. лет. лингв. лингв. лингв. лип. л.	бол бол маа, схр маа, схр бол бол маа, схр схр бол, маа, схр		При фамилии При цифрах	микрокопие микрокопија микропис микрофилм микрофиш	мкоп. мкоп. мкоп. мф. мфиш	бол маа, схр бол бол, маа, схр бол, маа, схр	
	Л				микрофотокопие микрофотокопија минералогически минераложки минераложки министарство министерство митологичен	мфотокоп. мфотокоп. минер. минер. минер. м-во м-во митол.	бол маа, схр бол бол маа, схр схр бол, маа бол	

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
митологически	митол.	бол		немски	нем.	бол	При цифрах
митолошки	митол.	маа, сخر		непагиниран	непаг.	бол	
младши	мл.	бол		ноембар	нов.	сخر	
модеран	мод.	сخر		новине	нов.	сخر	
модерен	мод.	бол, маа		новогрчки	новогрч.	сخر	
модерни	мод.	сخر		новогръцки	новогръц.	бол	
молдавски	молд.	бол, маа, сخر		ноември	ноем.	бол, маа	
монголски	монг.	бол, маа, сخر		номер	№	бол	
монографија	моногр.	маа, сخر		номограм	номогр.	маа, сخر	
монографија	моногр.	бол		номограма	номогр.	бол	
музикалан	муз.	сخر		норвежки	норв.	бол	
музикален	муз.	бол, маа		норвешки	норв.	маа, сخر	
музикалије	муз.	сخر		нотографија	нотогр.	маа, сخر	
				нотография	нотогр.	бол	
Н				О			
надзаглавен	надзагл.	бол	В наименованиях фирм и издательств	објаснување	објасн.	маа	
надслов	надсл.	бол		областен	обл.	бол	
надтекстно	надт. загл.	бол		обложка	обл.	бол	
заглавие				обнародван	обнар.	бол	
название	назв.	бол		обработка	обработ.	бол, маа	
наклада	накл.	сخر		обработување	обработ.	маа	
напечатан	напеч.	бол		обраѓивање	обра	сخر	
на пример	напр.	бол		образци	обр.	бол	
напълно преработено издание	нап. прераб. изд.	бол		общество	о-во	бол	
нарисуван	нарис.	бол		общински	общин.	бол	
народан	нар.	сخر		објаснение	објасн.	бол	
народен	нар.	бол, маа		одбор	одб.	маа, сخر	
Народна Република	НРБ	бол		одговорен	одг.уред.	маа, сخر	
България				уредник			
народни	нар.	сخر		оддел	одд.	маа	
наследник	насл.	бол, маа, сخر		одделение	одд-ние	маа	
				одделен отисок	одд.от.	маа	
наслов	насл.	маа, сخر		одељак	одељ.	сخر	
насловна	насл. с.	маа		одељење	од-ње	сخر	
страница				одсек	одс.	сخر	
насловни лист	насл. л.	сخر		ожујак	ож.	сخر	
наставник	наст.	сخر		околийски	окол.	бол	
научан	науч.	сخر		окрџен	окр.	бол	
научни	науч.	сخر		октобар	окт.	сخر	
научен	науч.	бол		октомври	окт.	бол, маа	
националан	нац.	сخر		општество	о-во	маа	
национални	нац.	сخر		организација	орг.	бол	
национален	нац.	бол, маа	оригинал	ориг.	бол		
наша ера	н.е.	сخر	оригиналан	ориг.	сخر		
нашата ера	н.е.	бол	оригални	ориг.	сخر		
неделен	нед.	маа	оригинален	ориг.	бол, маа		
неделник	нед.	маа	основно	осн. прераб.	бол		
недельни	нед.	сخر	преработен				
недельник	нед.	сخر	отговорен	отг. ред.	бол		
немачки	нем.	сخر	редактор				
			отдел	отд.	бол		
			отделение	отд-ние	бол		
			отделен лист	отд. л.	бол		
			отделен отпечатък	отд. отп.	бол		

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
Р							
рабочна група	РГ	бол	При цифрах То же	свибањ	свиб.	схр	При фами- лии
раздел	разд.	бол, маа		северен	сев.	бол, маа	
раздео	разд.	схр	северни	сев.	схр		
раздробена	раздроб.	бол	седмичен	седм.	бол, маа		
пагинација	паг.		седмичник	седм.	бол, маа		
разработен	разраб.	бол	сепарат	сеп.	маа, схр		
разширен	разш.	бол	септембар	септ.	схр		
ракопис	ракоп.	маа	септември	септ.	бол, маа		
ревидиран	рев.	схр	серија	сер.	маа, схр		
регистар	рег.	маа, схр	серия	сер.	бол		
регистър	рег.	бол	сесија	сес.	схр		
редактор	ред.	бол, маа, схр	сесия	сес.	бол		
редакција	ред.	маа, схр	сечањ	сеч.	схр		
редакционна	ред. кол.	бол	симпозијум	симп.	схр		
колегия			симпозиум	симп.	бол, маа		
редакција	ред.	бол	скандинавски	сканд.	бол, маа, схр		
резиме	рез.	маа, схр	скица	ск.	бол		
резюме	рез.	бол	скраћеница	скраћ.	схр		
репринт	репр.	бол	скратеница	скрат.	маа		
репрографија	репрогр.	маа, схр	следен	сл.	маа		
репрографија	репрогр.	бол	следећи	сл.	схр		
репродукција	репрод.	маа, схр	слика	сл.	маа, схр		
репродукција	репрод.	бол	сликар	сл.	маа, схр		
република	реп.	бол, маа, схр	словачки	словач.	маа, схр		
ретроспективен	ретросп.	бол	словашки	словаш.	бол		
реферат	реф.	бол, маа, схр	словеначки	словен.	схр		
рецензија	рец.	маа, схр	словенечки	словен.	маа		
рецензија	рец.	бол	словенски	словен.	бол		
рисунак	рис.	бол	собствено	собств.	бол		
рисуњк	рис.	бол	издание	изд.			
романски	ром.	маа	советски	сов.	маа		
роталпринт	ротапр.	схр	совјетски	сов.	схр		
рубрика	руб.	бол, маа, схр	составувач	сост.	маа		
рубрикатор	руб.	бол, маа, схр	социјалистически	социјал.	бол		
рукопис	рукоп.	схр	социјалистички	социјал.	схр		
румунски	рум.	схр	социологичен	социол.	бол		
румњнски	рум.	бол	социолошки	социол.	маа, схр		
руски	рус.	бол, маа, схр	специјален	спец.	бол		
рџкопис	рџкоп.	бол	специјалан	спец.	схр		
			специјални	спец.	схр		
			специјален	спец.	маа		
			списание	сп.	бол, маа		
			справочник	справ.	бол		
			спремил	спрем.	маа, схр		
			српањ	срп.	схр		
			српски	срп.	маа, схр		
			српскохрватски	српскохрв.	схр		
			срџбски	срџб.	бол		
			старогрчки	старогр.	маа, схр		
			старогрџци	старогр.	бол		
			старши	ст.	бол		
			статива	ст.	маа		
			статистически	статист.	бол		
			статистички	статист.	маа, схр		
С							
сантиметар	см	маа, схр	При цифрах То же				
сантиметър	см	бол					
составлач	саст.	схр					
сбирка	сб.	бол					
сборник	сб.	бол					
свезак	св.	схр					
свезка	св.	бол					
свеска	св.	маа, схр					

Приложение В
(обязательное)

Перечень
сокращений слов и словосочетаний на новогреческом языке

Таблица В.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения	
Б			Г			
бгглык т	бггл.		гбллык т	гбл.		
бгеономлык т	бгеон.		гвайк т	ген.		
бжасрбЯжизлык т	бжаср.		Геннвезт	Ген.		
бЯхрфйк т	бЯхрф.		гесмбник т	гесм.		
бкбдмЯб	бкбд.		гещгебщйк т	гещге.		
блвбник т	блв.		гещбщйк т	гещд.		
блгесик т	блг.		гещлпйк т	гещл.		
блцбвзфйк т	блц.		гещрпйк т	гещр.		
бмесикбник т	бмес.		гещегйк т	гещег.		
бнбфалйк т	бнбф.		гйбрпЯжкп	гйбр.		
бнбфмйк т	бнбф.		гйбфсйк т	гйбфе.		
бнисщрлпгйк т	бнисщр.		гйпхгкпулбвйк т	гйпхгкпул.		
бнфбсфйк т	бнфбсф.		Д			
БрсЯзт	Брс.		дбник т	дбн.		
бсбвйк т	бсбв.		ДекЭмвезт	Дек.		
бсгвфйк т	бсгвф.		дефЯп	деф.		
бсиспн	бсис.		дйгсбммб	дйгс.		
бсфйк т	бсф.		Дфйк т	Дф.		
бсменйк т	бсмен.		Е			
бсчбйпшгйк т	бсчбйпш.		евдпмбдйбфпг	евд.		
бсчйухифкфзт	бсчйухиф.	ептЯойк т	епгл.			
бсчйфсфпйк т	бсчйф.	евйк т	ени.			
буйбфйк т	буйбф.	Екнб, еЯзон	Ек.			
буфснпмйк т	буфснп.	ЕЯубпшЮ	ЕЯубг.			
бфбвфйк т	бфбвф.	екбфпучфмешпн	екуфм.			
Б'гтхуфпг	Б'г.	екдйдмемпг	екдйд.			
б'зфсблйк т	б'зфсбл.	Ждлуйт	Жд.			
б'зфсйк т	б'зфс.	екдфйк т	екд.			
б'эфвйпгсбЯб	б'эфвйпгс.	еллзник т	еллзн.			
б'эфгсбцпн	б'эфгс.	елвсфйк т	елв.			
бцгбник т	бцг.	енесгфйк т	енесг.			
бцсйкбйк т	бцс.	ерофЯОзпг	ероф.			
В			З			
вблфйк т	вблф.	ерЯлпгт	ерЯл.	При названии		
велтйк т	велт.	ерйуфампник т	ерйуф.			
ввлЯл(н)	ввл.	еунпник т	еун.			
вйпгсбЯб	вйпгс.	езсщрйк т	езсщр.			
вйпгпгйк т	вйпг.	ец.	ец.			
вл'Эре	вл.	Ж				
вссейпг	всс.	жцгсбцпг	жцгс.			
впфбвйк т	впф.	жцлпгйк т	жцл.			
впхлгсбйк т	впхлг.					
всбжйпбвл	всбжп.	З				
всфрфбйк т	всфрф.	злекфспфечник т	злекфспфечн.			

Продолжение таблицы В.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения	
И			П			
неплгйкыт	непл.	При цифрах	о́йкшнмйкыт	о́йкшн.	При названии	
Й			'Пяфюмвсйпт	'Пяф.		
йбрийкыт	йбр.		о́ллбидйкыт	о́ллбид.		
йбфсйкыт	йбфс.		о́схкфплшйкыт	о́схкфпл.		
йцйкыт	йц.		о́о́жмр'Эо́йкпт	о́о́жмр.		
йндпизуйкыт	йндпизу.		о́о́гтбсйкыт	о́о́гт.		
йуфйрп'о́дп	йуф.		о́о́ксбнйкыт	о́о́кс.		
йндбнйкыт	йнд.		Р			
'Йпгззт	'Йпгз.		рбй,дбгцйкыт	рбйд.		
'Йпгзп	'Йпгзп.		рбнрйрйф'Омвйпт	рбнрйрйф.		
йузмесйныт	йузмес.		рбс'сф'эмб	рбс'сф.		
йулбидйкыт	йул.		ресйндйкыт	ресйнд.		
йурбнйкыт	йур.		ресуейкыт	ресу.		
йуфсйкыт	йуфс.		рйябо	рйя.		
йфбйкыт	йфб.		рйль	р.		
К		рплийф'сйкыт	рплийф.			
кбоф'йкпт	кбо.	рпшнйкыт	рпшн.			
кбизмескыт	кбизм.	рпсфпгблйкыт	рпсфпг.			
кбй'ь.лб	к. ь.	рпсфсбфпг	рпсфс.			
кбй'шпйр'ь	к. л.	рельпгпт	рель.			
кбй'ф'шпйр'ь	к. ф. л.	С				
кбндбйкыт	кбнд.	спхмбнйкыт	спхм.			
кец'д'бйпнн	кец.	спхуйкыт	спху.			
кй'Эвйкпт	кй.	спхууйкыт	спхуу.			
кйстйуйкыт	кйст.	У				
кспбфйкыт	кспбф.	уел'я.б	у.			
Л		уел'ят	у.			
лбфйкыт	лбф.	Уерф'Эмвс'йпт	Уерф.			
лбфрнйкыт	лбфр.	уесвйкыт	уесв.			
лехкпсцуйкыт	лехкпсц.	укбид'шн'вйкпт	укбид.			
лйпгсб'яйб	лйпгс.	улпвбйкыт	улпвбк.			
лйпххбйкыт	лйпх.	улпвенйкыт	улпвен.			
лшпфечнйкыт	лшпфечн.	улпвйкыт	улпв.			
М		упхейкыт	упхеу.			
мбизмбфйкыт	мбизм.	уфб'йр'уфйкыт	уфб'йр'уф.			
мбкедпнйкыт	мбкед.	уфсес'ф'хрз'Экдпуз	уфсес.'Экд.			
м'Эспт	м.	уфсес'ф'хрпгт	уфсес.			
меф'б'цсбуз	меф'б'цс.	уфсб'р'шп'рйкыт	уфс.			
меф'б'цсбуф'з'т	меф'б'цс.	ухнф'кф'зт	ухнф.			
меф'сешпгйкыт	меф'сеш.	уч'Эд'пн	уч'Эд.			
мгвйфйкпт	мгв.	уч'льпн	уч'ль.			
мйкспвйпшпйкыт	мйкспвйпшп.	Ф				
мпгтпйкыт	мпгт.	фб'р'о́йкпт	фб'р'о́к.			
мплдбвйкыт	мплд.	фехчпт	фехч.			
мпхуйкыт	мпху.	фсвйкыт	фсвн.			
мхншпгйкыт	мхншп.	ф'шпгт	ф.			
Н		фпхс'сйкыт	фпхск.			
Нп'Эмвсйпт	Нп'Эм.	фпхскмемйкыт	фпхскм.			
нпсвзгйкыт	нпсв.	фс'б'гнй'б'дпг	фс'б'гн.			
нвфет	нвф.	фу'Экйкпт	фу'Эк.			
нфйпг	нф.	фуечпупл'в'кйкпт	фуечпупл.			
		фхрпгсб'цсфпн	фхр.			

Окончание таблицы В.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения
Цевснхъейт цѣлбндійкът цѣлплгійкът цѣлпушійкът Цлевъейт цхлльбд цхлльдип(н) цэллпн цхуйкът цхуйплгійкът шифпгсбиЯб	Ц Цевс. цѣлбнд. цѣлпл. цѣлпу. Цлев. цхлл. цхлл. ц. цху. цхуйпл. шиф.	При цифрах То же	чѣсфѣт чѣзмійкът чѣсьипт шехднхмп шхчплгійкът	Ч чѣсф. чѣзм. чѣс. Ш шехл. шхчпл.	

УДК 025.3:003.083:006.354

МКС 01.140

Т62

Ключевые слова: сокращение слов, сокращение словосочетаний, библиографическое описание, правила сокращения

Редактор *Н.В. Таланова*
Технический редактор *В.Н. Прусакова*
Корректор *М.В. Бучная*
Компьютерная верстка *А.Н. Золотаревой*

Подписано в печать 01.02.2010. Формат 60×84^{1/8}. Бумага офсетная. Гарнитура Ариал.
Печать офсетная. Усл. печ. л. 9,77. Уч.-изд. л. 9,70. Тираж 45 экз. Зак. 68

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ». 123995 Москва, Гранатный пер., 4.

www.gostinfo.ru info@gostinfo.ru

Набрано во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» на ПЭВМ.

Отпечатано в филиале ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» - тип. «Московский печатник», 105062 Москва, Лялин пер., 8.